

ح. شەبەق

بۆ ھەواران دېمەوہ

پیشەکی، لیکۆلینەوہ و ئامادەکردنی
ئەنوەر حسین (بازگر)

2021

بۆ ھەواران دیمەوہ

بابەت : دیوانی شیعری ح. شەبەق
پیشەکی، لیکۆلینەوہ و ئەنۆەر حسین (بازگر)
ئامادەکردن:
پیداچوونەوہ: ھیوا کازم
دیزاینی ناوہوہ: ئومید محەمەد
بەرگ: ئارام عەلی
چاپی یەکەم: 2021
چاپ : ئایدیا
نرخ: 4000 دینار

ئەبەرپۆہ بەریتی گشتیی کتیبخانەکان
ژمارە ی سپاردنی (1622) ی سالی 2020 پیدراوہ

مافی ئە چاپ دانەوہی بۆ نوسەر پارێزراوہ

ح. شهبهق

بۆ ههواران دیمهوه

پیشهکی، لیکۆلینهوه و ئامادهکردن
ئه نوهر حسین (بازگر)

2021

پیرست

- 7.....شەبەق دەبی بخویندریتەوہ.....ئەنوەر حسین
15.....پیشەکی نوسەر.....

شیعەرەکان.....

- 21.....بۆ ھەواران دیمەوہ.....
24.....بە شەپۆلان دای پۆشن.....
27.....ئاوات و ئەفسانە.....
29.....دارتەون.....
33.....ھەستی راساو.....
34.....یادیک لە «بۆتی».....
36.....بانگاوازی سوور.....
40.....بۆ دایە حوسنی.....
41.....شەونامە ی تەنیایی.....
42.....بۆ کوچی دایکم.....
43.....بۆ گریلا، پارێزەری ڕووناکی و هیوا.....
44.....بە تەنیا بە حیم بێلن.....
47.....بۆ بزە ی کچە گریلا.....
48.....بۆ سەکینە جانسز.....
49.....بۆ شای وشە ی کوردی.....
51.....بێ دەنگی ژووری مەرگە.....
55.....تابلوی ئەشقیکی زیندوو.....
60.....دەنگ بەدەن بە ئازادی.....
62.....دل چیا.....
63.....مردوہ یا ماوہ؟.....
65.....چاوی بیرت ناخەیتە کار؟.....
68.....شروڤە ی ئەم گیزاوە چییە؟.....
71.....سوتماک.....
72.....ھەر وەکوو من.....
73.....ئەشقی خاک.....
74.....سەر.....
75.....ئە ی مروڤی سەر ڕووی زەوی.....
77.....منلان ھاوڕیکانی من.....
79.....حەلقە ی بازرگان.....
81.....غوربەت.....
82.....قەلای پۆلایین.....

- 83.....شارى بېدەنگ.....
- 84.....هەوالى رۇژانى سەختم تو كواي؟.....
- 85.....تەرمى خاخم بۇ كوي بەرم.....
- 86.....لە ولاتى من.....
- 88.....سكوت ئىستا كارى مەپە.....
- 90.....مرۇقبوونت مەدە بە دەستەوہ.....
- 91.....قوربان.....
- 92.....لە پاى چى وەستاويى؟.....
- 93.....كاتى ھاتوہ.....
- 95.....حيزبايەتى لە ولاتى ئىمە.....
- 97.....بۇ ماچىكى لىوى ئال.....
- 99.....ھەستىك.....
- 100.....بۇ كازيوە مھابادى.....
- 101.....مەحال.....
- 103.....توانەوہ.....
- 105.....بۇچى نايەى.....
- 106.....مەھاباد.....
- 107.....ئىستا و جاران.....
- 109.....جياوازى.....
- 110.....ئەلماسى دۇپان.....
- 112.....قەلەم.....
- 115.....ھاوار.....
- 116.....وہرن با ھونەر پەرە پى بەين!.....

.....چاوپىكەوتن.....

- 129.....حسین شەبەق، خۆشەويستى و جوانى.....ئەنوەر حسین - سەمیرە عەلى.....
- 161.....وتووئز لەگەل «شەبەق».....لوقمان ئەيامى.....

.....لىكۆلینەوہ.....

- 181.....زىندوو راگرتنى ئەستىرە سوورەكان.....ئەنوەر حسین.....

شهبهق دهبن بخویندریتهوه

حسین شهبهق، چ له سیما و پوخساریدا دهلیی نه ورهسی سه ر ده ریاکانه، هیندی، هیمن و ناسک، چ له شیعرهکانیدا به زمانیکی ساده و بی گری و گول ددهوی، ساده، لیوانلیوه له ژیان و عیشق و خوشهویستی، ساده و تهنیا، بهلام پر پر له مانا و مه دلوول، پر پر له هه ناسهی گرگرتووی ناو ژیانیکی پر چه رمه سه ری، رهنج و نازار.

وهسفی ژیان دهکات له ناو بیابانی قات و قر، بهلام هیوا ده به خشیت به ژیان، وهسفی ژیان دهکات له ناو توپباران و ژانی پر له نازار له ناو هه ورامان و بوئی، بهلام وهکو سیمبولی خوڤاگری و هه ستانه وه.

باسی یاد و یادگاری ئه و هاوړی نازیزانه دهکات، که سه رمایهی ئینسانی خویان، له سه ر خاکی سوتماکی، ئاسمانی شینی پر ئه ستیره ی سور فیداکرد و گیانیان به ختکرد، بهلام هه ناسهی بوئی بو سوئی زه من و یادگاری پر له یاد و بیره وه ری لیدیت.

بوئی ژان و هه سه رته ی یاران له ده ستچوو، بهلام بوئیک وهکو میسک و بوخورد له دورا هه ست به راستی و واقیعیته ی ده که ی، که پره له وه فا، سوژ، هه ماسه ت و خو به قه در زانی ئه و کچ و کورانه ی زوو ناسینی و زوو جینانه یشت و ئاوابوون، بهلام درهنگ و هه رگیز له یادیان ناکات، شیعرهکانی حسین شهبهق پر له ژیان و ژیان دوستی له ناو باوهشی مه رگ و مه رگ دوستی جه نکه لانی پر تاوانی جه لادهکاندا.

شهبهق، حیکایه تی ژیان و جوانییهکانی ده گیریته وه له ریگی گیانبه ختکردوه و هه کانه وه، بهلام ره مز و سیمبول و گیانله ده ستدانی هاوړیکانی شهبهق جیاوازترن له مردووهکانی گورستان و مردووهکانی

ئەم لە پیناوی ژياندا، لە پیناوی سۆسیالیزمدا، لە پیناوی ئازادی و نیشتمان و عیشق باوەشیان کرد بە ژياندا و گیانیان بەختکرد. مردووەکانی ئەو لە هەموو کەس عاشقتر بوون، لە هەموو کەس سیمای ژیان و ئازار و مەینەتی بە ڕوویاندا دیار بوو، مردووەکانی ئەو ئینسان و سیمبۆلە زیندووەکانی گەرەکهکانی هەژار ئاوا، ستم ئاوا و فقیر ئاوا بە ناوچەوان و قەد و بالای بەژن بەرزیاندا دەناسرانەوه.

وهکو بەختیار علی لە باره‌ی شیرکو بیکه‌سه‌وه ده‌لیت «مردن هه‌میشه‌ به‌شیکه‌ گرنگی جیهانبینی شیرکو بوو، به‌لام شیرکو له‌و شاعیرانه‌یه‌ که ده‌توانین به‌ شاعیرانی ژیان ناویان به‌رین، زۆر له‌سه‌ر مردووەکانی نویسه‌وه، نا بو‌ ئه‌وه‌ی مردنیان بگێرێته‌وه، به‌لکو بو‌ ئه‌وه‌ی زیندویان بکاته‌وه، نویسن لای شیرکو پڕۆسه‌ی ژیان به‌ به‌رداکردن بوه‌».

لای شه‌به‌ق، مردن پڕۆسه‌یه‌کی ترسنۆکانه و کۆتایی ژیان نییه، ئەگەرچی فیزیکی وای لێی ڕوانی، بەلام لە حاست بەرزی ئینسانه‌کان و ڕوحی جاویدانی و ئاسمانی پڕ له‌ ئه‌ستیره‌ی ئه‌وان، باس له‌ مردن به‌ زیندوو ڕاگرته‌ی ژيانه، زیندوو ڕاگرته‌ی یاد و بیره‌وه‌ری هه‌رگیز نه‌براه‌وه‌ی ئه‌و چه‌ره و ده‌نگ و زه‌مزه‌مه‌ی شادی و نه‌مرییه‌ که ناکریت ناوی مردویان له‌سه‌ر دابنیت، مردووەکانی شه‌به‌ق ئه‌وانه‌ن چه‌ندین ساڵ له‌ باوه‌شی مه‌رگدا ده‌جه‌نگان بو‌ ژیان، ئه‌وانه‌ن له‌ ژیر لیقه و خیمه‌ی کون کونه‌وه، هه‌زاران خه‌ونی ڕه‌نگاله‌بیان بو‌ ژیان ده‌چنی، مردووەکانی شه‌به‌ق ئه‌و سیمبۆل و خۆشه‌ویستانه‌ن وه‌کو به‌ریترین ئینسانه‌کانی سه‌ر گۆی زه‌وی ته‌نها و ته‌نها به‌ دوا‌ی ئازادی و سۆسیالیزم، گۆل و نان و عیشق و موحبه‌ت، جوانی

و ئاوه‌دانی و کۆتاییهاتن به سته‌م و چه‌وسانه‌وه بوون، ئه‌و ئینسانانه‌ن که ژیان و به‌رامه‌ی ژیان له سایه‌ی ئه‌وانه‌وه گۆل ده‌گرێ و بالا ده‌کات، ئه‌و ئینسانانه‌ن ته‌لیسمی چاویان پر پره له یادگاری و بی قه‌راری، بالاییان له چنار به‌رزتره له جیهانی دۆراو و ته‌سلیم بوه‌کان.

حسین شه‌به‌ق، ئینسانی شو‌رشیگری له‌شیوه‌ی ئه‌وه‌ی نیچه دروسته‌کات و راز و په‌مزه‌کانی ده‌گێرته‌وه و میژوو ده‌نوسیته‌وه بی گری و گۆل، فه‌رشه‌ی ژیان ده‌چنی به‌ تانوپۆی روح و عیشقی ئه‌به‌دی.

له‌کتیبه‌ی پارادۆکسی نوسینی ره‌بیع جابر، که شوان ئه‌حمه‌د وه‌ریگێراوه له‌باره‌ی کافکاوه ده‌نوسیت «سه‌ر وه‌ختیک کافکا ده‌خوینیته‌وه، هه‌ست ده‌که‌یت پیشتەر ناسیوته، ئه‌یناسیت و نایناسیت، ئایا ئه‌یناسین؟ کافکا بنه‌ماله‌یه‌کی له‌ دوا‌ی خوی به‌جیه‌یتشت درێژ ده‌بیته‌وه و درێژ ده‌بیته‌وه به‌ جو‌ریک باز به‌سه‌ر سه‌ته‌وه‌ختی ئیستاماندا ده‌دات».

ناسینی حسین شه‌به‌قیش هه‌ر وایه، کاتیک شیعه‌ره‌کانی ده‌خوینیته‌وه، وا هه‌ست ده‌که‌ی ئه‌م شیعه‌ره یان ئه‌م حیکایه‌ت و چیرۆکه‌ت پیشتەر بینیوه، بیستوته و خویندوته‌ته‌وه، یان ئه‌و روداوگه‌له به‌ به‌رچاودا ره‌ت بوه.

گه‌ر ده‌ته‌ویته‌ هه‌وارانی سه‌خت و دژوار وینا که‌یت؟ گه‌ر ده‌ته‌ویته‌ وه‌سفی چه‌مشار، پاوه، شاخی هه‌وارمان، سه‌نه و کامیاران بکه‌یت، زۆر مه‌رۆ، وه‌ره شیعه‌ری (بو هه‌واران دیمه‌وه) بخوینه‌ره‌وه و سه‌رنج بده‌ چ وه‌سفیکی پر له‌ ئاره‌زووی ئاوه‌ز بلند به‌ گوئی ئینسانیماندا ده‌دات، چۆن باس له‌ ترپه‌کانی دلی شو‌رش ده‌کات وه‌کو عیشقی شه‌م ده‌کاته‌ رازی دلی ده‌رونی پر

مؤدیرنه، له ههوا و ههوهسی کوردستان ژیان دهکات و دهق بهرهم دههینیت و خهیاڵ دهچنی و خهون دهبینی و خۆزگهی ودهنوشهیی دهبهخشیتهوه و دللهکان مهراهم دهکات.

هیشتا به یادی رۆژانی شوڤرش و مقاومهت، جهسوری هاوریانی دهگپڤڤتهوه، شین-یان بۆ دهکات و شاییان بۆ دهگپڤڤت، ئهوه یاد و بیرهوهریبانه پیرۆز رادهگریت له چوارچیوهی شیعیری چینایهتی قالبیان بۆ دروست دهکات بۆ ئهوهی ههستی چینایهتی و ئینسانی و ئهدهبیاتی پڤشڤههه و زیندوو رابگریت و دهست بهو شانازی و میژوه خوڤ و ناخوشانهوه بگریت و خویشی دهکاته خاوهنی ههموو میژوهکه، به باش و خراپهوه.

بهلام خهون به روتیا و هیوابهخشی شهبهق له شیعهکانیدا به رونی دهبینریت، ئهمهش ئاماژهیه به ئیمان و باوهرپیک که شهبهق بوی تیکوشاوه و باوهری قایمی پڤیبوه و بهردهوام دهیت. شهبهق، وهکو کهسایهتی چهپ و سۆسیالیست، وهکو پڤشمههه، وهکو شاعیر و ئینسان به ههموو ژیانی خزمهتی ئینسان و شیعر و ئهدهبی کردوه، ژیانی پڤیهتی له حیکایهتی گهوره و شیعهکانیشی پڤن له حیکایهتی گهورهتر، شیعر و ژیانی شهبهق ریکاویک دوو دڤر و یهک شیعرن، دوو روهی یهک ژیانی ساده و واقعی ئینسانیهه و هپچ کات سازشی لهسهه بیروباوهره ئینسانیههکانی نهکردوه، گهر ئینسان شهبهق له نزیکهوه نهناسیت، بهلام تهفسیر و تهلیل و لیکنانهوه بۆ شیعهکانی بکههت، تڤدهگههت شیعر و شاعیر له یهک زهمهه و میژوودا له چوارچیوهی مهسهله ئینسانیههکان و ئهدهبی شوڤرشگپڤرانه و بهرگری و چینایهتی دهسورڤتهوه.

له کتیبی (ژیان و ئهزموهی شیعهریم)ی ئهدوئیس شیاعیر که شوان ئهحمهه وهریگپڤراوه دهلیت «ههموو ئهفراندنیک له خویدا

بریتییە لە خولقاندنی جیهانیکی تازە و شاعیری راستەقینەش ئەوێهە کە جیهانیکی تایبەت بە خۆیمان پێشکەش دەکات، نەک پستیەک دید و بۆچوون و زەخرەفە سازیمان بەردەست بخت». شەبەق، جیهانیکی تایبەتمان پێشکەش دەکات، کە پڕیەتی لە عیشق و ئاسودەگی، پڕیەتی لە ئەفراندن و خۆراگری، پەنگە شەبەق تاقە شاعیری رۆژەهلات بێت، کە شیعری بۆ هەموو کارەسات و تراژیدیەکانی کوردستان لە هەر کام لە بەشەکانی وتووە و هەموو سیمبول و پەرمە شۆرشگێڕییەکانی بەرز راگرتووە (کارەساتی ئیزیدیەکان، شیرکۆ بێکەس، ساکینە جانسن، گەریلا، شەرقان، ئالانی کوردی، کۆلبەر و پەنجی باشور، بۆتی و هەورامان)، ئەم فۆرمە شیعرییە زۆرتر لای شیرکۆ بێکەس دەبێنرێت، جیا لەو دەبی بلیم «حسین شەبەق نەک هەر شاعیری هەمووانە، پێشمەرگە، شۆرشگێڕ، ناسک و هیمن لە چەهرەیی ئەو کەسانە یە کە دەور و نەقشی زۆریان بوو لە دەیهی هەشتاکان لە گۆفاری پێشەنگ و کانونی هونەر و ئەدەبیاتی کرێکاری کوردستان»، لەبەرئەو هەموو جوانیانە بۆ ئەوێهە ئەزێت و ماندوووبون و خولیا و خەون و پوئیاکانی شەبەق و پەنج و ئازار و ماندوووبونەکانی نەفەوتی، بریارماندا شیعەرەکانی و چاوپێکەوتنەکانی و پاشان چیرۆکەکانیشی کۆبکەینەووە و کاریان لەسەر بکەین و چاپ بکەین لە فەوتان رزگار بکەین و خوینەری کورد بزانیەت هیشتا زۆر بەهرەیی جاویدانی و زۆر پستە و وشەیی جوان و ئینسانی، زۆر بەرهەمی گەورە هەن کە نەیدیتوون و بیانناسی.

حسین شەبەق، باشە و جوانە دەبی بخویندریتەو.

ئەنوەر حسین (بازگەر)
 ئەیلوونی 2020
 سلێمانی

نامه يه کی حسين شهبه ق بو ئه نوهر حسين

هاورئ و برام کاک ئه نوهر بازگر

ئهم کاتهت باش.

ديسان ئه وه هاتمه وه لات. ئه و ماوه يه کارئکی زور و پر به پرم کرد بو ئه وه ي بتوانم کومه لئیک له شيعره کانم و ئه و چه ند چيرۆکه م که له گه ل ئه و نامه يه به ده ستت ده گات، له زیندانی لای خۆم و له راستیدا مه رگ نه جاتيان بده م. به خۆشيبه وه توانيم سه ره نجام ئه و کاره به سه رکه و تووييه وه ته واو بکه م. ئه و ی تری ئیتر ده گه رپته وه بو کار و زحمه ت و هيممه تی ئیوه ی نازين، که بتوانن به ده ستی خوینه ری بگه یه نن. بو ئه وه ی کتیبه کانم ون نه بن و تیدا نه چن و له لیستی کتیبخانه ی گشتی جیهانیدا تومار بکړين، حه ز ده که م که حه تمه ن شابه ک و (ISBN) ی خو یان هه بیت.

له گه ل ئه وه يشدا حه ز ده که م که مافی له چاپدانه و یان واته ئیمتياز ی له چاپدانه وه ی کتیبه کانم بو خۆم پاريزراو بیت. بۆیه تکا ده که م ئه م رسته يه له لاپه ره ی یه که می کتیبه کانم بنووسن.

مافی له چاپدانه وه ی ئه م کتیبه، بو نووسه ره که ی پاريزراوه.

یه کیک له چيرۆکه کانی ئه م کتیبه، واته چيرۆکی ”سیبلی متحرک“ ده توانیت نه ک له کوردستان، به لکوو له هه موو جیهان ده نگ بدانه وه و ئاگر بکاته وه و پای خویشم بگريته وه.

ئهم کتیبه ناو ده نین : ”سیبلی متحرک“.

کتیبه که له شه ش چيرۆک پیک دیت. حه ز ده که م چيرۆکه کان هه ر به م ته رتیبه که من له خواره وه نووسیومه له کتیبه که دا جی بگرن.

1- کیسه گه چه کان نازار ده چیژن!

2- مامه ی نه فتی

3- سه رباز

4- تو کمونیستی

5- عه لی هات

6- سیبلی متحرک

من خۆم به سه ر تیکسته کاندای چومه وه بو ئه وه ی هه له ی ئیملائی و ئینشاییان راست بکه م وه. له گه ل ئه وه يشدا ده زانم حه تمه ن هه له ی دیکه شیان تیدایه که من نه مدیوه و ئه وه يش ئاساییه. هه میشه نووسه ر یان تاییست له ئاست هه له ئیملائیه کانی خوی

كۆيۈرە. بۇيە داواكارم كە خۆت يان كەسۈكى كورديزان بەر لە چاپكردن بە سەر تېكسستەكاندا بچىتەوۈ ۋە ھەلەكان راست بكاۋە. لە ۋ شويۋانە كە ويراستار نازانیت يان ناتوانیت ھەلەيەك راست بكاۋە ۋاۋە گومانى ھەيە كە چى لە ھەلەكە بكاۋە و پرسیارى بۇ دروست دەيیت، تكايە خۆم ناگادار بکەنەوۈ تا گرافتەكە چارەسەر بکەين. نووسینی پىشەكییەكى كورت بۇ ئەم چىرۆكانە دەسپىرمە دەستی خۆت. كاك ئەنۋەر بازگر ئىختىيارى كاملى ھەيە كە خۆى يان ئەوۋەتا كەسۈكى سەنگین و بە توانا، پىشەكى بۇ كىتیبەكە بنووسیت.

لە كەوانەدا بلجم لە كاتى ناساندنى مندا رەنگە ئەم چەند دېرە بە كەلكتان بىت. "نووسەر سالى (2012)، (bachelor) ۋاۋە ليسانسى لە بەشى زمان و كەلتور لە زانكۆى قىستفۆلد لە نەرويج ۋەرگرتۋە، پاشان سالونيوۋىكى تر ماتماتىك و زمانى لە ھەمان زانكۆ ۋىندوۋە ۋ ئىستا مامۆستای ماتماتىكە لە بەشى ناۋەندى." ديارە بەسەرھات و چىرۆكى رابردوۋى منیش لای خۆتان و لە ناۋ گفنگۆكەى خۆت و خاتوۋ سەمیرەدا ھەيە ۋ ھەرۋەھا ئەم گفنگۆكەى گۆفارى (ئەوین) یش دەتوانیت زانبارى زياترتان بداتى لە بارەى منەوۈ. گفنگۆكەى گۆفارى (ئەوین) م بۇ ناردوۋى. لە كوتاييدا ديسان سوپاسى خەمخورى و دلسۆزى و ھىمەت و زەحمەتەكانى توى ھاورىنى بەرپىز و خۆشەويستەم دەكەم و لەشىكى ساخ و دلىكى خۆش و داھاتوۋىەكى كەشترتان بۇ بە ئاۋات دەخۋازم.

فەرموۋ ئەمەش وینەيەكى نە كۆن و نە تازەى من
ھەر بڑى بۇ برات

ح. شەبەق

2020-7-1

نەرويج

پیشہ کی نوسہر

خوینہری بہریزا!

ئوہوی له دوو تویی ئم کتیبہدا دەیینیت، قسە ی دل و شەونامە ی شاعیریکی دەربەدەرە. شاعیریکی که شەپۆلە سەرکەشەکانی دەریای دەرد و ژانی کورد له خۆرەلاتی ناوەرەست، له گەل خۆی بردوویەتی و له گۆشەیهکی ئوووپادا فرپی داوہ.

هەر من وانیم، تۆیش وەک من بەم دەردانەوہ ژاوی و زام و ئازار دلی پر کردووی و جارجارە له تەنیایی و تەنگانەدا وەک من پەنات بۆ شیعەر و گۆرانی، بە گشتی بو هونەر و موزیک بردوہ.

کورد کەمی هەیه که هونەر مەند و هونەر دۆست نەبیت. پەنگە ئوہیش لەبەر دۆخی ناھەمواری ژیانمان بیت هەموو شتیکیان لی کردووین بە هیوا و ئارەزوو و هەموومان هەولمان داوہ لەم پەنای شیعەر و هونەردا جارجارە خۆمان له چەنگ ئیش و ئازاری پۆحمان دەرباز بکەین.

هەر ئوہندەیش نییە. کورد و جوولانەوہی شوپشگیپی کورد پیویستی بە هیوا و هیممەت و جەربزە بوہ بۆ ئوہوی له کۆست و تەنگانەکاندا بە سەر کیشە و شەرپ و گرتەکانیدا سەر بکەویت. شیعەر و سروودەکانی بەرەنگاری، شان بە شانی گوللە ی تیکۆشەر و خەباتکاران له بەرە ی جەنگی کورددا، له بەرە ی خەلکی بەشمەینەت و چەوساوەدا، شەریان کردوہ و شاکاریان خولقاندوہ.

شيعر و هونهري بهرهنگاري، كه ئاوينهي بالا نويني خهبات و بهرهنگاري و شوڤشه، به حهق دهوري سهرهكي گيڤاوه له هيو و ئوميد بهخشينهوه به جوولانهوه و دۆزي رهواي كورد و شاعيراني كورد لهم بوارهدا هينده چوونه پيش ههتا گهيشتونهته ئهوپهري لوتكهي بهرزي و زوريان له ريزي رابهراي پيشرهوي خهباتي كورددا بوون و هه.

خوينهري ئازيز و هاوپي بهريزم!

ئهگه تۆ شاعير، يان هونهرمهنديكي كوردي، ئيستا له ناو يهكيك له شارهكاني كوردستان دهژيت، بي گومان دهبيت هونهرهكەت رهنگانهوهي سهردهمي خۆت و خهون و خهيايالي خۆت و خهلكهكەت بيت. دهبيت بهم ژان و حهزه نويناوه بژييت و بژي، كه ههنووكه خهلك پيوهي دهسووتين. كومهلگاي كوردي ئيستا زور له سهردهم و زهmani ئيمهمانان ئالوزتره و دهرد و ژانه كومهلايهتبييهكان دهيان قات ئالوزتر و قورستر. ئهگه به چاوي شيعري كووچهكاني شارهكەت، به چاوي شيعري ئهمروي سهرشهقام چاو له شيعري كهسيكي وهك من بكهي، رهنگه توي ئازيز به سههوو بچي و حهزي بي نهكەيت و منيش له ئيمتحاني ئاخري سالي توي ماموستام دهرنهچم.

بويه پيوسته دووپاتي بكهمهوه، كه شيعري من وهك خوم، وهك ژيانم، مورك و نيشانانهي سهركهشي و ياخييون و بهرهنگاري پيوهيه. درهختيكه رهگي له خهباتي گهل رۆچوته خوار و سهري له ئاسماني سهربهرييدا دهشهكيتهوه.

كه سهرگوزهشتهي خوم دهخوينمهوه دهبينم بي خواستي خوم، له خووه بووم به شاعيريكي دهربهدهر. شاعيريكي دهربهدهر شيعرهكانيشي دهربهدهرن. نازانم بوچي بهلام ئيستا

وہک قہدیم نییہ. لەم پوژگارہی ئیمہدا کہسی دہربہدەر و شیعر و شاعیری دہربہدەر زور خۆشەویست نین. دووری لە خەلک، تا رادەیک لە یادی بردووینەوہ. ئیستا خەلک ھەیە بۆژویی بە بوونمانەوہ دەکەن. چەشنی زەردەدی خۆری پاییز، تیشکی بەرہو ئاوابوونمان کەم تینە. خۆمان دەلیم ھا.

لە گەل ھەموو ئەوانە چونکە لە ھونەردا بە گشتی شتیک، خولیایک، ھەستیک، حەزیک، گەوھەریک ھەیە کە نەگۆر و گشتییە، ھەر بۆیەش شیعی ئیمەمانانیش خۆینەری خۆی ھەیە و دەبییت و قەت لەبرەو ناکەوێت و لە بیر ناچیتەوہ.

خۆشەویستان کورت و کرمانجی باسی ئیمە باسی خۆشەویستی و مەرگ و ئازادییە. ئەم سێ کوچکە، ئەم سێ وشە، ئەم سێ پایە، ئەم سێ سەنگە، ئەم سێ دۆخە، ئەبدین و قەت لە بن نایەن. نە باسی ئەشق و خۆشەویستی تەواو بوونی ھەیە و نە لە لێدوان لە ئازادی سنووریکی دەناسیت و نە خەبات و گیانفیدیایی ئازادیخوازان بە پایان دەگات. ئیمە بووین و ھەین و بی گومانیش ھەر دەبین.

ئەمە چوارەمین دەفتەری شیعرەکانی منە. ئەگەر عومر باقی بییت، دەفتەری پینجەم و ئاخیش ھەر خۆم کۆی دەکەمەوہ. ئەگەریش تەمەن لە کورتیدا، ھاوخم و ھاوڕێیک ھەر دەبییت، ئاخر وشەکانی من بگەینیتە دەستی ئێوەی خۆشەویست.

لە شیعر خۆشتر ژیان خۆیەتی. ژیان و جیھان ھەر دووکیان زور زور جوان و شیرین و شازن، بەلام ھەزار داخ و مخابن کە زۆردار و چەوسینەر و گەمژە و زەینکوێر و ستەمکار و گەندەل و بازرگانانی خۆینی خەلک، ئەم جیھان و ژیاڤە خۆشەیان لێ کردووینە ژان و برک و بیگاری سەخت و جەھەننەم و ژەھری

مار. ھەموو تاودان و تىكۆشان و ھەول و ھاوارى ئىمە بۆ
گىرئەوھى ژيان و جىھانە بۆ دۆخە جوانەكەى خۆى.
لە بىرتان بىت، ئەگەر شىعر و شاعىر و ھونەر و ھونەرمەند
خزمەت بەم ئەركە گرىنگە نەكەن، ھونەرەكەيان كەلەى ناو
بىستان و ژەھرى ناو شەكران و بژىوى خۆپەرەستانە.

ھەر بژىن بە سەربەرزى.

ج. شەبەق
خەرمانانى 2020
نەروىج

شيعره كان



بۆ ھەواران دېمەۋە

بە يادى ھاۋرى جەسور و جەنگاۋەر، ھاۋرى
تۇفيقى ئەلياسى ناسراۋ بە تۇفيقى ھەمە لاۋ

شەۋى ئەنگۈستەچاۋ دەبېر
بەربەيانى دېمەۋە
خۇلە عىشقى شەم دەدەم
بۇ ژوانى دېمەۋە.

تېرپەى دلى ئەم شۇپشەم
شەۋ لە سۈپيان دېمەۋە
گەر لە شەۋگار بەردەدەم
بەگ پاران دېمەۋە.

لە سەر لوتكەى بەرزى ھىۋام
رۇژ و شەۋ دەش نېمەۋە
بۇ ئەۋىنېك سەر دەدەم
ۋەك ھەزاران دېمەۋە.

ۋەك ھەزاران ئەۋارەزوم
دەچمەۋە گيانى تازەۋە
دەبمەۋە تۇي شىنى بەھار
بۇ ھەواران دېمەۋە.

چاۋ بە چاۋان چا دەكەم
پوۋچ بە گيانان دادەكەم
ۋەك شەۋمالى خەمپەۋىن
بۇ بېساران دېمەۋە.

رئ بـــــــــــــــــه مـــــــــــــــــن رڀـــــــــــــــــه
شاخ بـــــــــــــــــه ودمـــــــــــــــــى مـــــــــــــــــن دهزئ
باوه شـــــــــــــــــى ده شـــــــــــــــــت بـــــــــــــــــو مـــــــــــــــــنه
بـــــــــــــــــو چـــــــــــــــــه مـــــــــــــــــشـــــــــــــــــاران دڀـــــــــــــــــه مـــــــــــــــــهوه.

ســـــــــــــــــا وهرن بڀـــــــــــــــــگـــــــــــــــــرنهوه
هـــــــــــــــــر چـــــــــــــــــى رڀـــــــــــــــــگـــــــــــــــــه و رڀـــــــــــــــــچـــــــــــــــــه يه
ســـــــــــــــــا وهرن بڀـــــــــــــــــســـــــــــــــــپرنهوه
هـــــــــــــــــر كـــــــــــــــــوئ شـــــــــــــــــوئڻ پڀـــــــــــــــــى مـــــــــــــــــن هه يه.

مـــــــــــــــــن دـــــــــــــــــلى شـــــــــــــــــارى ســـــــــــــــــن مـــــــــــــــــم
شاخى هـــــــــــــــــه ورامـــــــــــــــــانى چـــــــــــــــــر
شـــــــــــــــــان و باهـــــــــــــــــوئ پـــــــــــــــــاوه مـــــــــــــــــه
مڀـــــــــــــــــشكى كـــــــــــــــــوردستـــــــــــــــــانى پـــــــــــــــــر.

ســـــــــــــــــا وهرن بڀـــــــــــــــــپرنهوه
چـــــــــــــــــپهـــــــــــــــــى نـــــــــــــــــاو مـــــــــــــــــه يدانـــــــــــــــــى كـــــــــــــــــار
ئڀـــــــــــــــــعدامـــــــــــــــــى كـــــــــــــــــهن يهك بـــــــــــــــــه يهك
دهنگ و باس و خهـــــــــــــــــلكـــــــــــــــــى شـــــــــــــــــان.

گـــــــــــــــــر و ئاورڀنـــــــــــــــــگى راســـــــــــــــــانم
له كـــــــــــــــــووره و كـــــــــــــــــان و كارگـــــــــــــــــا
چـــــــــــــــــيـــــــــــــــــن له دهريـــــــــــــــــا دهكـــــــــــــــــهن؟
ههمـــــــــــــــــيسان هاكا تـــــــــــــــــو فان كا!

رئ مـــــــــــــــــه دهن دهنگ بڀـــــــــــــــــتـــــــــــــــــه دهر
رئ مـــــــــــــــــه دهن باس بڀـــــــــــــــــتـــــــــــــــــه وه
رئ مـــــــــــــــــه دهن سامـــــــــــــــــى شهو بشكـــــــــــــــــن
ئاورى گـــــــــــــــــيان هه ســـــــــــــــــتڀـــــــــــــــــتـــــــــــــــــه وه.

رې مەدەن پېخوستانى شار
كۆر و كۆمەل سساز بكن
بىن بىه هاوارى يەگىرى
راستەقىنە باس بكن.

چىسى لىه تىواناتان ھەيە
پىكى خەن ئامادە و تەيار
تەك تەكى ئىم خەلكە بگىرن
بىن بىه زىندان دى و شار

ئەو گىرەى وا لى سەرما بوو
دېت و گىر دەگىرىتەو
شار و گوندى كوردەوارى
پىر بىه پىر دەگىرىتەو.

ھەر قەتەرە خوئىنىكىم
ئاللى بالايەكى بىرەزە
ھەر دلىھە وا لى رىدايە
ھەر رابىرە وا دىتەو

رازى گىرەى سىرەمەم
تا بىكوتىرى ئىم سىرەم
زەبىرى قىنناوى تەرە
جەنگاۋەرى كۆمەلەم!

1372 – 1993

زىگوىز

* ئەم شىعەرە لىه لايەن ھونەر مەندان (بەكرى لەگىزى - لوقمان ئوھىشى)

كراۋە بە گۇرانى.

به شه پۆلان دای پۆشن یان به خاکی کۆبانی

بۆ ئالان کۆبانی

که رۆژی (4)، سیتتامبەری، (2015)،

شه پۆله کانی دەریای سپی ناوه راست لێی ستان دین.

به شه پۆلان دای پۆشن
یان به زیخی که ناران
با دالیک نه پرفیانی
بۆ هه لیدی دیواران

زهوی نامیهه
یان دەریای قوولسی به رین؟
یان دلی به هردی مرۆف
یه خه ی که مه یان بگرین؟

خه لک وینته هه لده گرن
ده یکه ن به یاد و هیما
من کام یادت هه لگرم
بی کهم به تۆشه ی پیمما؟

سنوور بووه ته دالیک و
چرنووکسی لی تیژ کردووین
سنوور له ناو شارانی ش
بیچوو و منالی بردووین

چيرۇكى تۆ نە منالە و
نە تازەيە و نە سەيرە
ئالان لى مېژە دنيا
ئاشنايە بىم تەيرە

بۆ كۆي دەچووي ئالان گيان
ئاسمان لېرەش ھەر شينە
لېرەش ياساي دارستان
بىپار دەدا لىم ژينە.

من پەنا بەرمە بەر كۆي
بى بەلگە و بى ناسنامە
دادى تۆ بۆ كى بەرم
گوپى كەرە ئىم جىھانە.

نە شارم ما نە گوندى
ھەمووي تەختى زەوى بوو
دېوار بۆ من ھەر بەرز و
بۆ نامەرد ھەر نەوى بوو

سنىور لى ناو دلىاندا
چىواردەورى پېيش سنىورە
بە قەد بەرزى ئاسمان
ئازادى لىممان دوورە.

بە شەپۇلان دای پۆشۈن
يان بە خاکی كۆبانى
تۆۋىژاندنىكى زىندووى
ئالان تۆكوردستانى.

سىپتەمبەرى (2015)

ئاۋات و ئەفسانە*

بە يادى ئەوين و بەسەرھاتى ئاۋات و ئەفسانە.

خۆشەويستى لەم ديارە، كانى خەم، ئەفسانەيە
مال و مەكتەب، پى و كۆلان، جەغز و گرتووخانەيە

بەنديخانە پىر لە دارا و پىر لە ئاۋات بوونە خۆ
تار و مارە، ديلە بىۋەك تالە دەس بىگانەيە

نايەلن قەت خۆشەويستى بىتە بەر وەك دار و گول
كوندى شوومن، چۆل پەرەستن، قىبلەيان و پىرانەيە

گەرچى پىرى، ديار نەماو، بەندى دىلمە ھەر ديار
خۆشەويستىم، پىرى خەباتىم، گولسىوور، تاقانەيە

دايە گيان ھەر ئىمە نىين دل پىر برىن دىين و دەچىن
چاۋ بگىپىرە دلى كوردان ئاگر و گىرخانەيە

دل نەماو توئ توئ نەبى ھەلنەقرچابى بە سو
مەرگى ھاوبەش، وا بىينە، جىپىرە پىرۆزانەيە

ماتەمىنى دامەنن، ئەى چىلى سەربەرزى ژىن
تاكوو دەورى، تەورى پىلان، پىرۆزى ئەو گورگانەيە

پازى ئىمە دىتە دركان و دىتەو **ئاۋات** و شار
دەپارىزى ئەم ئەوينە، ئاۋەدان لەم ژانەيە

پاسته ئەمرۆ پێی خەباتمان ئالۆز و پێ تەمە
ورەى بەرزەت بابە رووخان دایە گیان قەت رانەیه
وەك پۆمانی پێ لە ژانە بیبن و كۆتاییه
چاوگیكى پێ لە هەست و پێ لە دەرس و وانەیه.

2006/12/20

* ئەم شیعەرە لە لایەن هونەرمانەند (خەبات قورەیشی) كراوە بە گۆرانی .

دارتھون

پیش ئه وهی تالی زیرینی خۆر
پرچیکی شاخ دابهینی
پیش ئه وهی له سهر لوی گزینگ
رووناکایی سهر ده ریینی،

پیش ئه وهی گولان بیشکویین
بهیان چاوی بکاته وه
پیش ئه وهی مه لان بینه جۆش
چریکه یان ده نگ داته وه،

پیش ئه وهی کولانی دی
له زاوه زاوی ژین پر بی
پیش ئه وهی ترووسکاییه ک
له داری کوانووی ئاگر بی،

پیش ئه وهی گیانی کووره
تینی کاری تیگه رابی
کاکه ی به کارک ه وتووم
قووپی به یانی شیتلابی،

پیش ئه وهی منالانی کووره
له نیخو خولای بتاینه وه
برینی دایکانی ده ستگیراو
له تاوانیان بکولینه وه،

پیش ئه وهی مهیدانی کار
دلی پرکاله بیکاران
هه تاکوو ده مهو چیستان
بیزوونه وه به رهو مالان.

پیش ئه وهی ده رگای کارگا
هه لگی رابن بو رۆژتالان
گه له گورگانی ناوبازار
بیانگری بییری تالان.

پیش ئه وهی قوژنیکی شار
په نجهی کاری پی گه رابن
تاقه که سیک له ناوایی
چاوی له خه وه لێنابن.

من نیوه شه وه تاریک تاریک
خه وه له چاوم بزرکاوه
به رهو ژووری کارگای قالی
به تۆبزی ملم ناوه.

ده رۆم تا سه بهی شه وئ
له زیندانیك هه بس کریم
نه رووناکاییهک ببنم
نه له گه ل که سیک بدویم.

ده رۆم تا به تان و پوی
به ن و ماشهر ده ستم رابن
به ته مای رۆژیک ببه وه ستا
چاوم لیل و پشتم دابن.

دەرپۆم هەتا بە بۆنى شى
هەموو گيانم خاوە بێتەو
12 ساعەت! 14 ساعەت! 16 ساعەت
نازانم كەى دەبێتەو!

من نيوه شهو تاريك تاريك
خه و له چاوم بزرگاو
دارتەونم كردوئە ئاوینە و
له پرووبەرووی خۆم داناو.

لەبەر سەرما هەڵدەلەرز
پەرچەکانى دەهۆنمەو
كى دەزانى كام چارەنووس
ئەمپۆ و سەبەى بەدووومەو.

بۆنى رەنگ و بۆنى شى
ژوورى شىدارى پەر کردووم
هەوینى سەرماى نيوشەو
سەرپەنجەکانى سەر کردووم.

دەچنم، دەچنم، دەبێم دەبێم
لەم نيوشەو تا ئەو نيوه
بەقەدرایى دوو سەعاتىك
رۆژى روونىكەم نەدیو.

من نيوشه شهو تاريك تاريك
خهويان له چاو دزيومهو
له شهوگارى ئەم ژيانم
رووناكاييان سەپيومەو.

لەم ژېرزەمىنە شىدارە
هەموو ژيانم دار و تەونە
جىالە تانى بەن و كەلاف
هەموو شتىكم لا خەونە،

لە نىو بەندا دەئالۆزىم
وہکوو ئەوان دل پر گرى
بە دەم گرى لىدانەوہ
هەزار خەيال هەلم دەگرى.

ئەم قالىيەى من دەيچنم
زىاتر لە خۆم عومر دەکا
قەدرى دەچىتە سەرچاوان
زۆر سىنووران تىپەر دەکا،

ئەى ئەوانەى ئەمرۆ و سبەى
گوئ لە رازى ئىمە دەگرى
گۆرانىيەکانمان دەبىسنەوہ
قىن لەم دنيايە هەلدەگرى.

لە گەل ھەر گرئىيەك ئىمە
بىرئىكىشمان گرى داوہ
قالىيەكى ھەزار پەنگە و
لە ناو دلئمان چنەدراوہ.

ههستی راساو*

بۇ ئىحسان فەتاحيان،

كە پۇرۇشى (11)ى نوقىمبەرى (2009) ئىعدام كرا.

ههستى راساوى ئەم گەلەى، ئارەزووى بـووژانەوهى
ئەششوق و شـووورى ئاگرىنى سەردەمى هەستانەوهى

مەرگى سوورت ژىنى تازەيدا بە گيانى سەنگەران
بەرخۇدانتمەشخەلپكەوابەدەستىكـۆشـەرەران

تۆ بەزاندت ئەو سـووورەى دوژمنى دـلـرەش تەنى
وہك سـووورەى سەروەریمان، دەنگى ئازاى سەردەمى

تۆ حياسەى خۆشەويستى، پىر پەيامى بـوواوپرى
ئاوهدانى پرى خەباتى، جەربەزەى جەنگاوپرى

شۇپرىشكى گەرمەناوت، دلىئامەهەلـدەكەى
چەشنى بووركان سەردەكيشى، گرپ لە دوژمن بەردەدەى.

ئەى نەسىمى نەوبەهارى دۇخى ژىنم، هەلكە دەى
هەلكە موژدەى پۇژھەلاتى بەكبـوونەوہم هەلكە دەى

نوامبرى 2009

* ئەم شىعەرە لە لايەن ھونەرمەند (چيا مەدەنى - بەكر لەگزی) كراوہ بە
گورانى.

يادىڭ له «بۆتى» بۆتى ى كۆمەلەكان

ئەم بابەتە (32) سال بەر لە ئىستا نووسراوە.
لە ئىۋارەيەكى ھەۋاكەش و سافى بەھاريدا، گەۋالە ھەۋرى
ئەرخەۋانى خالخال سوور و سېي، ھىۋرھىۋر بە سەر شاخ و
دۆلەكاندا تى دەپەرىن.

پىرە دارە پەلکەكان تازە لق و پۇيان خوينى شىنى بەھارى تى
دەگەپا و چىر و چىيان ئالەسەۋز دەبوون.

جىرەۋە و چىرىكەي چوۋرە و چۆلەكە ئازاكان ئەۋ ناۋەيان پىر
كردبو، كىشەۋكىشەۋەي پووشيان بو. تازە خەرىك بوون ھىلانە
و مالىيان چىلكە و چى دەکرد.

ئەۋىندارانى باخى ژىن، تازە خەرىك بوون گول و شكوفەي دلىان
بۆ بالدارى سرک و نەۋەستى خۆشەۋىستى دەکردەۋە.

لە قەراخ رىگە زىخرىژ و رىچكە بەردەلانىەكانى سەر چەم و كانى،
دوۋدوۋ و چەندچەند، مەلى دەنوۋك سوورى ئازادى تازە ھەۋاي
بىنالىيان دەدا.

ئىۋارە بو، كىژى خۆرھەتاۋ تازە بە تازە خەرىك بوو پىرچە
خاۋەكانى لە بەردەم ئاۋىنەي چەمدا شانە بكات.

بولبولىكى ئاشق و مەست لە سوۋى گولى پاۋان، تازەبەتازە
خەرىك بوو گەروۋى بۆ چىرىكەيەكى ئاگرىن و سىحراۋىي نۆى ئامادە
بكاتەۋە.

چىركەي زەمان زەنگى پۇژى (25)ى، گولانى (1988)ى بە گۋىي
ھەموۋ زىندەۋەرانى دۆلى بۆتى راگەياندبو،

ئىتوارە بوو، لە پىر ھەموو نازى بەھار و سەوزايى باخ و ژوان
و دلدارى گولان و چىرىكەى بولبولان و سۆزى ئاشقانى ئازادى
تىكىئالۆزكا و شىنوا.

لە پىر ئاسمان تارىك داھات. شاخ پارچەپارچە بە سەر دەپە و
دۆل و چەم و دارەكاندا رووخان. شىرخەى فېرۆكە شەركەرەكان،
گرمەى و گەردەلوولى ناپالم و پژانى تۆزى سىانور و خەردەل و
سارىن ئەم ناوھىان تار و مار كرد و ھەموو شتىك لەبەرىك تراز.
ئەم شىعەرە، بانگاوازى سوورى ئەم ئىتوارەھىەى دۆلى ”بۆتى“یە.
ئەم وشە سوورانە تۆزىك لە تۆزى ھاوارى ئەم دەوارە وىرانەى
كۆمەلەھىە.

لىنى گەرىن با شنە و پشووى سەوز و عەتراوى بەھار لە گەل
خۆى بىبا و ھەموو سالى بە گووى ئاشقانى رىگای ئازادى بگەھىەنىت.
با ئەم يادە قەت تۆزى خەم لى نەنىشىت، تىپەرىنى زەمان
غرورى نەشكىنىت، زىيانى فەرامۆشى زولفى نەشەمزىنىت و دىوارى
كارۆخ نەيوەستىنىت.

بانگه‌وازی سوور

ياران يارانى وهفادارى من
گولاله سوورهي نهوبه‌هاري من
چه‌پکه گولي بوون له باخي ژيان
به دهستي زريان په‌په‌ر هه‌لوه‌ران

له‌م ناوه ئيتر به‌هار خه‌زانه
گزه باي تووره و گه‌لا پي‌زانه
بولبول له باخان له پای گول كه‌وتوون
مه‌لي به‌هاري له چريکه كه‌وتوون

گه‌لا زه‌رد، گول زه‌رد، دار و دهون زه‌رد
سه‌راسه‌ر دهشت و باخ و چه‌مه‌ن زه‌رد
گه‌لاي داره‌كان وهك ئيه‌وه وه‌رين
شكو‌فه په‌په‌ر فه‌رشي سه‌ر زه‌وين

چاو له هه‌ر كوئ ده‌كه‌م زه‌ردى خه‌زانه
مالمان كپ و چو‌ل « بو‌تن » وي‌رانه
له گه‌ل كوچي سوور نهوبه‌هاريش چوو
ئهي هاوار هاوار! ئه‌م كوچه چي بوو؟

ياران يارانى ئه‌وينداری من
گولاله سوورهي نهوبه‌هاري من
سه‌دان گول و باخ له داخيان ده‌گرين
سه‌رشينه به‌كسه‌ر سابلاخي خوئينين

ئىسلام و سنه و مهابادەكەم
هەولپىرى ھىدى و كۆن ئابادەكەم
زىاتر لە ھەر جى ئەمپرۆكە ئىوہ
تەمى مەينەتتان بارى سەر لىوہ

بەدوای كۆچەوہ مەبادا بگرين
دەردى بىكەسىم بشۆن بە ئەسرين
كەسى من ئەوہن سەربەرز و پووسوور
لە ئاست دوژمنان وريان و جەسوور

دەبى گريانمان بكەين بە ھاوار
ھاوارمان بۆ جەنگ لە مەيدانى شار
با پىچ دا و ھەلچى ئەم دەرياي ژانە
بىكا بە تۆفان ئەم شەپۆلانە

تا دوور و نزيك تى بگەن لىمان
گورگانى وەحشى چى دەكەن پىمان
بانگاوازى سوور دەنگ دەداتەوہ
ھىزى رزگاريم كۆ دەكاتەوہ

من و يارانى زۆر وشيارى من
تووشترين بوارى ئەم پىشەش دەبرين
كاروانى خەبات بىوچان دەروا
سەرەنجام سەربەرز بە مەقسەد ئەگا

به دواى كۆچەۋە ئىمەيش بەرپۈەين
رېبۋارى رېگا سوورەكەى ئىۋەين
لە گيانى دوژمن ھەرۋەكوو ئاگر
پەنجە دەكەيشين لە چىاى باگر

عەھد و پەيمانە ھەتاكوو مابين
بە گيان و بە دل لەم رېيەدا بين
سەربەرزى ئىۋە پەرەى دەستينى
دنيايەك دەرسى وشيارى دىنى

ئازىزان ھاۋارا سووتا ھەناوم
لە ئىۋە زياتر تارە بەرچاوم
تاسەى دووريتان لە دل نارپەۋى
مەجنوونى ئىۋەم لەيلاكەم ئەۋى

دەرپۇم شار بە شار دەنگم ھەلدىنم
ھەژارى كۆمەل لە خەو ھەستىنم
پىشت و قەلاكەى رۇژى مەيدانم
تۆلە ئەستىنم ئەۋان دەزانم

دەچمە ناو خوینى دەمارى شاران
دەچمە ناو كۆپى رۋوت و بىكاران
بە چىرپە و ھاۋار ئەيان دۋىنم
ھىزى نووستوۋى خۇم ۋەخەبەر دىنم

تا دەريا دەريا پۈنگ بىداتەوہ
ھىزى ھەستام پى بىكاتەوہ
تۆفان بە لىرفە بىرواتە پىشى
خاشەى زۆردارى لى بن دەرکىشى

كوردستانى مە دەريايەك ھەزار
«باستىل»ى گەورەى چىنى كىركار
كۆت و زىجىران لى پى دەپسىنى
پىبەگەرۈۈى خۆى دەنگى ھەلدىنى

ياران يارانى ۋەفادارى مەن
پووناكى پىگى شەۋى تارى مەن
چىرۆكى زىانتان دەنگ ئەداتەوہ
ھىزى رىزگارم كۆ دەكاتەوہ.

لە ھۇنراۋەكەدا ناۋى سابلاخ و سەنە و ھەۋلىزى و ئىلام ھاتوہ. ھۆيەكەى
ئەۋەيە كە لە رىزى ئەۋ ھاورپىتەنەى لەم بۇمبارانەدا گىيانىان بەخت كىرد،
ھاورپى مەھابادى (سابلاخى)، سەنەى، ھەۋلىزى و ئىلامى تىدا بوۋ. ھاورپىكەى
زور شىرىن و ئازا و زىرەكەم ھەبوۋ، لە گوردانى (24)ى مەھاباد، ناۋى
ئەھمەد ھەۋلىزى بوۋ، لە يەككىتەيەۋە ھاتبەۋە ناۋ كۆمەلە، يادى بەخىر لەۋى
گىيانى بەخت كىرد. بە قەد ھەر دوۋچاۋم خۇشم دەۋىست.

به يادی دایه حوسنی *

دایکی سی گیانبهختکردووی سهربه‌رزمان،

کاک سولیمان، قاسم و زارا دانشفر

پیشک‌ه‌شه به هموو دایکانی جه‌رگ سووتاوی کوردستان

له دواي بۆنی گوئی سوورت گه‌رپا‌ووی
به‌ه‌له‌دی‌روت‌ه‌ل‌ان‌ان‌ه‌له‌گه‌رپا‌ووی

چۆم و باخ و به‌نده‌ن و ده‌شتت بـرپـن
ئازاری دنیات به‌گیان و دل کـرپـن

چه‌نده‌چه‌ند به‌ندین‌خانه‌ت کردنه هاوړی
هه‌ه‌والیک‌ی ئازیزانی به‌لکه‌لـبـن

ئهی چیاي ئاگرینی سه‌ره‌رز و سپی
په‌یه‌که‌ری خۆراگری وه‌ک چی ده‌چی؟

له توۆ فیـر بـن ده‌بـن هیوا و سه‌بووری
ئوه‌وی وه‌ک مه‌که‌وته به‌رزانی دووری

هه‌ناومان‌ی دایه‌گیان تا‌به‌م‌ین
گوئی هیواي شه‌هیدان‌مان ده‌چ‌ینین.

* ئەم شیعره له لایه‌ن هونه‌رمه‌ند (به‌کر له‌گزی) کراوه به‌گۆرانی.

بۆ كۆچى داىكم

وهك دارىكى بى ئاو
كه سالها به تهنيا له بيابانن
چاوه پىن هاتنى پىژنه بارانن مابن
چاوه پىن قومى ديدارى تۆ بووم دايه،
ئاي كه ئهم ئازاره چهنده سهخته،
ئهم خه مه چهنده قورسه،
ئهم دلهم بۆ ده رنايه.

2020/3/26

نهرويچ

بۆ گەريلا، بۆ پاريزه رانى روناكى و هيو

پيکه نين تان گولله يه جه رگى دوژمن دادره
کوانووى گهرمى خه بات و په نجه په نجه ئاگره

گه مەى مەرگه وا له مهيدان به زين پياوانى پووت
ئه تو هاتى و شوڤشى جيهانى كوردى بزووت

له شه رما توامه وه گهرچى تا هم پيشمه رگه مه
سه ده هه زار جار فيداى بهى تو بم هيشتا كه مه

خه نده كه ت زانكوپه كه لپى ده خوئين به ر خودان
خوئيندكارانى رپگه كه ت پرده كه ن پوژى جيهان

نوكتوبرى 2014

نه رويج

به تهنيا به جيٺم بيٺن!

بق باكووري بريندار

به تهنيا به جيٺم بيٺن
داگي ڪرڪه رانسي به دڪار
منالسي سهر لانڪه شم
له دهستتان بوه بيٺزار

به تهنيا به جيٺم بيٺن
به بن ئي پوهه دهتوانم
گهليڪ باشتتر له ئيستا
به پڙسي بڪهم ٺيانم

به تهنيا به جيٺم بيٺن
تاريڪ بيناني سهه ردهم
به بن ٺههري پوانگهتان
پوونتر له دنيا دهگهم.

به تهنيا به جيٺم بيٺن
بان نه چمهوه دارستان
ديموڪراسي و نهزمي نوي
پيروي بالاي خوتان

بە تەنیا بە جىم بىلن
بىرىنەكانىم زۇن
خويىنى بە ناحەق پزارو
لە جۇگەي شارم شوپن!

بە تەنیا بە جىم بىلن
جەرگىم ھەلاھەلايە
ئىتر خوۋشم وەك مرۇف
دەنگ و ھاوارم نايە.

بە تەنیا بە جىم بىلن
بەسسە زۇردارى و ستەم
مىشكىم ھەلناگرى چىتر
بە مرۇف بانگتان بىكەم

بە تەنیا بە جىم بىلن
شەرى جىھانىم ناوى
دەست لە سەرم ھەلگرن
با ئارام بىگرم تاوى

بە تەنیا بە جىم بىلن
خەز ناكەم بە زۇردارى
خەز ناكەم بە چەك و خوين
خەز ناكەم بە دىندارى

بە تەنیا بە جىم بىلن
حەزم لە ئاشتى و ژىنە
لە ئازاد بوونى مەرۇف
بىز لە سەر بىرپىنە

بە تەنیا بە جىم بىلن
با دراوسىڭ بىن ئەم جار
بىچىنە دەرى لە ولاتىم
داگىر كەرانى زۆردار

بە تەنیا بە جىم بىلن
مەمكەن بە بۆمبى ئەتۆم!
بىلاو بىم لە دەروونىدا
سەرى ھەمووتان دەخۆم.

2015/12/23

نەروىچ

بۆ بزەى كچە گەريلا

پيڭكەنننت پۇژى پوونە شۇرشى گەشخانەيە
بەرخۇدانن موسيقايە سىحرىكى كوردانەيە

كام چىايە تەمتوومانە بەرزىكەى ئاسمانگەرە
لە ژىر پاتا گۆرەپانە پىكى ئەو دەشتانەيە

سەردەمىكە چاۋ دەگىپم بىننم شاجوانى
نەمدەزانى لە كۆبانى دىتەدەر ئەم تاقانەيە

ئەى بە قورىانى ناۋەكەت بىم گريلا شاجوانەكەم
چاۋى من پوون بە دىدارى شىرى ئەو چاۋانەيە

چەند ئازىزە دىتە گوپم تاۋبەتاۋ نازناۋەكەت
سەرى دوژمن لە بن پىتا پەست و گۆى تۆپانەيە

باغى هيوام دىتەبەر، دى. دىتەۋە ھىلانەكەى
ئەو مەلەى زۇرۇر لەمىژە باغى بوە لەم لانەيە

پىكەنە دەى، ھەر بزەى تۆ، تىرى جەنگە لەم شەپە
ئەم چەكەت پوۋخىنەرى لەشكىرى بىگانەيە

2014/10/12

نەروىچ

بۆ سەكینه جانسس

لیره بگرن گهری شایى بووکی سوورم هاتهوه
شکووی شاخ و شار و شۆرشگیتری سوورم هاتهوه
هەر له باکووری خوینهوه تاکوو پارسی کوچ
ههستنه سهریی گریلاى کوردی پووسوورم هاتهوه.

بین گوئی یادی به سهر ئاسمانی ولات دابکهن
بۆنی هیوای به سهر چیاکان و پئی خهبات دابکهن
بۆ منالانی باس بکهن دایکان، بهرخۆدانی
خهونهکانی به پاوانی رۆخی فرات دابکهن.

زستانی 2013

بۇ شاي وشەي كوردى

بۇ شىزىكۇ بىكەس

مردن چىنگى ناگاتە بالاي بەرزت،
تکايە ئارام بەۋە،
ۋەك مەرۇقى ئەم سەردەمە
خىرا مەرپۇ، پەلەي مەكە،

ئەي چاۋەي ئەشق و دلدارى،
پەلەي چىتە؟ بۇ كەۋتوۋىيە تالۋوكە؟
ھەموو زىانت لىۋاولىۋى شاناۋىيە،
ۋىلا تىك بە قەد دنيا لە دەروونتا پىشكوتوۋە،
تۇ خۇرى خۇشەۋىستىت ھەل كىردوۋە،
كەي مردن رېي بە لاي دلى تۇدا ھەيە؟

لە پۇژھەللات تا پۇژئاۋا،
لە ئىستىۋا تا دنيا ماۋە،
بە چۈردەۋرى گۈي زەۋىدا
تا ئاشقىك لە رېي ئەشقىدا بى،
تا خەباتكارىك لە دايك بى،
ھەتا راستى ھەبى و پى بگرى،
تا دلۋپىك شىرى خۇشەۋىستى،
لە گۈي مەمكى دايكىك ھلچۇرى،
ھىندەي ئىقىيانوۋسى رېي شىرى
مردن لە تۇ دوۋرە،

تۆ ھەر دەژی.
ئەى شای وشەى كوردى،
بالاى دەنگت لە سەدەكان تى دەپەرى،
بە قەد ئەستىرەكان بەرز دەبى،
دلىامە،
تۆ ھەتايى، تۆ ھەر دەبى.
وەكوو دانته، چەشنى لۆركا، چوون شكسپىر
ھەموو رۆژى، ھەموو دەمى
لە ياد دەبى، گەورە دەبى.
تۆ ئەبەدى، تۆ ھەر دەبى.

بى دەنگى ژوورى مەرگە

ئەم شىعەرە بۇ گىيانى پاك و نەسرە وتووى بۇ (فەرزاد
كمانگر، عەلى حىدرىيان، شىرىن علم ھولى، فەرھاد وكىلى و
مەھدى) نووسراوھ و لە كۆرى يادى ئەو ئازىزانە لە ئوسلۇق
خوئىندومەتەوھ.

من نەھاتووم لىرە ئەوھ بلىم كە
ئىوھ سكىلى سوورى بەرخۇدان بوون و
ئىمە سبەھى ھەر ھەموومان
مەشخەلى ئازادىتان بىن ھەلدەكەين.
نا، من نەھاتووم لىرە ئەوھ بلىم.

من نەھاتووم لىرە ئەوھ بلىم.
ئىوھى جەستە ئازار دىتوو
سەرى بەرز، بەرز پراگرتوو
قەلاى ورەى نەبەزىوى نەسرەوتوون
وھك چۇن گىيا لە سەر پنچى خۇى دەپوئ.
ئىوھ گوللى پەگى گەلىكى نەسرەوتوون.
نا من نەھاتووم لىرە ئەوھ بلىم.

من نەھاتووم لىرە ئەوھ بلىم.
لە شەوى بەختى تار و تنووكى كوردستانا
ئىوھ چۆلە چىراى دەستى دلپكى بە خەبەر بوون
دوژمن لە ئىمە زووتر زانى
ئىوھ رووناكى بوون، چىراى ژوورى سەر بوون.

نا. من نهاتووم لیڤره ئه‌وه بلّیڤم.
من نهاتووم لیڤره ئه‌وه بلّیڤم که
ئاخرین هه‌والی ئیڤه
بۆته بزمار، بۆته به‌رق و تیر و شه‌للاق
هه‌ر هوموو‌مانی وه‌ک مۆته‌که
به ئه‌رز و ئاسمانه‌وه
وشک و شک کرده،
دوژمنی گه‌ش و شاد و
دۆستانی تاساندوه.
نا. من نهاتووم لیڤره ئه‌وه بلّیڤم.

من نهاتووم لیڤره ئه‌وه‌ش بلّیڤم، که
ئیڤه ده‌ستی هه‌ستی وشیاری بوون
خه‌وی میله‌تیکتان زړان
خه‌وی قورسی به‌ربه‌یانتان لی حه‌رام کردن
هیئاتانه سه‌ر گپ و کلپه و هه‌ستی هه‌ستان
من نهاتووم لیڤره ئه‌وه بلّیڤم. نا
من نهاتووم لیڤره ئه‌وه بلّیڤم.

من هاتووم ئه‌وه بلّیڤم که
بۆنی په‌یامی چوونه سه‌ر دار چۆنه،
که دوژمنمان هه‌ر هه‌مان دوژمنی کۆن و
خاوه‌نی هه‌ر هه‌مان کارنامه و خوینه،
ئیمه‌ش هه‌ر هه‌مان خه‌لکه ساده‌که‌ی جاران

من هاتووم لیڙه ئهوه بلیم که
جیهان گوپی خوئی له دهردی ئیمه ناخنیوه.
له گهمهی نهوت و گاز و بۆمب و سازا
له بازاری سیاسهتوانانی درۆ بازا
مافی مرۆف، بهشهر ههمووی به پانهوه
پیخوست و پهست و وست بوه.
بیجگه له خووم کهس به کهسی من ناشی
بیجگه له خووم کهس به دهردی من ناژی
بیجگه له خووم کهس منی پی رهها نابی

ئهوه بوو فهرزاد ویستی پیمان بللی
ئهوه بوو مههدی و عهلی ویستان
ئهوه بوو شیرین و فههاد کردیان.

من هاتووم لیڙه ئهوه بلیم که
له سهر دنیا میللهتیک همن
پهت له سهر مل
چهقۆ له سهر پشت،
لوهلهی تفهنگ له سهر سینگیان
بی دهنگ بی دهنگ
له درنده بکوژهکانی خویان رادهمیئن.
کاتی ههلاوهسران
کاتی پشتیان به خهنجهر دادرا
کاتی دابیژ دابیژ سینگیان به گولله دابیژرا.
ئوسا رانهچلهکین
ئوسا دینه دهنگ و دینه زهنگ و ههژان!!!!

ئەوۋە بوو فەرزاد ويىستى پيىمان بلى
فەرزاد ويىستى بلى:
بى دەنگى ژوورى مەرگە
با شەقلى مەرگ بشكىينين
كە كۆيلەتى خۆدى مەرگە
با واز لە كۆيلەتى بيينين
كە سەرداخستىن سەرى مەرگە
با سەر بەرز كەين دەنگ ھەلپينين.
من ھاتووم لپره ئەوۋە بليىم

من ھاتووم لپره بەس ئەوۋە بليىم
وھرن با چى تر پيىمان نەلپين:
لە جىھان مىللەتلك ھەن
دەرس لە ميژوو وھرناگرن
دەس لە كۆيلەتى ھەلپناگرن
زىندوھكان لە بىر دەكەن
بە مردەكان دەلپن زىندوون.
فەرزاد بە نامەكانى
بە پەيام و وانەكانى
ويىستى تەنھا ئەوۋە بلى
دەنگ ھەلپره
سەرهەلپره
راپـهـرە!

تابلوی ئەشقیکی زیندوو*

پیشکەش بە ھاوڕێییانی ئازیزم

کە لە بۆمبارانە شیمیاییەکانی بۆتیی دا گیانیان بەخت کرد.

لە شوپین بۆمبەکەهی پار

ئەم بەھارەش،

چەپک چەپک،

گوڵە وەنەوشەکان،

شین بـوونەوہ.

ئەم بەھارەش،

لە بەرچاوم،

داربەرپوہکان،

پەلکەکانی قەراخ رووبار،

لەشی پر برینی ئیشکبوویان،

پـرئـاـو بـوونەوہ.

لە جین پەنجەیی،

رەنگبەرپووی

هەلۆه‌ریوی

پار بەھارا،

نەمامی نوئ،

چرۆی تازە،

گلۆپی تورت،

روان و پێگە شین بوەوہ.

بهلام ئيوه ئازيزانم،
ئيوه هاورپيانم،
بههاري پار،
زهد بوو له چاوانوو.

خه زانی دپ،
ره شه با بوو،
ههلی کرده سهر پهگی ژيانوو.

من چاوه پښم ديسانه وه،
زولفی جوانوو،
بسکه کانوو،
شنه ی بههار،
دای بهینن.

من چاوه پښم ديسانه وه،
گۆفتی خوښ و
نه غمه کانوو،
دلای تینووی شادمانیم،
بلاوینن.

من چاوه پښم ديسانه وه،
ئهسته پیره تان،
بریسکه ی بئ و
به هیواوه بماندوینن.

من چاوه پښم،

وہك وەنەوشە،
سەر لەم خاكە،
دەریڤننەوہ.
ئەم بەھارەش،
پەر بە ھەستەم،
بۆنى خۆشى ھەناسە و كەم.

دیسان بە دواتانا،
لە باریكە پێی،
ئەم كێوہدا،
بێم و بچم،
تێرتیڤر،
چێژى ھەستى،
دینی دووبارە كەم.

من نازانم، باوەر ناكەم،
ئێتر ھەرگیز ئێوہ نەبینمەوہ،
دێم و دێم و بە روانینم،
لێرە و لەوئ، لە پێچاو پێچى ئەم دۆلانە،
لە سەر پێگەى قەراخ رووبار،
لە ئەستێرك و لێوى جۆبار،
لە گوێى مائە ناپلوڤنەكان،
لە سەر كانى،
لە بن چەترى پیرە دار و

لە سەر سەكۆ و هەلدێرەكانی بەردەلانی سەوزەلانی،
لە گەلتانم،

دەتانینم،

بە تاسە ی دڵ،

بە پروانینم.

لە ناو چاوتان من دەروانم لەم دنیا،

پرواوپری دلی کەیل و هەست و گیانم،

و هـ کـ و و ئیـ و هـ م،

رازی ئەشقی پیرۆزانم لە دڵ دا،

چاوتان وا لە چاومدا ئازیانم،

بۆنی هەناسە و دێ و هـ کـ و بەهار،

دلتان لە ناو دلتا هاوپیانم،

خۆشەویستی ئێو خۆینە لە پەگما،

ئێو هەستن، بێرن، ئارەزوون،

پەیکەری پاکى نەسرەتوون،

ئەشقی زیندوون.

شکۆی ژینی پڕ بەهارن،

ئێو پەمزی خۆشەویستین،

بەرزترینی تابلوی قارەمانی و

دڵ و بیری و هـ دادارن.

غرووری سەرکەشی چیا و لوتکەکان وا لە پاتان.

له بههاران دلفرښتېر بوو، بهزم و سهفاتان.

ئيوه به ستهن، شيعرن، ئهوينن، داستانن.

حيماسه ي ئه شقى زيندوون.

چيروكى سهر زمانى.

دهشت و شاخ و

گول و باخ و

لوتكه ي چيا و

گيانى چه م و بهرده لانن.

ئيوه، خو شه ويستى شار و گوند و

مال به مالى هه ژاران و

رښوئى هاوچينان و

وزه ي پر له تاوى ناو هه ناوى هاوړپيانن.

له ههر جيپهك.

وهك وهنه وشه و گه زيزه كان.

چه پك چه پك ده تانبينم.

به تاسه ي دل به روانينم.

1989/3/21

بوټى

* ئه م شيعره له لايهن (محه مه د ميسرى) هوه كراوه به فارسى.

دهنگ بدەن بە ئازادى

ئەم شىعەرەم بۇ يادى ئەو كۆلبەرانە نووسىيۈە كە
بەردەوام بە شەو و پۇژ لە شاخ و دۆلەكانى كوردستانى
خۆرەھلاتدا دەكەونە بەر گوللەى داگىركەران. (10).
سىنپتەمبەرى، (2017)

ئالاکەى دەستتان بىنن
بىخەنە سسەر تابووتەم
گولپكى سسوريش بىنن
بىدەن لە سىنگى پووتەم

تادلى پپرلە داخەم
تۇزى ئارام بىتەوہ
با بىرینە سسورەكەى
بە گول بپازىتەوہ

ھەتا مابوو ئەو دلە
ھەرگىز نە ژىبا بە شادى
بە ھىوا بوو كە پۇژى
تپرىەى بىن بە ئازادى

گەنج و لاوانسى ھاوپم
ھىوام دەسپپرم پىتتان
لە شسەقامان بىگپرن
بىكەن بە ئالای پىتتان

دەنگتان ھەلپىنن، تابى
كىۋتايى بىھە بىپىدادى
ھەموومان ھەر كۆلبەرىن
كىۋلمان كۆلى ئازادى

تاكەي پاسدار پى بگرى
لە شار و شاخ و دۆلان
لە پىننىناوى نانى شەو
بىمانداتە بەر گوللان

ئەم زوولمەھە تاكەي لاوان
خوپىنمان جۆگەي بەستوھ
تەرمىسى بى گىانى برا
لە كام پى نەكەوتوھ؟

جەستەي بى گىانم بىنن
لە سەردەستتان بىگىپن
پەيپامى دلى سوورم
بىۋ كوردستان بىنن

بى خەبات و بەرخۇدان
وھدى نىنايە ئازادى
وھرنە سەرشەقام ھاوپىم
دەنگ بىدەن بە ئازادى.

دل چيا

(بۆ كچه شهروانىكى كورد)

دل چيا بووى و وهك چيا توؤ مایه وه
به جیيان هیشتی و تهنیا توؤ مایه وه

له ئارارات تا «قه لای قهیران» ی كورد
ئەشقی پڭگاتن كوپه حهیرانی كورد

چ ئەشقیكه به راست توؤ كردوه ته شیر
له بهریتا سه رنهوین ئازا و بویر

كوا وهلی تاكوو ببینی ئهم «شهه» ه
كه برپاری دهگۆرئ ئهم سه ردمه.

2019/1/5

نهرویج

مردوه پان ماوه؟

بۆ كچانى ئىزىدى و بۆ ئه و شهرفانانهى، كه به تهنيا
چوونه شهرى درندهكان و «پياوهكان» جينان هيشتن.

ئىستا له ناو جهنگهلهى درندهكان
گهلهى كهمتيار و گورگ و ماران
لى چوونه پيش دهورىان داوه
ئهو كچه ئازا و تهنيايهى
سهدان ههزار پياوى كورد
كه خوڤيان زۆر پى پياوه
به تهنيا جينان هيللاه.

ئهو پياوانهى خوڤيان
زۆر پى كورده
زۆر پى پياوه
هه ر ئهوانهى
بهردى پاراستنى نامووسى كچهكانيان
سهدههزار جار له سينگ داوه
هه ر ئهوانهى خوڤىنى رۆلهكانيان
له دهستى خوڤيان چۆراوه
ئىستا دلان لىواولپوى ترسه و
سه ر شوپ سهر شوپ
كچى خوڤيان

له دارستاني وه حشيبه كان
له گه مارۆي درنده كان
به ته نيا جي هيتلاوه.

له دووره وه
له و ديو سنووره وه
به ترسه وه ليئي دهروانن،
له بيگانان ده پرسن
كه ئايا
كچه كه يان
مردوه يان ماوه.

چاوی بیرت ناخه‌یته کار؟

بۆ مه‌رگی شیرکۆ و حه‌بیب و ره‌زا و ئه‌وانه‌ی له‌م دوو
حه‌وتوویده‌ا، له‌ دار دران.

هیچ وشه‌یه‌ک نابینمه‌وه
ئهو ئاگره‌ بوه‌ستینن
ده‌روونی کردمه‌ کۆی زووخاو.

هیچ وشه‌یه‌ک نابینمه‌وه
وه‌کوو پرسه‌ پیشکه‌شی که‌م
به‌ دایکیکی جه‌رگ سووتاو.

هیچ وشه‌یه‌ک نابینمه‌وه
بۆ دلدانه‌وه‌ی باوکی
باوکی هیوا و ئومید رووخاو.

هیچ وشه‌یه‌ک نابینمه‌وه
بۆ تۆ برای شه‌هید، برای
بیر چه‌ق به‌ستووی داماو.

هیچ وشه‌یه‌ک نابینمه‌وه
بۆ تۆ هاوړی شه‌هید، هاوړی
له‌ زه‌لکاوی حیزب گلاو.

ھېچ وشە يەك نابىنمەوہ
بۇ ھاوسەرى، دەسگىرانى
بۇ زارۇكى بە كۆل گىياو.

تەنيا يەك وشە شك دەبەم
بۇخۇم، بۇ تۇ، بۇ ئەو، بۇ ئەم
بىكەم بە خوین و لە دلى كەم.

رۈو لە داگىركەر ھەرچى بكەى
پەنا بۇ ھەر ھەستىك ببەى
ھەر وشە يەك بە كار ببەى.

ئەو بەردەوام بە بن ھەلە
ھەر يەك شتى بە بىردا دى
يا بتگىرى، يا بتكوژى.

لە نىوانى تۇ و ئەودا
تەنيا يەك وشە بىر دەكا
تاكەى مېشكت ھەلە دەكا!

تاكەى وەك مەر كۆ دەببەوہ
لە پاى داردا ھەزار ھەزار
تۇ چاوت نىبە ببخەيتە كار؟

تاکه‌ی ده‌زی بی سهر، تاکه‌ی؟
چاو له به‌رخ‌ی سهر‌پراوت
به چاوی‌سهر ناکه‌ی، تاکه‌ی؟

داماو، سووتاو، گریاو، پرووخواو،
شهرم له بوونی خۆت ناکه‌ی؟
له داگیرکهر ته‌مای چاکه‌ی؟

ئه‌و گولله‌ی نای به دلت‌هوه
بو، بو ناو دلی به‌پێ ناکه‌ی،
تاکه‌ی؟ تاکه‌ی جوولله‌ی ناکه‌ی؟

14ی، خه‌زه‌لوهری، 1392

5ی نوامبری 2013

شۋەقى ئەم گىژاۋە چىيە؟

بۇ بەھارى غەرەبى و شىۋانى خۆرھەلاتى ناۋەراست

چوو، بە چاۋ تروكانىك پۇي.
چەرخى پۇژگارىك سوورا!
خەلك خۇي كەوتە پىش خۇي.
سەرلە رووناكبيران شىوا.

گەلان بە پىرتاۋىك ھاتن.
تارىكى لە گەوران داھات.
رابەران ھەموويان ماتن.
كەس نازانى چى پوو دەدات.

شۇرش ھاتوۋە بى چاۋ و سەن.
باكوورى ئەفرىقاي تەنى.
شۇرشوانان شەلالى خوين،
دنيا خۇران خەنى خەنى.

لە رۇژھەلاتى ناۋەراست،
سوئامىيەك كەوتوۋتە رى.
تۇ بلىي ۋەك خەلك دەلى،
شنى ئازادى پىۋە بى؟

خۇئاوا پشووۋى دەۋى؟ يان،
پېۋىستىتى ئارامىيەك؟
بۇچى گەلانى ئاسيا،
دەبى بەر بېنە گىانى يەك؟

يەك ھەزار سال بەر لە ئىستا،
ئاوا چىرۇكىك پوۋى داۋە،
لە سەر يەك مال و مزگەوتىك،
چەند مىليون بەشەر كوژراۋە.

بلى گالتەى ئەم داستانە،
دىسان بە من بىرئەۋە؟
بۇ دەربازىۋون لە شۆرشىك،
دژە شۆرش رىخىرئەۋە؟

تەر و ئىشك دەسوۋتىن،
خوۋىن دى سەران بەرى،
بەرھەلەستى كام مەبەستە،
رۇژھەلات دەبى تەخت كرى؟

چۇنە كلاۋ سوۋرى توركان،
پەرچەمدارى ئازادىنە؟
دەرسىان لە مېژوو ۋەرگرتەۋە؟
يا مەرگى خەلك بۇ وان ژىنە؟

ئەمە جەنگى جىھانىيە؟
يان دىسايىنى مېدىيايە؟
ئەمە شەرقى سابىرىيە؟
يان جىھادى خاج و خوايە؟

ھەرچى دەكەم حالى نابم.
بە ھىچ بارى بوم دانايە.
رۆزھەلاتى ”بوش“ ئەو، يان
بەرنامەى ”ئوباما“ يە؟

چەندە دەگرى ئەم پىلانە؟
تا كوئ دەچى و ئەسەر دەكا؟
چى بە سەر دى خەلكى بېسەر؟
بە كام ئاواتى خوئ دەگا؟

كوان كىتەب خوران لەكوئىن؟
شەرۇقەى ئەم گىژاۋە چىيە؟
زەقنە موتى ئىدەكانىيان.
ناۋىكى تازەى پىن نىيە؟!

سووتماك

له گهل من ژيا و ماوه دليكي پر ژان و ئاواره
دليكي ويل و تهنيا كه ههر ئاهيكي پي ماوه.

گهليك سووتا. گهليك خویدا به دهست دیده ننگاران
گهليك پيکرا، به سيحری تیری غهمزهی چاوخوماران

گهليك وهفاداری چوون، لهوی ون بوون، له ناو پيدا
جهفا و جهوریان بيتهدا، له ههر لاوه تليان پي دا

چ پاکباز و چ دلباز و چ ساده و بي ریا بوو
هه موو جارئ، وهك منالئ، له دواي یاری گریا بوو

ههنووکesh هم غهريبی داری به پوچی داداوه
هم بيوهفایي له ههر لاوه چرنووکی لی داوه

لهو دلّه ئیستا شیت و سووتاویك بوۆ خه مان ماوه
کهچی ئیستاش مناله و له دوی یاره و نهگۆراوه.

2008

نهرویج

هەر وهکوو من

ههتاوکزه لیره که زه ههروه کوو من
سارد و بی تین و وههز ههروه کوو من

دیار نییه هه بی، چ هیوایه له دلدا
دی و دهچ بیکهس و چهز ههروه کوو من

لیره پاشا و گه دا، شازی میر و وه زیر
دلی که وتوته قه فهس، ههروه کوو من

خۆشه ویستان ده خیله روو لیره مه کهن
خۆ مه دن ئاسان به دهس ههروه کوو من

لیره هه لئایه چاوی ئه وین گهر به ته مای
ته مه نت ده دهی به با ههروه کوو من

چاوه پرسی خۆر لیره هه لئ، گهرم و به تین
نایبینی ئه تووی نه بهز ههروه کوو من.

2019/4/9

نهرویج

ئەشقى خاك

كەژاۋەى ژان، كۆ خەمى ۋەك من كەمن
خانەخوئى دىل، مەجرمى ۋەك من كەمن.

خەلك زۆرن لىقو بەبار و دىشكاو
دىل چىزىلكى چىزاۋى ۋەك من كەمن.

ھەن پىرانى دىدە تەر، ژىن پىر خەتەر
دىدە غەرقى خوئناۋى ۋەك من كەمن.

چەندبەچەند ھەن چىرۆكى زۆر دىتەزىن
دىلبەزىن پىر ئەشك و خوئىن ۋەك من كەمن.

تاسەبارى دىدارى ئازىز ھەزار
چاۋەپوانى تا ئەبەد ۋەك من كەمن.

ئاشقانى بىمەراد يەك دەبىنن
پوخسارى يار نەدىۋى ۋەك من كەمن.

ھەزاران كەس دىدارن بە ئازادى
بۇ ئازادى، نەماۋى ۋەك من كەمن.

ھاۋرى و يارى سەردەمى خۇشى گەلىك
ۋەفادارى پازدارى ۋەك من كەمن.

با ھەزاران بن ئەوانەى وا لى پىن
بن ئەشقى خاك! پاكى خاكى پىگەمن.

2013/4/17

نەروىچ

* سەر

با له كـــــــۆرى گەنجى شاران بېتەدەر دەنگى گەلم
با له تۆلەي مـــــــەرگى شاخان بېتەبەر جەنگى گەلم

پۆژھەلانى كوردەوارى كوانوى گەرمى پىگەكەم!
مەشغەلانى ئاوەدانى بەرخۇدانى پىگەكەم!

پى ئازادى كوردستانم، بى تۆ، بى سەر چۆن دەبى؟
بى پووناكى پى خەباتم ھىزى گەل بۆ كوئ دەچى؟

كــــوانى سەردارى سىروودم بىرى تىزى سەنگەرم؟
كــــوانى پۆحى كۆلنەدانم گىانى نوئ كاتە بەرم؟

گەل بە ھىزى خۆي نەبى چۆن، چۆن خەباتى پى دەگا!
نــــۆكەرى بى گانە كىردن گەندەل و كۆلت دەكا.

با له كـــــــۆرى گەنجى شاران بېتەدەر دەنگى گەلم
با له تۆلەي مـــــــەرگى شاخان بېتەبەر جەنگى گەلم

2014/11/22

نەروىچ

* ئەم شىعرە لە لايەن ھونەر مەند (خەبات قورپەيشى) كراوہ بە گۆرانى.

ئەي مەروۇقى سەر رووى زەوى بزەنن*

من ئاوارەم، ھەر لە بوونم تا ئىستا
چارە نووسم نادى — اروشى — واوہ
گيان بە رازى ئازادىيەوہ ئاويتەم
ژيانم لە ناو ژان و ژارا كووزاوە.

كۆلەبارى خۆشەويستى لە سەر شان
روو لە ئاشتى، بۆ ھەر لايەك كشاوم
ويلى شار و ولا تانى دوور بوومە
بۆ پەنايەك، بۆ دىسۆزىك گەپاوم.

چى سنوورى سەرزەوى بوو بىرىم پاك
بەلكوو تووشى ھاوپىيەكى گيانى بىم
دەرگاي مالى و رى و شەقامم لى گىرا
تووش بە تووشى پياوخراپ و جانى بووم.

من ئاشقى فراوانى و جوانىمە
تەنگەتاو و پەش و ناخەز كراوم
من سۆزدارى سەودا سەرى ئازادىم
لە ناو چال و ژوورى تارىك تەپاوم.

كووردستانىم، نارازى نىم بە بوونم
ھەر ئىنسانىك لە پەگەزىك خولقاوہ
گشت گەلانى سەررووى زەوى ئازادن
بۆ كوورد بوونم بە تاوانم دانراوہ؟

ئالاي ولاتانى دنيام پىن جوانه
وهك گولستان ده شهكپن له بهرچاوم
به لام داخيك دى به دلما وهكوو زان
بو بى ئالا من به تهنيا جى ماوم؟

ئەى مەرۆقى سەر رووى زموى بزنان
تیشكى بوونم روونكاكايى جيهانه
من شهبهقى پۆژههلاتى نايونم
چاوپۆشيتان له بوونى من تاوانه.

ئۆكتۆبرى 2009

نەرويچ

* ئەم شيعره له لايەن هونەرمنەند (ناسى پەزاسى) كراوه به گۆرانى.

منالان! ھاوريڭانى من!

منالان من ۋەك ئىي — ۋە وام
بى ھەدام و بى ھەدام و بى ھەدام
ھەزار پىرسىيار لى دەلىم دايە
پووبىبارىكە و دوايى نايە.

جارجارە كە تەنيا دەبىم
بىر لى زۆر شت دەكەمەۋە
نەيىنى ئىم جىھانە
زۆر ھەز دەكەم لىك دەمەۋە.

ئاسمان بىۋ ئاۋا دوور دوورە؟
زەۋى لى بەر چى دەس — ۋورى؟
ژيان بىۋ ۋەك پووبىبار،
تۈند و خىرا رادەبۋورى؟

گۈل بە ھەم ۋە ناسكى و جوانى
تەمەنى بىۋ ئاۋا كورتە؟
چۈن بە پەنگ و دەنەخشى؟
پەپەكانى بىۋ و تورتە؟

دەرياكان بىۋ و قوۋلن؟
شاخ بىۋ چى ئاۋا بىھەرزە؟
كىۋتايى ئاسمان لى كويىە؟
چەند شوئىنى تر ۋەكوۋ ئەرزە؟

زەوی چۆن بەه بێ پشستیوان
لە ئاسمانا هەلواسراوه؟
دەوری زەوی پێری ئاوه،
ئەو ئاوه بۆچی نەپژاوه؟

دەزانم گۆلی داران
هاوینان دەبنه مێوه
بەلام تام و رەنگ و بۆن
چۆن لە ناو گیانیان خزیوه؟

جوانی لە بەر دەستی زەمان
وەک پەری کا، لەبەر بایه
هێز نییه بپارێزی
زەمان بۆ لە وهستان نایه؟

ئەوانه و زۆر پرسیارێ تر
دل و میشکیان پێر کاردووم
بە چیاى سەد کتیب هەلچووم
قەت لە خوێندن ماندوو نەبووم

منالان! هاوێکانی من!
گەر حەز دەکەن جێ نەمێنن
لە بێرکردنەوه مەوهستن
لە پرسیاران دامەمێنن.

گەر حەز ئەکەن بە توانابن،
هەموو رۆژێک بخوێنەو،
گەر حەز دەکەن کە زانا بن،
کتیبی نوێ بهێننەوه

2012/12/12

نەرویج

«بازرگان» ھەلقەسى

لە پوخسارى ئىنسانەكان كە دەپوانەم
زۇريان شۇخوشەنگ و جوانن
بەلام كاتىك سەر بە دەروونياندا دەكەم
ژىلەم—ۆى ئازار و ژانن.

ماوھىەكە زۆر سەير، سەيرى سىروشت دەكەم
زەوى ھەر فراوانىيە
كە تۆزقالتىك لە كۆمەلگا ورد دەبەھوہ
باس ھەر باسى گرانىيە.

ھىندىك لە كۆتايى جىھان دەدوین ئەمرۆ
لە چالى پەش، نوورى بەرىن
زۆرىەى خەلك بە دواى ژەمى نانى شەوى
وہكوو مەر و مانگا دەژىن.

ھەوداى ژيان مىليۆن مىليۆن گرىتى تى كەوت
تازە كوا بە تۆ چا دەبن
ئەوہى بە دىلى راھات و پىي پازىيە
ھەتا مردن ھەر وا دەبن.
وہرە وەك من خۆ بسىپىرە دەروونى خۆت
ئىنسان خۆى، خۆى بن باشتەرە
كە لە شەرى حىزبان كەمىك دوور كەوتىوہ
تىگەپىشتن ئاسانتەرە.

زۆر جار تەنيا بە شەمشالى قالە مەرە
ئازام دەگرن دەردى گيانم

لاى ئىپواران كە TV كەم دەكەمەو
خوئ دەكرېتە زامەكانم.

دېموكراسى دور له چاوى خەلك، خوئنه
به كوشتن خوئ دەپاريزئ
من هەموو عومرم له رېئ نازاديدا چوو
هەر ئەوئيش خوئنم دەپرېئ.

جاران له بېرمه به چىاى سەخت هەلدهچووم
له قەدى شاخان ون دەبووم
ئىستەكانئ شەو هەتا رۆژ له ناو "سائت" ان
چاو له وشان هەلدهسووم.

گورانى عەلى مەردان و شىعەرى هېمن
چەند هەوئنى گيانم بوون
ئىستئ چەند كئىبى رەق و ئىسكگران
كاسەى مئشكەم دەجوون.

زۆر جار وىستگەى حەسانەوهم له ناو پاران
سەر سەكوكانى كانى بوو
ئىستئ بەلام كە ماندوو بووم له دانىشتن
دەست و لاقم دەگرئ تەزوو.

شەوئك چووم بو سەردانى كوئنه هاوړپه
خەمئكى دل بـرەهـئنم
ئەوئيش گرفتارى حەلقەى "بازرگان" بوە
قسان ناکا كە دەئدوئنم.

2010/11/8

نەروئچ

غوربەت

بەر بەيان كاتىق دەكېشىش تېشىكى بۇشانى تەلەن
خۇرئەدادل بەقەندىلى بەرزى شاكارى كەژان

دل ھەتتا ھەرشى بان ھەوران دەچىق و ھەيرانى دەبى
كوردستان خاكى سەد رەنگە، دل بەقە قوربانى دەبى

كوردستان وا دل لىقە دووريت بەقەتە خاك و خۇلەمېش
رۇژ و شەو دايم دەس ووتم، بەقەتە پاشاي زام و ئېش

چەند دەبىق سەبىم لە سەردل بېتەقە بار و خەم بخۇم
من كە شىتتى شاخ و ناوباخ و ھەواي دل پاراوى تۇم

دەردە كورد تىرى داوھ لېم، غوربەت گەردى وا لە پروم
گەربزانى چەندە موحتاجى ئىساوى سەركانايوى تووم

سەرچاۋەي ژىنى ئىزاد و ئاسىۋى پرووناكى ھەتاو
ھەلۋەدا بوومە ھەقەۋىنى بوونم، لە دووتم بى ھەناو

دېمە ھەتتا بىق دەمە كەت، بىقان بە بەرماكاتە ھە
باشنى ھەي نەرمى داۋىنى قىچىبات، زىنى دووم كاتە ھە

بىۋىنى خاك و بىۋىنى دار و بىۋىنى بەردى بەر ھەتاو
بەسە بىۋىنى بىتە ھەقە زوبىتە ژىن و نان و ئىا

خۇشە ۋىستەم، تىۋى ئە ۋىنىم، كوردە ۋارى خاكە كەم
قىبلا ھەكەم، دىن و ئايىن و شىخ و پىر و چاكە كەم.

2018/3/7

نەروىچ

قهلاي پولاين*

عهفرين شاره كه تيشكت گرتى جيهان
جيهانى كه پرى چا و كو پرى نهزان

تهقا وهك ئه توم هه والى هيمهت
سنوورى شكاند په وايى هه بهت

برام! هاوپكهم! ئه قهلاي پولاين!
شهرقانى عهفرين ئه ئه وينداری ژين

وهك شير وهستوى ئه ندهروون پر ههژان
دين ئاگرت دهن له شكرى فاشييهكان

سهنگه رت قاييم. قامهت سهت چيان
سهد جار هاتوون و هه سهد جار تيكشكان

ميژووى كوڤ رويى، ميژووى نووى وا پرى
بهرخودانه كهت جيهانىك دهگوروى.

2018/3/14

نهرويچ

* ئه شيعره له لايه ن هونهرمه نده (سامان كورد) كراوه به گورانى.

شارى بى دەنگ

وابه هـاره خاكه لـپـوه گـول بهر پـوه با وه شه
كـهش له باره، شـيبايه له شـينگايان، دل گـه شه

كـوردەوارى نـيشتەمانى ئاوه دانى شـيرىنم
شاخ و دەشتى ئالەرهنگى بـيسنوورى لى ونم

كوانووى گهرمى بهرخوڧدانى بـيوچانى چاره كهم
مال و پـيگه و ژيان و پـيگه و دى و گوند و شـاره كهم.

كوان ئەوانهى چۆك به مردن داده دەن قەت نابەزن
بـۆچى وا مات و بـيدەنگ و پەنگ و داماو و كزن؟

هۆگرانى بىرى نوڧ كوان چين له سەر چين بـينه دەر
كوان كرىكارانى ياخى تۆويى خەباتيان بـيته بەر؟

كوان كچانى روو به خەندە روو به مردن پـيكنەن
رەگ و ريشەى ستەمكارى هەر له بنرا هەلكنەن؟

پۆزەهەلاتى چاوه پوانى شان و با هۆ پر له هـيز
شور و شعورى شوڧشى سوور و دوورەپەرـيز؟

من خەرىكە شـيتم دەكا شارى بى دەنگى حەزين
نايەتە ئەقلم كورد و سەر له ئەزىنۆنان و بەزين.

2020

نەروىچ

ههوالی پۆژانی سهختم تۆ کوای؟

نه دنیا دنیای جارانه و
نه ئیمهش مرۆقهکهی جاران.
نه ههوا ههوا یارانانه و
نه ئیمهش یارهکهی جاران.

جاران له گهڵ یاران پۆیی و
ئیمهش بۆ خهم ماینهوه.
ههوا یادی یاران پۆیی و
هیادی هیادی تواینهوه.

جارانی ئیمه تۆ له کوپیی؟
برووسکهی هیواکانمان تۆ کوای؟
کوا مارشی سروودی سهرکهوتن؟
ههوالی پۆژانی سهختم تۆ کوای؟

2020/4/26

نهرویج

تەرمى خاڪم بۇ كوئى بەرم؟

دل سووتاي ھەر چاۋ لھرى
پېگھ چۆل كەن ھەستنە سەر پىن

تەرمى خاڪم لھ سەر شانە
بۇ بارەگاي يـوئن دەچىن

پىز بىھستىن درشت و ورد
باوك و برام، دايكانى كـورد

تەرمى خاڪى خۆم دەگىپىم
بەس نازانم بۇكوئى بەرم؟

ھەرچى كىردم يوئن نەيوست
بىن ناسنامە دەنگى نەيوست

تەرمى خاڪم لھ سەر شانە
تەرمى خاڪى خۇخۇرانا

گەندەلكارى وای لىن كىردوھ
لاي مىللەتان بىن بايەخ بوھ

شانم كىز و نەوييە سەرم
تەرمى خاڪم بۇ كوئى بەرم؟

2015/7/8

نەروىچ

له ولاتی من

له ولاتی من ئەمرۆ
هەموو شتیك دژ بە خۆیەتی.

لێره

بەرپرس گەندەل
رابعەر گوێله مست
مامۆستا گەوج و
دوکتۆریش بازارگانه.

لێره

مەلا سەرچاوهی شەرارهت
سەرباز دژ بە دوژمن خوێری
کەر بیرمەند و
مەریش پالەوانه.

لێره

سیاسەتمەدار دوژمنی خاك و نەتەوه
خەلك سەرچاوهی فەساد
ژن مایهی شەرم و
پیاویش حیزی دەورانە.

لېره
چاپلوس خوښبهخت
راستگۆ بهدبهخت
سهگ گورگه مېش و
پلنگېش چاولهدهستانه.

لېره
هونهرمه نند شېت
بن هونه ر مؤزهوان
دانا سولکمر و
ئەقل سووکېش پرۆژهوانه.

نازانم، من نازانم.
ئاخ، که نازانم ئاره زووی چ بکه م بۆ میلله تیک
که بهم حاله
وهک تۆپی پى
شه پ شه پىنى داگیرکه رانه.

2013/12/27

نەروىچ

سكوت ئىستا كارى مەرە

لەم سەر، تا ئەم سەرى دىنيا
لە چىننەۋە ھەتا كووبىا
لە دانوبەۋە ھەتاكوو دۆن
ھەموو رپوسىيە تازە و كۆن
لە ئورشەلىم تا پاكىستان
ھەموو رپۇژھەللاتى جىھان
لە ئەفرىقاي رەش و لا و ن
لە ئەسكەندروون تا كىتپ تاون
ھاۋار و نالە و سۆيە
مەرگ و سووتان و رپۇرپۇيە
سۆنامى شەر مەوجى داۋە
بە سەر خەلكادا بشىراۋە
لە باكوورى سەھولبەندان
ھەتا رلمى عەرەبىستان
خوۋف و خورافە رپىك خرا
ئالاي نەزانى ھەلدىرا
منال گەوزا لە خوین و خۆل
شىنى گىپرا دايكى رەندول
جىھان لىپاولىپى شەرە
سكوت ئىستا كارى مەرە
خوشكەم، برام، خىزمەم، كاكە
بوۋ وشىيارى ئىستا كاتە
ھەستن لەخەو خەۋى مپژوو
كاتى بپدەنگى بەسەرچوو
ئەى گەنجانى دل كەيلى ژان

تاكەى سووتان؟ تاكەى سازان؟
 لە مەرۆقبوون كەوتوھ مەرۆف
 ژيانى لى بوھ بە ئىش و ئۆف
 ئازادى ھەر خەمە و دلخواز
 خوۆشى بوھتە ھەوئىنى پاز
 سەريان لىتان شىوان، شىوان
 سەد كەلىنتان كەوتە نىوان
 لە ھەر جىيە ھەر فەوزايە
 كەى دەزانن بو ئاوايە؟
 لە خوئنتان گورگ بوونە شەرىك
 تاكەى دەبن تاك و تەرىك؟
 تاكەى مەرگ و چەوسانەوھ؟
 چىراى ھومىد كووژانەوھ
 تاكەى سىر و لىك سلكردن؟
 ھەر جودايى و خو لە تكردن؟
 مەرۆف! تاكەى تو پانابى؟
 تاكەى بى دەنگ و توانا بى؟
 سوودپەرەستانى سەردەم
 ئىسك و پىستيان كىدە بەرھەم
 نە خوئىن ماوھ و نە چە و زىد
 چى ماوھ تا بە سەرتا بىت؟
 دىناى شىاوى ئىنسانى نوئ
 تاكەى لە نىا و دلتا بنوئ؟
 ئەو خەوھى تو بو وا قوولە؟
 كەى رابوونت دىتە جوولە؟

مرۆڤبونت مەدە بەدەستەوہ!

بۆ ئازادی تا دەتوانی بژی باشە،
ئەگەر دیلی ھاتە پڭگات،
ئەگەر مەرپڭ،
لە جیاتی خۆت گرتی جڭگات،
گەر وای لئ ھات
کە تالاولی پووچیت بە گەر وو داکەن،
ئەگەر ھاتن،
تابووتی مەرگ بۆ ھیواکانت چاکەن،
ئەوسا،
شیڤری یاخی بوونت خەبەر کەوہ،
لە جەنگەلی ئەم وەحشیانە یاخی بە،
مەمرە وەک مەر،
تابووت بشکینە ھەستەوہ!

ھەرگیز مەبە بە مەر
مرۆڤ بونت مەدە بەدەستەوہ!

2020/4/16

نەرۆج

قوربان

لەمە زیاتر دەبێ چى بکەم
ئەى بى ولات،
بى کيان، بى چاوى سەر
بى ناسنامە،
تۆ ئاخىر کەى تى دەگەى
ئەم جیژنە سەلای مەرگى تۆیە
تۆ ئاخىر کەى تى دەگەى ئەمە
ئەنفالى شانە شانەى مېشک و
نوگرەسەلمانى هەموو سألەى تۆیە.

ئەم جیژنە،
بۆ سىرپنەهوى خۆت و خەونەکانت
قەنناسیكى مەخزەن پىرى لە سەر پىیە.
لە مەككەوه هەتا بەغدا.
لە تاران تا ئانکارا
دووربىنەكەى لە دووى تۆیە، لە سەر رىیە.

من نازانم چەند سأل و چەند سەدەیه
لەخەودا تۆ دەویرىنى و دەرۆى بى سەر
داخەكەم نە خۆت خۆتى و نە رىت رىیە.

خۆزگە لەم خەوه رادەبووى
خۆزگە دەتزانى ئەمە
سوورى سفرەى بەزمى داگیرکەر و
ساتى تەرمى پراکشاوى کورد و
جیژنى مەرگى مېشكى تۆیە.

له پای چی وهستاوی؟

ئەگەر ژبانیان
کردوو به خەونیکی ئالۆز و
وهکوو په تیک
له گەردنی هیواکانیان کردوو.

دوو دل مەبه،
پایه لی ئەم خەونه بپسینه!

ئەگەر ئاوینە ی ئارەزوویان
لی ورد کردوو،
ئەگەر دەولەتدار و ستهمکاران،
بههمزاران دەردی بی واده
جەرگیان به سیخه وه کردوو.

له پای چی وهستاوی؟
بۆ واقت و پماوه؟
ههتا زوه،
له بکوژی هیواکانت یاخی به،
خۆ پاپسکینه
ببزوو ههولیک بده تا،
برستیکت تیدا ماوه!

2020/4/27

نەرویج

كاتى ھاتوہ!

بەسىيە سەيدارە و ئەشكەنجە و زىندان
بەسىيە بېبەشى و كىزى و دانىوان
بەسىيە كەساسى، گەنج و لاوھكان
كاتى خۆيەتى لە دوژمەن راسمان.

كاتى ھاتوہ بەرز كەى دەنگت
دەرخەى ئازارى ئەو دلەى تەنگت
لادەى لە پرووتا غوبارى دامان
ساپژبەتەو سەنەت لە زامان.

ھاتوہ سەردەمى گرد و كۆوہبوون
پشت بە پشتى يەك ببىنە ستوون
ھاتوہ ئەو دەمەى بە خروشى لاوان
فرمىسكى خوشى بپژبەتە چاوان

ببە يەك پەيكەر بگرە مى پىت
زەوى بلەرزى پشتى لە ژىر پىت
جەنگەى يەكگرى و سەوورشكانە
پۆزى تۆلەيە و دوژمەن قەرانە.

نەما ئەو پۆزەى دوژمەن خۆرانى
بۆ راوى گەنجان بپتە مەيدانى
نەما ئەو پۆزەى ئەو گورگە ھارە
لە شار خۆ بادا وەك داشە ھارە

لاوى شۆپشگىر كۆۋە بن لە شار
يەكدل و يەكدەنگ، يەك ريز و هاوکار
كۆلبەران با بىن بىنە پىشمەرگە
بست بە بستى شاخ بکەن بە شەرگە

بە ھىز بشكىنن دەرگای زىندانان
بىرا ئازاد كەن لە بەندىخانان
با شۆپش خوینى بۆ گيان بىتەوہ
ئالای ئازادى بشەكىتەوہ

رۆژھەلاتى كورد بەسىەتى بريا
چاوەپوانى كورد قەت دادى نادا،
ھاتوہ ئەو رۆژەى قۆلى لى ھەلكەى
رابى شىرانە، داگىركەر دەرکەى.

2019/5/21

نەروىج

حيزبايه تي له ولاتي ئيمه

له ولاتي ئيمه
حيزبه كان وهك زهوى جووتيارى فهقيرن
په له په له، كه رتكه رت
به رده لاني پر زه حمه تي بي ئاو، بي قوت
كاتى سه رخه رمان
پي ده پشكوئ چاوى دوژمن، چاوى حه سوود.

له ولاتي ئيمه
جه غز و سنوورى حيزبه كان
وهك په رزيني جووتيارى كوردن
ديوارى نه ستوورى تيزه بهرد
قاشه شدووشه و تووترك و گه سگه سك
تيل دروو و كوراني چاو زيت و كه لله پهق
دهرس دادراوى ده سوه شيني روي شه.

له ولاتي ئيمه
زيني نه دمانى حيزب
وهك زيني خانه داني ملكدارى دارپژراوه،
رابه رابه
خاوهن زهوى و مال و سهروهت بابه
خاوهن ماف و قسه و هه لويسست بابه
بابه خاوهن فكر و خاوهن ناوه

ئەوھى تر ھەر چى ھەيە
ھىچە، بەردەستە، بېدەستە، جووتيارە، بېگارە، ناسۆرە.
پىلاوہ.

ئاي چ تلسمىكە ئەم پروداوہ
بىن جەمسەر و بىن سەرداوہ
نە رى دەكا بۆ پيشەوہ
نە وا ھەيە بکشيتەوہ.
وہك كەرى جووتيارى كورد
بە چوارپەلى چەقاوہ قوور
چاوى لە رى ئەوق ماوہ
وا دەنوینى ناگاتە جى
مەنزىكى مالوومى نى
بىن جەمسەر و بىن سەرداوہ
تەلسمىكە ھەموو كوردى تىدا وپ كراوہ.

2002
نەروىچ

بۇ ماچىكى لىۋى ئال

« ئەمرۇ جىژنى دلداره

لە باخى خۆشەويستان

ھەر تاۋىكم لى گەپىن

لىمۇى بگرم بە دەستان».

فولكلور

فەرمووت دەچمە ھەۋارى
جەنگەى مانگى گولانە
خاكى رىنگاى كوۋىستانى
دەمالم بەۋ چاۋانە.

ئەمپۇ دوو پۇژە دوورى
ئارامى لى براۋە
نازانم پوو لە كوۋى كەم
قىبلە و كەعبەم گۇپراۋە.

تالى ھەۋر با بردى
پووناك بۆۋە بەرچاۋم
خەرىك بوو گيانم دەرچى
چاۋى كەۋت بە چاۋم.

دەنگى خرخال و بازن
بەھەشتى موسىقاىە
كاتى كە تىكەل دەبى
بەۋ لەنجە و سەمايە.

لە باخی ھەوای تۆ دا
وہک بولبولی دەخوینم
بۆ ماچیکسی لیوی ئال
شەربن ھەلە خوینم.

2005

نەرویج

هەستىك

لە دەروونى تۆدا ھەيە ھەستىك
دەكىشىن دلى من بن پرس و پەسا

ھەردەس ووتىم و مۆمى تەمەنم
و ەكوو سەبەرم ھەر تئاو ە و لە كەمىدا.

بۇ كازىۋە مھابادى

كچىن جۋانى كچىن جۋانى
شازى ھەمۋو سلفىيەكانى
پىكەنننت لىھە دىلپرايە
زۆر بىگەرد و بىن پىايە.

كە تۆ خۆتى و خۆت ئەنۋىنى
رچە و سىنووران دەشكىنى
ورە بەرز و لەخۇپادىو
تۆ جىياۋزى، تۆ راپەپو.

بىن مەننەت بە لىھە پىياۋانە
كە خۆ بوونيان پىن تاۋانە
كچىن شازى، كچىن شازى
مايەى ھومىد و شانازى.

كازىۋە بە، ھەر كازىۋە
پىرپە دىلت بىگە شىپو
پىاۋسالارى ھەلتە كىنە
رازى ژن بىوون بىدركىنە.

ماكى ئازادى ھەر ئەتۋى
سەرچاۋەى شادى ھەر ئەتۋى
پەيامى تۆ ھەر جۋانىيە
پەيامى تۆ كىۋىبانىيە.

مه حال

له خهونمدا
ماوهيه كه هه موو پوژي تووشت ده بم
گوئي ليوانت به پرومدا ده كرتنه وه،
كوئمه ناسكه كانت سوور و سوورتر ده بن،
به پيكه نين داده گيرسيين، ده ژينه وه.

له خهونمدا،
تا بوم بكرئ له گه ل ته نيائي داده نيشم،
تو ديه لام و شان له شانم ده خشيئي،
كه تاريكي له دلي مندا شه پو ل ده دا،
به ئه ستيره ت دلي سه ركه ش داده هيئي.

له خهونمدا،
من خمي خه م له بهر وشه كانم ده كه م،
تو ديي و له بزهي شيرينيان هه لده كيشي،
من هه ر مت و مات و كپ و خاموش ده بم،
تو گري جواني په رستيم هه لده كيشي.

لە خەونمدا
مەوجى گەرمى، دەنگى نەرمى ئاسمانى تۆ
تۆز و گەردى پىرىم لە روو دەشواتەوہ.
ئەوق دەبم لە قوولايى لەرانەوہى.
مىھربانیت گەنج و جوانم دەكاتەوہ.

لە خەونمدا،
كاتىك لە ناو بىرەكانمدا بى دەنگ دەپۆم،
گەنجانە دىيە لام و ئارام دەستم دەگرى.
پى دەگۆرم لە دەست ئەشقت رىزگارم بى،
بە پىيى تردا دىيە سەر پىم، پىم لى دەگرى.

لەخەونمدا،
لە من ون و لە دل دوور و ناتەبا نى،
بە يەك يەكى نەيىنەكانم دەزانى،
ئازاى گيان و دل و پۆحم تۆ دات گرتوہ،
تەنيا يەك پىچ، يەك كۆد ماوہ كە بىزانى.

چەن خۆشە
لە خەونمدا شاد و بەخشەندەى،
لە تاوت شىعەرم پى چىاي بەرز دەگرى،
خۆت دەزانى پەرى ئەرخەوانى پۆش،
دوور لە جوانى تۆ، شەبەق نامىنى، دەمرى.

توانهوه

تالی قـڑی ئال، پـیچ پـیچ به لادا
به سهر بزهی چاو، کولم و گونادا
دهلهرتتهوه به لهنجه و بایه
جوانی ئه و لهجهت له وهسف نایه.

دهورتدا به کل ئهستهیرهت چاوت
به بزان ئارات نیگای پاراوت
گـرتـه دلی من ئه و تیشکه گهرمه
ههلا ههلا بووم بهم نیگا نهرمه.

توئی توئی دل تواوه و پهنگ له رووم ون بوو
ههست و برستم ههنجن ههنجن بوو
که غونچهی دهمت به دهم نیگاوه
به زهره به زهره ی نازت دهکراوه.

باسکی بلوورت تورت و سپی و سـوـل
ئهنگوستی شووشت ناسک و نهرمونول
شهنگی بالاکهت ئالان به پهنگان
ئهی هاوار شیت بووم کهوتمه شاخان.

نهرم دهپویی و نهرم نهرم دئی
شهرم ناکهی و ههتا سهرم دئی
گهرمی روخسارت ددهی به چاوم
ناپرسی بهلام له دلی سووتام.

سەمفـۆنىيەى وشەت بالى كېشـاۋە
لە نـاۋ رۆحى من لانىەى دانـاۋە
وشەى شىعەرى من بىچوۋى ئەۋ لانەن
چپە و جىرئوۋەى ئەۋ مەلە جوانەن.

دلى رۋونى من، رۋون ۋەكـوۋ كانى
پىيە حەشار نادىرئ نەھىنئىيەكانى
سىحەرى دەنگەكەت رۆحى كېشـاۋم
داۋىيە لە پىشەى جەرگ و ھەناۋم.

ۋەك ئەۋ منالەى ۋەرناگەرى دىارى
گەستوۋىيە ئازار لىۋى بەبارى،
ئاۋا بى تۆيى بە منەۋە دىارە
نە يارىم ھەيە و نە دىارىم دىارە.

خەلكان با حەز كەن بە بـوژانەۋە
بە مال و ملكان، دل گەشانەۋە
من حەزم لەۋ دەردە، دلەم بەۋ شايە
ھەموۋ خۆشى ژيان لەم دەردە داىە.

نازانم من چىم، تۆ دەبئە چى من
نازانم چى بكەم، تۆش بى ۋەك من
ھەناسەت سوار بى، گەرم بى سىنەت
شىرىن شىرىن بى، تالى ئەم ژىنەت.

بۆچى نايەى

بىۋچى نايەى بىن تۆدلى وپىرانەىە
دېدەلىل ووپىل و بىن ھىلانەىە.

بۆچى نايەى تا ماوہ ئاھىن لہ دلى
بۆ بەرم من مەىلەكەت بۆ خاك و گل

بۆچى نايەى لا لہ من ناكەىتەوہ
بىمارى دەستى خۆت چا ناكەىتەوہ؟

دېدەكەت خۆ داى بە من ھەرچى ھەبوو
مىھرەبانى، خۆشەوىستى، ئارەزوو

مەىلەكەت وەك مەى بە خوينا چوہتە دلى
يەك بە يەك خەونەكانى كىردوو مە گول

لە خەوما شەو ئەبىيە خۆر و ھەلئەبى
ون ئەبى ئەمما بە رۆژ، ئاوا دەبى

ئەستىرەكەم تۆ بۆ بە رۆژ ئاوا دەبى
من دەبىن چ بكام كە تۆ ئاوا نەبى

چى بكام من تا تىشكەكەت لىم داتەوہ
رۆزىشەم وەك شەو خۆش و رووناك كاتەوہ.

مهاباد

وهك بالدارى دهفرى ماندوو دهبرى ريگاي دوور
وهك شاخهوان تهك و تهنيا بچى بهرهو ژوور
وهك پاپورئ له دهريادا سهههگرهردان مابى
وهك كاروانى له بيابان شهوى لى دابى
وهك شهرقانى ئاخىر هيواي به ههلديرى بى
مهوداي ژيانى بهكلهسهدى كاترميرى بى
وهك پهپووله كه بههاري، كووى تهمنى بى
وهك گولبهردى تهنيا بهردى جنو وهتهنى بى
مهبادم من بالدارى ماندووى ريگهوى تووم
شاخهوانى تهم توومانى دووند و پيگهوى تووم
بايهوانيك له دهرياي خهم سهولم ههلداوه
بو كهنارت خووم له كيوى سهت شهپول داوه
له خهمت دا شهرفانينكى دهوره گيراوم
گرى گرتووه گهرووى بهند و دهنگى خاراووم
پهپولينكى، بى بههار و، بى گول و دهشتم
گولبهردينكى، ريشه تينووى بارانى وهشتم
بى تو دنيا تاريك تاريك، ون بووه ليم ههتاو
سووتماكى ههزار جهنگم، بوومه كووى زووخاو
ئهوينهكهم، شارى خوينم، شارى شارانم
مهبادم، كانى عهزمم، هيواي يارانم
كاته بو جهنگ بو سهركهوتن كاتى راسانه
با ولاتيك له دايك بى لهم شاره جوانه

2020/7/17

ئىستا و جاران

جاران ژيان بوو كۆي دهكردينهوه
ئىستاكه مردن.

جاران به مهرگ بوو، پى دهكهنين
ئىستاكه دهگرين.

جاران له ئاسۆ هاوسهرى خۆر بووين
ئىستاكه نهوين.

جاران سهر له سهربانى ئازادى
ئىستا له زهوين.

جاران بوومان ئهوينيك و چهكيك
ئىستا بى ئهوين.

جاران!

ئاي جاران تۆ ئىستا له كوئى؟
چۆن بى تۆ دهبين؟

له تۆ رايه هى—ز و وزه و رۆ—زم
چۆن بى تۆ بژين؟

جاران وهروهه، بىنهوه جاران
پوونى كهوه ژين.

له تاریکی دترسی چاوی مرؤف
کوا رۆزی ئه‌وین؟

بۆچی هه‌موو بێده‌نگ و کپ و کپ
بئ پرس و هه‌زین؟

بیکه‌س و هه‌ست و تاق و به‌ته‌نیا
تا که‌ی بکه‌وین.

لانی که‌م بێن به‌ر له‌ مه‌رگ
به‌ دلێکی ئازاد بژین.

2018
نه‌رویج

جياوازی

ئەم شیعەرە ورەى لەوانەىە كە لە ژیرناوی كوردایەتى و چەپایەتىدا،
ئیرانچىەتى دەكەن.

ئایا خەلكىنە جياوازی نییە.

لە نیوانى رازی ئەشوق و دلى سـپردا
لە نیوانى گولە باخ و درك و دردا
لە نیوانى زىـپرى سـوور و زەردى زردا
لە نیوانى خـۆرى گەش و تـۆپى قوردا
لە نیوانى ئەستىـروكوپـره كانیدا
لە نیوانى هەلگـوردوگـۆرپەپانیدا؟!

ئایا خەلكىنە جياوازی نییە.

لە نیوان بەرخـۆدان و بەر بە دوژمندا
لە نیوان سـەربەرزى و دىلى خوازیدا
لە نیوان پىشمەرگایەتى و سـەربازیدا
لە نیوان خۆ نەویستی و خۆ خوازیدا
لە نیوان خەمى خاك و هەلپەرهستیدا
لە نیوان سەربەخۆی و ئیرانچىەتیدا؟!
من هیچ نالیئم، بەس ئیـوه بلین.

2020/10/5

نەرویج

ئەلماسى دۆران

ئىتوارەى من وەكوو ئىتوۋە پىرە ناخى لە ئازارى
كە ئاسان نىيە قەت بتوانم بەيانى كەم بە گوفتارى
لە غەربى تى پەريوۋە دەردەكانم بە ئاسپايى
لە سەر لوتكەى بىر و ھەستەم بەفرى پىرى دای سپايى
چىى دابنىم بو سەربەرگى ئەو رۇمانەى بوو بە ژىنم
وشەى شكان. يان نا مردن يا وەكوو موم تەواو بوونم؟
چى بلىم من. چۇن دەريخەم ھەستى تالى نەمانى رىم
كام وشەيە يارمەتىم دا بو لاوانى سەر رىم بدوئىم؟
منالىى من. دل، پشكو بوو وەكوو ئاگر پاك و پووناك
ھەستەم دەگرد. كە ئازادم بەرز و شادم دوورم لە خاك
لە چاومدا چەپكىن گولى كەسك و سوور بوون خەونەكانم
بو سەركەوتن من خولقابووم. باوهرم بوو بە ئەنجامم
ھەموو شت گول، كانى و تافگە و كەژ و چيا و چەمى ژىنم
پوورەى دابوو وەك شانەى ھەنگ. گەشاوۋە بوو پىتى ئەوينم
لاوتىتى من سەراسەر سوور چەشنى ئەستىرەى ئازادى
پىنج پەرى بوو. سەربەخۇيى. كار و يار و بەخت و شادى
ئارەزووم بوو رۇژى دابى. بە دەستى خۇم ئەم ئەستىرە
دەم لە يەخەى ھەر مەرۇقىك ژىردەستەيە يا وەرژىرە

قهلم

شاعيران كاتيک له ئاست حهقيقت و راستهقينه تالهكان، له ئاست كارهساتي سامناكي دهسهلاتداران، دهتاسين و تهناهت بواري ئهوهيشيان نابي تا هاورا و دادى مافخوازييان به گويي ئينسانهكان رابگا، له ههسرهتا قين و ههست و سووزى دل و كول و ئهسريني خوئينيان به ئاوى شيعرهكانيان دهشونهوه. له و كاتانهدا قهلمى شاعير دهبي به زهلزله سهنجيک و رادهى بهرينى و قوولايى كارهساتهكان نيشان دهدا. رهنه من ئه و شاعيره هر نهيم، بهلام ئهم شيعرم رووى له قهلمىكى وههاييه. قهلمىكى نووك تيژ و كول و كو داريز، قهلمىكى رهوان و بي گري له دهستى شاعيردا كه بيت و بچي و دردهكان و ئاسهوارى سامناكي رووداوهكان و ههست و بير و يادهكانيش بينى و بهري و وهكوو وهستايهكى زاناش راستيهكان توئ توئ له سهريهك ههلچنى. ئهم شيعره روو له شاعيريك دهنى كه ههستى، دلى، وتهكانى و وشه و پيتهكانى و چهوههرى خامهكەشى بو ئاگردانى خهباتى خهلكيک پشكو بي كه له ميژووى ئينسانى دا رهنهك هيج نهتهويهك به گشتى وهك ئه و له مهراړهتى ديلي و رهنجى قوول و نهكبهتى بي رادهى ئهم نيزامه هارهدا تا ئيستا وهها به سالانهچووبي و هيشتاش ههرچى له ميشك و خهياالى كهس دا ناگونجى به سهري دى.

قهللم ئەمشەو دلەكەم كەیلی خەمانە
خۆ ناگرئ لەبەر چەزی ئەم دەردە گرانە

سەرپا كپ و مت بووہ گیانی بـه وزه
كاس و سړ و سست كهوتوه لپی نایه وزه

قهللم شاهیدی ئەم سەر و ئەحوالەمی تۆ
لە جیای جەرگی بە برینم تۆ وەرە گۆ

ئەوہی ناگوتړئ بە من دایرژە وشەت
با وهكوو ئاگر بگرئ پیت و وشەت

من هەمانم كوری گۆفەندی كپو و تەلان
دیلی چییە دللی داخدارى سووتاوی بە ژان

قهللم وەر ئەمشەو تۆ بە توپی جەرگم بنووسە
وشەى من هەر گوللەن و بۆ جەنگم بنووسە

كۆترەكەى سولح و ئاشتى وا بالی شكاوہ
بە تیری خەمی بی جیى جەرگی براوہ

قهللم پەنجە و پەر و بالی هەلۆت یتز كەرەوہ
باوہش بۆ دللی پیکراوی ئاسۆی سوور بکەوہ

وشەكانم با لە توپی ئاسمانی دللی سوور
شاھەلۆ بن، بەرز بفرینەوہ ژوور

قەلەم دىل پىر كۆل و كۆ و بينايت و دەزانى
چۆنە وا لەو دەردە گرانەم دووريت و نەبانى؟

داخى گرانەم قەلەمى دىل پىر لە دىلۆ
چەن تالە كە دەلەين نىە باو باوى ھەلۆ

ھىچ نەلەيم، ھىچ؟ ھىچ نەكەم باسى خەمانم؟
ھەر كاس و سىر و سىست بن خەت و وشەكانم؟

وہك دار و دەوہن لەت و كوت كوت دەكرى لەشم
لە كوى نەپژا، نەژا، سەر و خويناوى لەشم؟

بەسەرھاتى خەمىنەم دىلى زۆردارى تەزان
ھەمـوو دژ و دژومەن و نامۆم ھاتوونە زمان

قەلەم ھەلناگرى دىلى من بارى خەمانم
بەزارە لە كزى و سىر و سىستى وشەكانم

بانگى ھاوار وشەى پىرگىر و قىندارى دەوى
رەنگى سوورى شىعرى «پشكۆ» ى گياندارى دەوى

لە تۆلەى ھىرۆشىماي⁽¹⁾ منى كوردى بە قىن
گىشت نەزمى ستەمكارى دەبى بىتە تەقىن.

(1) ھىرۆشىما كورد مەبەست «ھەلەبجە» يە.

بۆتى 1367/1/1
1988/3/21

هـاوار*

دهنگى هات و تۆزى باري چاوى ئاسمان كهوته تاري
 به داسى مهرگ دروويانم بوو به جهه نهم ژيانم

من دس خالى له سهر زهوى ئەو به بۆمباله ئاسمان
 ههرچى مهرگ و نهگبه تي بوو به سهر منى دا داباران

دلى پر سو سووتيندرا ئاگر له جهرگم بهردرا
 له بهر چاوى ئەم دونيايه شانۆى مهرگم هاته كايه

سهرتاسهري دنياى زالم بن دهنگ و كپ لهم رامان
 كوا كن پرسى، كن بۆى گرتم دهستى تاوان، دهستى تاوان

* * *

ئەزىزانم، ئەزىزانم تەشەنانه برينانم
 بالى ئازادىم شكاهه كووشكى خه يالم رووخاوه

ئەوانه ي وا نهنگى دنياى كه سهرى شانى گورگى شاخان
 چنگيان دايتم به خوڤنه وه له سهر سهرم دهخولڤنه وه

له بهر چاوم سهرم ده برن له هاواريش ده مم ده گرن
 هاوار هاوار له بى دادى هاوار هاوار بو ئازادى

ناكه ي بدروون، بدرن، بگرن ريگاي ئازادىم لى بگرن
 هاوار هاوار له بى دادى هاوار هاوار بو ئازادى

* بۇ شههيدانى دولى باليسان و وهرتى كه له بۆمبارانه شيميايه كاندا گيانيان بهخت كرد.

* ئەم شيعره له لايەن هونەر مەندان (بەكرى لهگزی)

كولان 1368. 1989

وهرن با په‌ره به هونه‌ر بدهین! به‌لام هونه‌ر چیه؟

ئهمه‌ی لی‌رده‌دا ده‌خویننه‌وه کورته‌یه‌ک له باسیکی ح. شه‌به‌قه که له پاشکۆی پیشه‌نگی (12) له مانگی شه‌شی سالی (1991) و له ژیر ناوی «ژیان و تابلۆکانی رهنج و ئاره‌زوومان» دا بلآو کراوته‌وه. (نوسه‌ر خۆی کورتی کردوته‌وه و که‌میک ده‌ستکاری کردووه).

تاکوو ئه‌مسال (1991) هیچ کات ئه‌وه‌م بۆ خۆم دانه‌نابوو که له کاری هونه‌ری دا ده‌ست بۆ ره‌خنه‌ به‌رم. من لام وایه که کاری هونه‌رمه‌ندان ره‌خنه‌ی رووت نیه. به‌لکوو ناوه‌روکی کاره هونه‌رییه‌کانی ئه‌وان خۆی ره‌خنه‌یه له کۆمه‌لگا. هونه‌ر خۆی زمانیکی دیاری ره‌خنه‌یه.

ده‌لین ره‌خنه‌ گرینگه چونکه ریگا روونده‌کاته‌وه و شه‌فافیه‌ت دینی و جوانی ناسی تازه ده‌رده‌خات. من لام وایه گرینگترین ره‌خنه‌ ده‌توانی خۆی له تابلۆیه‌کی هونه‌ری دا ببینیته‌وه. بۆ نمونه رۆمانه‌کانی «دایک» و «نینا» دوو تابلۆی هونه‌رین و له هه‌مان کات دا ره‌خنه‌ی جیدی له کۆمه‌لگای رووسییه و سه‌رده‌می خویانن.

ئیمه وه‌ک مرۆقی ئه‌م سه‌رده‌مه زۆر شت له باره‌ی هونه‌روه‌ ده‌زانین. ئاگاداری ره‌وته زانستی و هونه‌رییه‌کانی جیهانین که هه‌موویان له محه‌کی زه‌مان و ته‌جروبه‌ دراون. بۆ نمونه ده‌زانین که هونه‌ر خۆی دیارده‌یه‌کی ژیا‌نی کۆمه‌لایه‌تی ئینسانه‌کانه. هیندیک زه‌رووره‌ت بوونه هۆی

په‌یدا‌بوونی. «پیوستی» و «کار»ی مرۆڤ له سه‌ره‌کی
ترین ئه‌و هۆیا‌نه بوونه.

وه‌ک هه‌موو دیا‌رده‌یه‌کی تری کۆمه‌لایه‌تی، هونه‌ریش
تا هاتووه ئالوگۆری به‌سه‌ردا هاتووه و گه‌شه‌ی کردووه.
شکل و شیوه و ناو و ناوه‌رۆک و ره‌نگ و رووی تازه‌ی
به‌خۆیه‌وه بینیوه. له‌جۆره‌ها «سبک» و «مکتب» دا له
قالب دراوه. ئه‌مرۆش زیاتر له‌هه‌ر کات جیگای مشت و مر
و نیقاشی زانایان و ره‌خنه‌گرانه.

ئه‌مه‌ وای کردووه که کێشه‌ له‌ سه‌ر تاریفی هونه‌ر و
شه‌ری مکتبه‌کان و ره‌خنه‌ له‌ ناو و ره‌وت و رییازی
هونه‌ری زیاتر له‌ به‌ره‌مه‌ هونه‌رییه‌کان، لاپه‌ره‌ی گۆڤار و
رۆژنامه‌کانی سه‌رده‌می ئی‌مه‌ پیر کاته‌وه.

روون کردنه‌وه‌ی میژووی مرۆڤ و کاره‌ هونه‌رییه‌کانی،
بی‌گومان کاریکی گرینگ و پیر بایخه‌. به‌لام له‌هه‌مان کاتدا
کاریک یه‌کجار قورس و فره‌ ره‌هه‌ندی‌یه. شه‌ری مرۆڤ
له‌گه‌ل سه‌رووشت و شه‌ری به‌رده‌وامی مرۆڤ له‌گه‌ل خۆی
و له‌ ناو کۆمه‌لگا‌کاندا، هه‌ر هه‌مووی له‌ کاره‌ هونه‌رییه‌کانی
ئه‌و دا ره‌نگ داوه‌ته‌وه. دوو دلی به‌رده‌وامی مرۆڤ به‌رامبه‌ر
به‌ پرسی خودا و ترس له‌ خودا‌کانی سه‌رزه‌وی لایه‌نیکی
هه‌میشه‌یی و به‌رچاوی کاره‌ هونه‌رییه‌کانی مرۆڤ بووه.

له‌گه‌ل ئه‌وه‌ی که ژیا‌نی مرۆڤ به‌ قۆناغه‌ میژوویه‌کانی
«سه‌رتایی» و «کۆیله‌تی» و «فیئودالی» و «سه‌رمایه‌داری»
دا تیپه‌ریوه، هونه‌ریش وه‌ک دوانه‌ی بیر و خه‌یالی مرۆڤ
هه‌ر هه‌مان قۆناغی تیپه‌راندوون و ره‌نگ و رووی ئه‌و
ده‌وره‌ و زه‌مانانه‌ی به‌خۆوه‌ گرتووه.

ئایا ئۇوۋە بەۋ مانايە كە ھونەرىش ۋەك مۇۋەققان چۈۋەتە قالد و پىڭگەى چىنايەتىيەۋە ؟ كەم نىن ئۇو كەسانەى بەلگە دىننەۋە كە ھونەر چىنايەتىيە و لە ھەر زەمانىك دا ھەر چىنىك، ھونەرى خۇى بەر ھەمەيناۋە. ژمارەيەك رەخنەگرىش دەلین كە كلتور و ھونەر لە ھەر دەۋرەيەك لە قۇناغەكانى ژيانى كۆمەلايەتىدا، مۇرك و نىشانەى چىنى بالا دەستى بەسەرەۋە ديارە.

بىگومان لە سەرەتادا ھونەر ئۇم ھەموۋە ناو و قالد و سىك و مەكتەبانەى نەبوۋە كە ئىستا بوۋنەتە بارى سەر شانى. ھونەر ۋلامى بە پىداۋىستىيە روۋحىيەكانى ژيانى مۇۋف داۋەتەۋە. لە سەرەتاۋە ھونەر چىنايەتى نەبوۋە. ئەمەش نىشان دەدات كە دەكرى لە داھاتوۋشدا ھونەر چىنايەتى نەبى.

لىكۆلىنەۋە لە ھونەر و تايبەتمەندىيەكانى، سەرفى عومرىكى ئازىزى دەۋى. من نە شانس و نە دەرفەتى ئۇم ھەيە كە ئۇم كارە بكەم، لە لايەكى دىكەشەۋە بە سەدان رەخنەگر لەم بواردە بابەتى ورد و پر بايخيان نوۋسىۋە. ئۇۋەى كە من دەمەۋى زۇر بە كورتى بە سەرىدايىمەۋە پىڭگە و كاركردى ھونەرە لە سەردەمى خۇماندا. ئىمە خۇمان لە سەردەمى ھوكمروايى سەرمایەدارى و دەۋرى گولۇبالىزم دا دەژىن.

كۆمەلگا دايكى ھونەرە. كۆمەلگای ئۇمرو كۆمەلگايەكى چىنايەتىيە. مۇۋف بە پى شىۋەى كار و پىڭگەى ئابوۋرى خۇى لە ناو ئۇم كۆمەلگايەدا بە سەر دوو لايەندا دابەش

بووه. ئەمەش وای کردووہ کہ بە گشتی ئەم دوولایەنە شێوہی ژیان و ھەست و نیست و ھەزو ئارەزوو و بیر و لیکدانەوہ و خەون و خولیاکانیان لەگەڵ یەکتەر جیاواز بێت. ئاواہیہ کہ ھەموو شت لەم کۆمەلگای چینیایەتیەدا بە ناچار رەنگ و رووی چینیایەتی دەگری. ھونەریش بە گشتی بە داخوہ بچ بەری نیہ لەم دابەشبوونە.

پیکەنین یەک شتە، بەلام لە کۆمەلگای چینیایەتی دا دوو مانای لیک جیاواز پەیدا دەکات، بە پێی ئەوہی کہ ئەم کہسە پێدەکەنی لە چینی سەر دەستە یان چینی بن دەست. بەلام من ھەرگیز ئەوہم بۆ لیک نەدراہوہ ئەہی ئەگەر منالیک کہ ھیچ ئاگایەکی لە جیھانی چینیایەتی نیہ و پیکەنی چۆن تەفسیر و مانا دەکریتەوہ. دەبی ئیمە چ ھەلسەنگاندنیکی بۆ بکەین؟

دڵخۆشی منال یەک دیاردەہی، بەلام جیھانی چینیایەتی ئەمە دەکا بە دوو و، دوو لیکدانەوہی جیاوازی بۆ دەکات. لەگەڵ ئەوہی کہ ھەمیشە دەلیم خۆزگە وا نەبا، سەرم لەم دابەشبوونەہی ھەستی مرۆف بە تەواوی سوورماوہ. من پیکەنین و خۆشی منالانم بۆ چینیایەتی ناکریتەوہ.

رەوتی گەشەہی ھونەر لە کوردستان خۆی لە خۆی دا باسینکی سەربەخۆیہ و کہسی خۆی دەوی تا لیکۆلینەوہ و داوہری لە سەر بکات. بە راشکاوی یەوہ دەلیم کہ ئەمەش کاری من نیہ.

بەلام من دەتوانم بە کورتی ولامی ئەم پرسیارە بدەمەوہ کہ لە دنیای ئەمرۆ دا بۆچی سەدان سبک و مەکتەبی

هونەری بوونیان ههیه؟ ئەم رەوت و مەکتەبانه چەندە
واقعی و رەسەنن؟

من وا بیر دەکەمەوه که هونەر لە بدایەت و نەهایەتی
خۆی دا تەنیا یەک دیار دەی کۆمەلایەتی یە.

من تیناگەم لە ئەو کەسانە ی که پێیان وایە «سەرما یە دار»،
«بورژوا» واتە ئەو بازرگانە ی که هەموو شتێک تەنانەت
مرۆڤیش بە کالاً دەبینی، که خۆی و خەلکیش دەفرۆشی،
خاوەن هونەرە. ئەو ملۆزمە ی که مرۆڤایەتی لای ئەو بی
نرخە و بۆ هەست و نیست و حەز و خولیای میلیونان
مرۆڤی سەر زەوی بەقەدەر پووشیک ئەرزیش قایل نیە، که
بێجگە لە بەرژەو هندی خۆی و قالب و بەدەنی خۆی هیچ
شتێکی دیکە نابینی، که خۆپەرەستییەکی هێچ سنووریک
ناناسی، من باوەر ناکەم که هونەری خۆی هەبێ. بە راستی
ئەگەر کەسانیک هەبن و پێیان وای ئەم بوونەو هەرە خاوەن
هونەرە یان، شایانی ئەو دیە که لە هونەر تیبگا، یان هونەر
مانا و مەفهومێکی ههیه بۆی، من لەو کەسانە دەکەومە
گومان و سەر سوورمانەوه.

هونەر بۆ چینی سەر دەستی کۆمەلگا ئامرازی دا بێنکردنی
بەرژەو هندی بازرگانانە و ماددیی تاک و کۆی خۆیانە. لە
روانگە ی ئەوانەوه هونەر کە رەستە یە نەک نیازیکی رووحی
و دەروونی مرۆڤ. هونەر بۆ ئەوان سۆز و خۆشەویستی
و ئارامی و تەبایی و رەحم و بەزویی و هانا و هاوکاری و
ئەمەگ و وەفاداری و گوزەشت و خۆبەخشی نیە.

چینی دەسەلاتدار که بە داخووه هەموو ئیمکاناتی چاپ
و بلاوکردنەوه و دەنگ و رەنگی خستوو هتە ژیر چنگ و

چاوه دیری خویه وه، هه موو ئەم ئیمکاناتهی به هونه ریشه وه کردو ته که رهسته بۆ درێژەدان به کاری حوکمره وایی و بازرگانی خۆی و له م ریگایه وه سه ری له میلیونان خه لکی ئاسایی شیواندوو. خۆیشی و هه موو شتیکی تیکه لاوی گهنده لی کردوو.

ئەم بازارگانه خۆفروشه، له هه ر کوی بی، به هه ر زمانیک قسه بکات، هه ر ره گه زیکی هه بی، له هه ر ته مه نیک دابی، ته نیا بیر له خودی خۆی ده کاته وه. ئەو بۆ مانه وه له ده سه لات و پاراستنی مال و مولک و به رژه وه ندییه مادییه کانی خۆی، هونه ریش ده کاته زه لکاویک و له دژی زۆرینه ی خه لک و له دژی چینی بن ده ستی کۆمه لگا که لکی لی وه رده گری. بۆ ئەو به هه مان شیوه که ژن و جوانیه کانی ژن کالایه، شیعر و په خشان و تابلۆ هونه رییه کانیش کالان. ئەو ناتوانی جۆریکی دیکه بیر بکاته وه. ئەو هه رگیز له مانای به خته وه ری چه زو ئاره زووی مروّف بۆ به خته وه ی ناگات، نه ک هه ر ئەوه ش به لکوو به خته وه ری خۆیشی له زه لکاوه کانی گهنده لی دا نوقم ده کات.

ئەگه ر له ولامی پرسیاره که ی سه ره وه دوور نه که وینه وه ده توانم بلیم که بیجگه له رئالیسم و رۆمانتیسیم، هه ر هه موو ئیسمه کانی تری هونه ر، هه ر هه موو سبک و مه کته به کانی دیکه ی هونه ر (که به داخه وه زۆریش باون)، ته پلینکی ده نگ به رزی بی ناوه رۆکن.

ناوئاخنی ئەم مه کته بانه (کلاسیسمی نوێ، ناتورالیسم، سمبولیسم، سۆنیسم، ئیمپرسۆنیسم، ته جرید، هۆویسم،

کوبیسم، فوویسم، دادائیسیم، ئکسپروژشونیسیم، مودەرنیسیم، پۆست مدرنیسم و ...) ھەرچی بێ، ھەرچەندیش وردبێنا، خێرخوازانە، دیموکراسیخوازانە و بەشەر دۆستانە و جیاوازیش بێ، ھەر چەند بەروالەت سیمای معترض و دژە دەسەلاتداریشیان ھەبێ، نەھایەتەن ھەر لە زەلکاوی بەرژەوہندییەکانی چینی سەردەستی کۆمەلگاوہ رۆدەچن و بە سەرلێشێواندنی خەلک زیان بە بەرژەوہندییەکانی چینی بندەستی کۆمەلگا دەگەینەن. ئەوان دەبنە کەرەستە ی دابینکردنی بەرژەوہندی بازارگانە فیلبازەکە.

وردبوونەوہ لە ژیان و سەربردە ی ھونەرمەندان و خۆیندەنەوہ ی وردی تاریخ و تەجربە ی کۆمەلایەتی ھونەر ئەم وتە یە پشت راست دەکاتەوہ کە بازارگانە فیلبازەکە ی ئەمرۆ (کاپیتالیسیم)، ھونەریشی وەک ھەموو دیاردە کۆمەلایەتیەکانی دیکە تووشی گەندەلی و بێناوہرۆکی کردوہ. لەوانە یە ھونەرەکە ی رەنگ و روویەکی جوان و بریقەداری ھەبێ، بەلام وەک ھەر کالایەکی دیکە کە قالبەکە ی دەیکە یەوہ، کە دەچیە ناوی، دەبینی کە بۆنی پووچی و بی بایخی و گەندەلی تێیدا شەپۆل دەداتەوہ.

* * *

دوور لەم زەلکاوہ، لەم دیوی چیا ی ژیانەوہ، بە درێژایی نزیک بە چوارسەد سال کە لە تەمەنی سەرمایەداری رابردووہ، ھونەریکی عامی، خەلکی، غەیری رەسمی، ھونەریکی بێ ناو بەلام راستگۆ و پرناوہرۆک شان بە شانی زەلکاوی بازارگانە کە ھاتووہ و ریگای گەشە ی خۆی بریوہ.

ئەم ھونەرە رەسەنە. ئەم ھونەرە، ھونەرى ئىنسانى
ئازادىخواز، ھونەرى ئازادىخوازەنى ئىنسان، ھونەرى
ماف لىزەوتكرارهكان، ھونەرى منالانى ناو قوولكەكان،
ھونەرى خەلكە ژىردەستە و پىشىلكراو، ھونەرى مروقى
خولقىنەر و داھىتەر، ھونەرى مروقى رەنجدەر و كارگەر،
ھونەرى خەلكى نەبىنراو و سەركوتكراره. ئەم ھونەرە
لەم دىوى زلكاوهكەو، لەم دىوى گەندەلىيەو، لەم دىوى
چىاي ژيانەو، وەك رووبارىك بە مېژودا ھاتوو و دەور
و بەرى خوى بە خولقاندنى ئارەزووى ژيانىكى نوى بۆ
مروقى، نەخشاندوووتەو.

ئەم ھونەرە، گەروو گووشراو بوو و ئىستاش ھەر وايە.
ئەم ھونەرە دەسبەسەر و دەمبەستراو بوو و ئىستاش
ھەر وايە. گەرچى ناويكى شياوى بالا و ناوەرۆكى خوى
نيە، بەلام نوينەرى ژيان و تابلۆكانى رەنج و ئارەزوومانە.
ئەم ھونەرە ئاوينەى بالا نوينى بى غەوشى ئاوات و
ئارەزووكانى چىنى بن دەست و چەوساويە.

ئەم ھونەرە لە جەرگەى كار و تىكۆشانى پر رەنج و
مەينەتى تاك و كۆى بندەستاندا پەيدا بوو. باسى جوانى و
خۆشى و ئەشقى دروستكردن و خولقاندن و باسى رەنج
و رەنجەرۆيى وەك دوانەى زگى، وەك كۆنتراستىك، وەك
قەرىنەى سروشتى لە تابلۆكانى دا، لە شىعر و پەخشان و
لە چىرۆك و رۆمانەكانى دا دەبىندرىن.

ئەم ھونەرە كە من ناتوانم و زۆر بۆم زەحمەتە ناوى
ھونەرى چىنايەتى لى بنىم، ئاوينەى بالانوينى كۆمەل

و کۆمه لگایه. راسته قینه کانی تال و شیرینی ئەم ژیانه
چینایه تیه، ورد و درشت، چاک و خراپ، سههل و ساده
دهخاته روو.

ئەم هونەر هونەری کریکاری نیه وهک هیندیک ئیدعای
بو دهکەن. هونەری خه لکی کریکار و چهوساوهیه و له
ناوئاخنی خۆی دا دژ به کاری به کرئیه. دژی دیلیه تی
ئینسان به دهستی ئینسان و دژی به کریکار بوونی مرۆقه.
هونەری ئیعتراز به ژیان و به سه رهاتی کریکارییه. هونەری
ببزار له قهید و بهند و شهرع و عورفی جیهانی ئە مرۆیه.
هونەری هاوار له ژیانی چینایه تییه. هونەری ئاره زوو
سههل و ساده کان و خهون و خه یاله هیشتا دوور و ودهی
نه هاتوو هکانی مرۆقه.

ئەم هونەر بهی ناوه، به لام پر ناوه روکه، به هیز و
بزوینه ره. له سه رتاسه ری رهوتی میژویی ژیانی ئینسان
دا هه ر وابوو. نه ترس و چاو کراوهیه. راسته قینهیه. وشه
به وشه ی شیعر و داستانه کانی کولی دله و جهگی پیوه
چزاوه.

ئەم هونەر هاندهر و خولقی نه ر و دروستکه ره. له
جه رگه ی کار و تی کو شانی گشتی و جه ماوه ری دا پهیدا بووه.
له گه ل ئەوه که رهنج ده کیشی، به لام خو شی له، خولقاندن و
به ره مه یاندا ده بیینی. ئەم هونەر رهیم و دهنگ و رهنگ و
کیش و سه روای خۆی له گه رمه ی کار و رهنجا ده خولقی تی.
ئەم هونەر شاهیدی راسته قینه ی ژیانی کۆمه لایه تی
مرۆقه. جیگه ی باوه ره. له جیهانی کار و پیداویستیه

رووحیه‌کانی مروّقه‌وه سه‌رچاوه ده‌گری. عه‌مه‌لی یه. ته‌نیا
ذهنی نیه.

ئه‌م هونه‌ره به‌رچاو روونه. خوازیاری گۆرینی وه‌زعی
مه‌وجووده. دلّی پر له هیوا و ئاره‌زووه. پۆزه‌تیو و کارتیکه‌ر
و پیش‌ره‌و و ده‌ست‌پیش‌خه‌ره.

ئه‌م هونه‌ره ساف و ساده‌یه. به‌ زمانی ساده‌ی خه‌لک
ده‌دوئ. هیچ له که‌س حاشار نادا و حه‌قیقه‌تی ژیان وه‌ک
خۆی، وه‌ک ئه‌وه‌ی که هه‌یه ده‌خاته روو.

کورت و کرمانجی ئه‌م هونه‌ره که مۆرک و مایه‌ی
له ژیانی چینی ژێرده‌سته‌ی کۆمه‌لگا و ئاره‌زووه
وه‌دینه‌هاتووه‌کانی مروّقه‌وه وه‌رده‌گری، هونه‌ری کریکاری
نیه، به‌لکوو به‌ ژیانی کریکاری و نابهره‌بیه‌کانی ئه‌م جیهانه
ناعادلانه‌یه موخته‌رزه. خۆ له شیعاردان به‌ دوور ده‌گری و
به‌ راسته‌قینه پشت ئه‌ستووره.

خۆشه‌ویستان! برشت و برست و پیش‌ره‌ووبوون و به
هیزبوونی هونه‌ری ئه‌مرۆ به‌وه ناکرئ که له قالبی بده‌ی.
یان ئه‌وه که بچی له پشت ناو و سبک و مه‌کته‌ب و ریکلام
و شیعار و ئیده‌عایک دا سه‌نگه‌ر له خه‌لکی دیکه بگری.
فارس مه‌سه‌لیکی هه‌یه که ده‌لئ: «مشک آن است که خود
ببوید، نه آنکه عطار بگوید.» واته عه‌تری باش ئه‌وه‌یه
که خۆی بۆن و به‌رامه‌ی بلاو بیته‌وه نه‌ک عه‌ترفرۆشه‌که
ئیده‌عای بۆ بکات.

چه‌نده به‌ره‌م و بابه‌ت و شیعر و گۆرانی و تابلۆکانمان
ره‌نگدانه‌وه‌ی ژیان و به‌سه‌ره‌ات و خۆزگه و ئاره‌زووه‌کانی

خەلكى چەوساۋە و چىنى ژىردەستەى كۆمەلگايە، بە ھەمان
ئەندازەش شايانى ناۋى ھونەرە.

من ھونەر بە يەك دياردە دەبىنم. دياردە يەك كە ئەركىكى
مىژۋىي لە ئەستۋىيە. ئەۋە كە ھىز و وزە ببەخشى. يارمەتى
مرۆف بدات بۆ گۆرىنى ژيان لە خراپەۋە بۆ باشتر. پال
پشتى مرۆف بكات لە كاتى تەنگانە و وشيارى ببەخشى لە
كاتى فەرغانە.

و ھرن بە جىگاي چىنايەتى كۆرۈنەۋەى ھونەر، ھونەر و
ھونەرمەندى پەرە پى بەدەين.

چاوپيکه وتن

دوو چاوپيکه وتنی تايبه تی ح. شهبهق

حسین شهبهق، خوشه ویستی و جوانی، ده بیته شیعر.....

نه نوهر حسین - سه میره علی

وتووینژ له گه ل شاعیر و هونه رهنه ندی شورشگیر «شهبهق».....

گوفاری نهوین - لوقمان نهیامی



خۆشه‌ویستی و جوانی، ده‌بیته شیعر حسین شهبه‌ق

چاوپیکه‌وتن : ئه‌نوه‌ر حسین - سه‌میره‌ علی

حسین شهبه‌ق له‌ زمانی خۆیه‌وه

کورپیکی لادیی، له‌ دایکبووی گوندی زنده‌ری*، ژیا‌نی مندالیی له‌ لادیی گوزهراندوه، له‌ لادیی ئاویتته‌ی ژیا‌نی خه‌لک بوه، چوون بۆ ناو مه‌زرا، بۆ سه‌رشاخ، بۆ کانی و باخ و بیستان، له‌و ژیا‌نه‌ قه‌ره‌بالغه‌ی که‌ به‌یا‌نیان و ئیواران له‌گونددا دروست ده‌بیته، چێژیکی تایه‌تیا‌ن پێی به‌خشیوه و ئاشنا‌یان کردوه به‌سروشتی جوانی کوردستان و نزیکبوونی له‌ سروشت، کاریگه‌ریی زۆریان له‌ سه‌ر به‌ جی هیشتوه، وه‌ک خۆی له‌ درێژه‌ی گێڕانه‌وه‌ی به‌سه‌رهاتی مندالییدا بۆی باس کردین، که‌ له‌ ناوه‌راس‌تی گونده‌که‌یا‌ندا چه‌میکی درێژ تی پهریوه، له‌و سه‌ره‌وه‌ی چه‌مه‌که‌ باخ و لای خواریشه‌وه‌ کانی و ئاو و شاخ و کێو هه‌بوه، له‌ مندالییدا زۆر شه‌یدا بوه، به‌و چه‌مه‌، که‌ ون ده‌بوو، دایکی زۆر بۆی ده‌گه‌را، کاتیکی ده‌یدۆزیه‌وه، یا له‌ سه‌ری چه‌مه‌که‌، یا له‌ خوارووی دۆزیویه‌تییه‌وه، شه‌به‌ق به‌ ماسی و گول‌او گژوگیا و په‌پوله‌وه‌ سه‌رقال بوه، ئه‌و ژیا‌نه‌ ئه‌وی کردوه به‌ به‌شیک له‌ سروشت، به‌لام بۆ خویندن چووته‌ شاری مه‌هاباد و خویندنی سه‌ره‌تایی و ناوه‌ندی له‌و شاره‌ ته‌واو کردوه، دواتر چووته‌ دانیش سه‌رای کیشاوهرزی

(به‌رانبهر به نامادهیی کشتوکالّه) له نیوان مه‌باد و میانداوودا، ماوه‌ی سئ سالان له‌وئ خویندویه‌تی، دواتر شوپرسی ئیرانی به‌سهردا هاتوه، خویندنگاکه‌یان تیک چوه و سالیکی تر، له ره‌شت و مازهنده‌ران خویندویه‌تی، ژیانی دوا‌ی شوپرسی (57)ی ئیران -رووخانی شا (1979)- ژیانیکی زور تایبته‌بوه هه‌موو شت به‌په‌له‌گورپاوه، حسین شه‌به‌ق وه‌ک خوی ناماژه‌ی بو کرد، ئه‌و گورپانکاریه‌ش کاریگه‌ریی هه‌بوه له‌سهر جووری بیرکردنه‌وه‌ی وه‌ک هه‌ر لاویکی تر ئالوگورپیکی زور قوولی به‌سهر ژیان و جووری بیرکردنه‌وه‌یدا هیناوه، شیعر له‌شوپرسی نزیک کردوه‌ته‌وه، شیعر و وشه‌ی کوردی پیشمه‌رگه‌یان پی ناساندوه، له‌پیی ئه‌ده‌به‌وه‌ چوه‌ته‌ناو سیاسه‌ته‌وه.

شه‌به‌ق دان به‌وه‌دا ده‌نیت که زور به‌نیازی سیاسه‌تکردن نه‌بوه، له‌و باره‌یه‌وه به‌سهرهاتی خوی به‌م جووره‌گیرایه‌وه‌و گوتی:

پیش ئه‌وه‌ی ببه‌ پیشمه‌رگه و بیمه‌ده‌ری، ناوم له‌زانکو هاتبوه‌وه، نمره‌ی باشم هه‌بوو، له‌و کاته‌دا له‌دوو دل‌ی و راپیدا بووم، که ئایا بچم بو زانکو بو تاران، یان بچمه‌ناو شوپشه‌وه، خه‌لک رووی له‌شوپش ده‌کرد، بیرم له‌وه‌ده‌کرده‌وه که ئایا من ناماده‌یم هه‌یه‌بچمه‌ناو شوپشه‌وه؟ بو ئه‌وه‌چومه‌لای ماموستا هیمنی شاعیر، له‌گوندی شیلاناوی، له‌مالیکی بچووکی هه‌ژاراندا بوو، سالی (1980) بوو ماموستا هیمن خزیمان بوو، به‌ماموستای ژیانی خووشمی ده‌زانم، بو ئه‌وه‌ی پرسسی پی بکه‌م، که من چی بکه‌م، له‌پیشدا شیعی‌یکم بو خوینده‌وه‌باسی پیشمه‌رگه که سه‌نگه‌ر جیژوانی منه، شتیکی له‌و بابته‌شیعیکی سیاسی به‌ره‌نگاری بوو،

زور خاو بوو شيعر نه بوو، زياتر له شيعره وه نزيك بوو، كاتيک كه سهري هه لبري سهيرم كرد دهگري و فرميسك به چاويدا دههاته خوارئ، پي گوتم: «حسين مایه‌ی زورت تیدايه» پيشنهادی کردو گوتی: مه‌چو بۆ زانکو، له زانکو هيچ فير نابيت، ئيستا وهختی چوون بۆ زانکو نييه، ئه زانی كئ منی فيری كوردی كرد؟ من دئ به دئي كوردستان گه پام، دايه گه وره كان و باوه پيره كان منيان فيری كوردی كرد، من ئه و زمانه م له وانه وه وه رگرت، ئه وان زانكوی من بوون. تو ئه گه ر ده ته ويت بچيت بۆ زانكو بچۆ بۆ ديها، بچۆ لای دايه گه وره كان، لای باوه پيره كان، قسه‌ی ئه وانه له گوي بگره» ئه و قسه‌يه چوه گويمه وه و رهوتی ژيانی منی گورپی، من ئاوا هاتم به ره و پيشمه رگايه تی، ئه و قسانه منی ساغ كرده وه، هه ر ئه و كاته شيعريكي نووسيوو له بن به ره كه‌ی دهره‌يناو بۆی خویندمه وه گوتی: «تائيستا نيشانی كه سم نه داوه» تازه‌يه له و كاته دا دوو دئي شاری كوردستاني لای ئيمه قه تلوعام كرابوون (قارنی و قه لاتان) خه لكه‌كه‌ی كوژرا بوون، پاسدار هه فتا هه شتا كه سيان كوشتبوو يان سه ربرپی بوو چوو بوونه سه ريان و كوشتبوونيان، شيعره‌كه‌ی ئه مه بوو:

به هاری كورده واری سه هوز و شينه
له دهوری ته رمی خوینين كۆپی شينه
پي ت خۆشه به هاری كورد ببيني
وه ره گوندي قه لاتانن ببينه

دياره من هه ر ئه و دم نه هاتم بۆ پيشمه رگايه تی، سالی (1984) هاتم بۆ پيشمه رگايه تی، به لام ئه و قسه‌يه‌ی ماموستا

هينمن منى ساغ كردهوه، ئهو دەم ئالوگۆرى سىياسى زۆرم بە سەر هات، ودها مهيدان و دەرگهيهك خولقاپوو بۇ خهبات و بهرهنگارىيى و كارى سىياسى و پيشمهركانه، كه م كهس دهيتوانى خوى لى لادات، سالى (1984) هاتمه ناو كومهله بهنيازبووم بچمهوه ناو شار له شاننه نهينينهكاندا كار بكهم، چونكه دوو سالان له شاننه نهينيهكانى ناو كومهلهدا بووم، بهلام دوايى دلم پيشمهركايتى گرت و نهچوممهوه، كه هاتم ئهحمده بازگرم ديتتهوه، هاو كلاس و كونه هاورپى خوم بوو، له دانش سهراى نيوان مهاباد و مياندواو وانهمان خويندبوو، ئهو دەم (ئهممهه بازگر) شيعرى دهگوت، منيش ئهو دەم تازه بهتازه شتم دهنووسى، بهلام به فارسى دهنووسى.

دكتور جهعفهرى شهفيعى، شهبهق هان دهادات تا به كوردى بنووسى

لهبارهى سهرهتاي كارکردنى و پيوهنديکردنى به كانونى ئهدهبى كريكارى «گوڤارى پيشهنگ»، «حسين شهبهق» گوتى:

يهكه م جار كه هاتم بابهتم دايه كانونى ئهدهب و هونهر (پيشهنگ) چيروكيكى كورت بوو، بيرمه فارسى بوو، چيروكهكه بهسهرهتاي رۆژيك كريكارى خوم بوو له (رشت) كه لهگهله چهند هاورپيهكى خوم كارم كردبوو، كردبوومه چيروكيكى كورت، له بيرمه دكتور جهعفهرى شهفيعى، كه چيروكهكهى خويندبووه، گوتبووى ئهو كورهم پيشان بدن، رۆژيك هات بۇ لام گوتى «زور چيروكيكى خوشه دياره پهلهت تيداكردهوه، بهلام خوزگه تو به كوردى دهنووسى»، ئهو قسهيه سهرلهنوئى

هۆشيارى كردمه‌وه، ئيتىر له‌و دهمه‌وه من ده‌ستم له فارسى كيشاوه، ئه‌و دهميش خه‌ونه‌كانم به فارسى بوون، نووسين و خويندى فارسى و ئه‌ده‌بياتى فارسى هينده كارى تى كردبووم، وهك كه‌سيك بىرم ده‌كردوه‌وه و كه‌هه‌ستم ده‌رۆيى و كه‌خه‌ونم ده‌دى به فارسى بوو، هه‌تا ئىستا من خۆم به‌قه‌رزاربارهى ئه‌ده‌ب و هونه‌رى فارسى ده‌زانم، به راستى زۆر شتيان لى فيربووم، ئىستايش هه‌ر پىم خۆشه‌وه و فارسى ده‌خوينمه‌وه، به‌لام ئيتىر له‌و سه‌له‌وه، كه‌دكتور جه‌عفهر هوشيارى كردمه‌وه به فارسى زۆر كه‌م نووسى. ئيتىر خه‌ونه‌كانم گۆرا خۆم بوومه‌وه به‌خۆم، ئه‌و جار ده‌توانم زياتر ته‌عبىرى خه‌ونه‌كانى خۆم بكه‌مه‌وه.

شه‌به‌ق بۆ تىرامان له گوليك، ريزى پيشمه‌رگه تيك **ده‌دات**

حسین شه‌به‌ق خاوه‌نى دلێكى ناسك و سروشتىكى رۆمانسىيه، ئه‌گه‌ر بارودۆخى كوردستان و ميلله‌ته‌كه‌ى به‌و شيوه‌يه نه‌بوايه له‌وانه‌يه هه‌رگيز تيكه‌ل به كارى سياسى نه‌بوايه، هه‌ر سه‌باره‌ت به‌و سروشته ناسك و رۆمانسىيه‌ى خۆى، له سه‌رده‌مى پيشمه‌رگايه‌تى و شوڤرشددا ئه‌م به‌سه‌ره‌اته‌شى گىرايه‌وه:

ده‌لێت: كه‌وتمه‌ جه‌رگه‌ى شوڤر شه‌وه هه‌ر ئه‌و سه‌رده‌مه‌ى كه‌ من هاتم بۆ لای كۆمه‌له، شه‌رى سه‌خت له ناوچه‌كاندا له ئارادا بوو، من هه‌ر هۆشم له سه‌ر خه‌لك بوو، هۆشم زۆر له سه‌ر پيشمه‌رگايه‌تى نه‌بوو، رۆژيک له جه‌وله‌دا بووين، به‌ره‌و شه‌ريک ده‌چووین، ده‌بوايه زۆر به‌ په‌له برۆشيتينايه

و خۇبگەيەننە ئەۋى، لاي چەمىك كە پەرىمەۋە بەردىكم بىنى كە بە قەۋزەيەكى سەۋز داپۇشراۋو، گۈلىكى لە سەر بو، بە دەستى خۇم نەبوو دانىشتم زۆر چاوم لە گۈلەكە كرد، كاتىكم زانى بە جى مام، ھەتا كەسىكم بۇ گەراۋە و زۆرىشم لى تورە بو، گۈتى رىزى پىشمەرگايەتییەكە دەشۋىنىت بۇ تىرمان لە گۈلىك؟ مەبەستم ئەۋەيە بلىم كە سروشت زۆر لە سەر من كاریگەر بوە.

شەبەق ھەز بە دانىشتن لە لاي پىرئىزان دەكات

ھەر ۋەك پىشتەر، ھىمن ئاموژگارى كردبوو ھەزى بە تىكە لاۋبوون لە گەل داپىرە و باۋە پىرەكان بو، ھەر بۆيە لە پىشمەرگايەتیشدا ھاتوچۆى لاي ئەۋانى پى خوشبوو، بەسەرنجدان و خویندەنەۋەى قوول لە ھەندىك لە شىعەرەكانى ھەست دەكەيت كە سوۋدى لە سەرگوزشتە و ھىكايەتەكانى گۈبى ئاگردان و ئەفسانەى مېژوۋىيى ناۋ كەلتوورى كوردى و خۆرھەلاتى ۋەرگرتو، لە ھۆنراۋەى (بە بى ئىۋە) دا ئامازھى بە ئەفسانەى كۆنى ماروت و قەقنەس ۋەك گياندارىكى ئەفسانەيى كردو، لە كۆپلەيەكياندا دەلىت:

با ھەر شاره دەرم كـــــــەن
من (مارووت) ى ھەردانم

پازىكم وا لەدلىدا
ئازىزتەرە لە گيانم
ھەروھا لە كۆپلەى كۆتاشيدا دەلىت:

چوون ئاشقم به ئیوم
له بیرتان هه رده مینم

(قه قنه س)م گه ریسووتی
ره سه نتریش دهنوینم

هه ر سه باره ت به و شیعره به خوشی و سه رنجیکی قوله وه شه به ق گوتی:

ئو توژه توانایه ی که له خۆمدا شک ده به م، که هه سه ته کانی خۆم بکه م به وشه زیاتر چیرۆک و قسه ی خوشی نه سه ته قی دایه پیره و باوه پیره کانه، دیاره دنیا ی پیشمه رگایه تی ئیمه وه کوو کۆمه له زۆر خوش بوو، داده نیشتین گۆرانیمان ده گوت، قسه مان ده کرد، شیعرمان ده خوینده وه، من زۆر جار له ناو پیشمه رگه دا شیعره ی خه لکی ترم خوینده وه وه هه موو ئه وانه منی خاراند له وه ی که دلّم پر بیت، شانیه ی بیرم پر بوو، له وشه ی ره سه نی کوردی، وه ختیک که دلّت پر بوو له وشه، ئه و دهمه ده توانیت هه سه تی خوشت بهۆنیه وه وه کوو زه نگیانه پیوه بکه ی رایه لیک ی بۆ ببینیه وه، شیعره ی (به بی ئیوه) زۆر تایبه ته مۆرکی تایبه تی ده وره یه کی سیاسی ژیا نی ئیمه ی پیوه یه، ئیمه وه ک پیشمه رگه ی کۆمه له وه ختیک شۆرش ی پارتیزانی شکسته ی خوارد، هاتین زۆر تر له ئۆردوگا کان ماینه وه، یه کیک له ئۆردوگا کان ئه و زرگۆیزه ی ئیستا بوو، زیاتر له (3000) هه زار پیشمه رگه ی کۆمه له له و ناوچه یه کۆ بوه شه ری ئیران و عیراق ته واو بوو، سنوره کان به سترابوو، ئیمه مۆله تمان نه بوو بچینه ناوه وه، ئه گه ر بچووینایه ته

ناوہوہ زور بە زەحمەت و نەینی دەبوايە بچووينايوە، خەلک لە تەنگەژەدا بوو، پيشمەرگە چۆن وەک ماسی لە ئاو بکەیت لە خەلک ببوو، لەو سەردەمەدا بوو مەنسوری حیکمەت ئەو باسی کۆمۆنیزمی کرێکاری هینایە پيش، ئەو خەلکە لەو حالەتە تاريکەدا بۆ رزگاری خۆيان دەگەرەن، دەستیان بەو پەتەووە گرت بۆ ئەوەی بێنە دەری لەو چالە. کۆمۆنیزمی کرێکاری لەو کاتەدا رینگای رزگارییەکی درۆینە بوو، بۆ ئەوەی ئەو خەلکەکی کە لێرە کۆ ببووەو خەریکبوو هیواکانی لە دەست دەدا، خۆی بگوازیتەو بۆ قوناغیکی تر، پيشمەرگەکی کۆمەڵە کوچی کرد، ئەو چەند هەزار پيشمەرگەکیە وردەوردە بەرەو تورکیا بە رێ کەوت، لە کۆتايدا لە سالی (1990)دا (47) کەس ماینەو، من یەکیک لەو (47) کەسە بووم، کە دڵم نەهات ئێرە و پيشمەرگەکان بە جی بهێلم، ئەوانەکی رۆشتن، رینگا و بەبیر و باوەریکی دیکەیان هەلبژارد، شیعەرەکی مۆرکی ئەو دەمەکی پێوہیە، مارووت لە ئەفسانە کۆنەکاندا هەيە، شیعری (بە بێ ئێو) بۆ خۆشەويستەکانم بۆ ئەو پيشمەرگانەکی کە بەجێیان هیشتم، ئەو خۆشەويستیە لە دلی مندا گەرەبوو، ئەوان بیروباوەریکی تریان هەلبژارد، دوورکەوتنەو و ئیمە ماینەو، ئەوان ئیمەیان بە جی هیشتم، بەلام من هەرگیز نەمتوانی لەو بازنەکی خۆشەويستیەدا بچمە دەری، بۆیە پیم گوتن:

بە بێ ئێو کەز دەبم
 وەکوو پووشی دارستان.
 دەبم بە شمشالی کۆن
 نالەم دەگاتە ئاسمان.

شيعر له راستييه وه سه رچاوه ده گريٽ، ههر شيعريک له واقيعه وه سه رچاوه نه گريٽ ناچيٽه دل، ئه و راستييه هينده کاري له من کردبوو، ئه و شيعره کاردانه وهی من بوو بۆ ئه و دۆخه، که به سه ر مندا هات، که خوشمی تيدا به شدار بووم، واقيعيک که چاره نووسی من و هاوريکاني می ديارى ده کرد، چاره نووسيک که ليکدا برانيکی سه ختى دا به ئيمه، من له و حاله ته دا نه مده زانى چى ده ليم و چى ده نووسم، پيش ئه وهی ئه م شيعره بنووسم هارمونی و ريم و موسيقي ئه و شيعره خوشه ی بۆ هه له بجه نووسرابوو چووبوه دلمه وه، شيعرى (به ته نيا جيم مه هيلن) وه ک هارمونی و ريم کاريگه رى ئه وى له سه ره، زور گريام به و شيوه ی ئه و کاته ی که به جيتيان هيشتم.

پيشهنگ وهك ونبويهكى خوشهويستى شهبهق

سه بارهت به گوڤارى پيشهنگ و كانوونى ئه دهب و هونه رى كريكارى له شه به قمان پرسى که پيشهنگ چى بوو بۆ تو؟ چون پيناسه ی گوڤارى پيشهنگ ده كه يت؟ ئايا پيشهنگ توانى ئه و خه لوه تگه ئارامه بيت هه ژان و هه لچوونه كان و خه و نه كانى توى تيدا سه وز بيت، گوٽى:

پيش ئه وهی من بيمه ناو كومه له و كوړى ئه و ئه ديبه شوړشگيرانه که پيگه يه نه رانى كانوون بوون، ئه وان كاره كه يان ده ست پى کردبوو، هونه رمه ندان و ئه ديبان له زوربه ی شوينه كانى كوردستانه وه هاتبوون له شوينيكدا كو ببوونه وه، هه ست و فيكر و ئاره زوه كانى خويان خستبوه سه ر يهك، وه ختيك ئه وه م دى له خوشياندا شاگه شكه بووم، زورم پى خوشبوو، وه كوو ئه وهی که ونبووويه كى زور خوشه ويستى

خۆم دىتېتتەۋە، بوارەكەى خۆم دۆزىيەۋە بە تايبەت كە لەگەل ئەحمەد بازگريش پىشتەر ھاورپى و ناسياۋ بووين، ئەۋەدەش زياتر كارى تى كردم ئىتر لەگەل ئەۋانەى كە لە پىشەنگدا پىشتەر كارىان دەكرد ئاشنا بووم، لەگەل ناسر حسامى و موسلىحى شىخ ئەلئىسلامى، (چاۋە) يان فاتحى شىخ ئەلئىسلامى لەگەل زۆر دۆست و ھاورپى و خۆشەويستى تر، ۋەكوۋ ئەۋانەى لەۋ بوارە كارىان دەكرد، ھەر زۆر زوو ئاۋىتەى ئەۋە بووم، كە كار بۇ پىشەنگ بەكم، بىجگە لە ئەحمەد بازگر ئەۋانى دىكە منيان نەدەناسى، بەلام بە ھۆى ئەۋ چىرۆكە فارسىيەۋە ئىتر من چوومە نىۋ كۆرى ئەۋانەۋە، ۋردەۋردە شتى دىكەم نوسى شىعەرى كورتم بۇ ناردن، يەكەم جار لە بىرمە شىعەرم بۇ ناردن بلاۋيان نەكردەۋە، دۋاى ئەۋەى ھەر ئەۋ شىعەرى بلاۋيان نەكردەۋە بەپەلە گوڦارىكى تر بلاۋيان كردهۋە، تا دەھات زياتر ئاۋىتەى پىشەنگ و كانوون و ئەۋ كۆرە ھونەرىيە بووم، ديارە ئىمە ھاموشۇمان ھەبوو لەگەل ئەۋ ھونەرمەند و ئەدىبانەى كە لە دەۋرۋبەرى يەكيتى بوون، شىركۆ بىكەس ئەۋ دەم بەناۋى جوامىرەۋە شىعەرى بلاۋ دەكردەۋە، دەھات بۇ ئوردوگاكانى ئىمە لە مالومەۋ گاپىلۇن و چۆخماخ و ئەۋ شوپانانەى لىبى بووين، دەھات و شىعەرى بۇ دەخوئىندىنەۋە، شىعەرى (بەيانى) نوسى بۇ ئىمەى خوئىندەۋە، ئەۋ شىعەرى بۇ دكتور جەعفەرى نوسى بۇ ئىمەى خوئىندەۋە، ئەۋانە ھەموويان كاريگەرىيى خۇيان لە سەر من بە جى ھىشت، ئەۋ كات كەسىكى ئازاد بووم، من پىشمەرگە بووم خۆم زۆر سەر بەست دەدى ھىچ چۈرۈچۈدەيەك نەبوو من بىبەستىتەۋە، ئازاد بووم لە شاخ بووم لەگەل سىروشت بووم، بە سىروشت گەشتبووم كە گەۋرەترىن خۆشەويستى من بوو، پىر

به دلی خوّم دەمويست بنووسم، به لام ژيانی پيشمه رگانه زور
جار بواری ئەوهی پى نه دەدايت.

ئەو وینە کێشەى بوو بەشاعیر

له دريژی گفتوگو که ماندا شه به ق بابە تیکی تری بیر که و ته وه
که ئەویش کاری وینە کێشان بوه له مندالیدا، کاتیک له شار بوه
وینەى کێشاوه و شیعری نه نووسیوه، بۆیه گوتی:
باشتیکی دیکهت بۆ بگێرمه وه. که له سه ره تادا باسم نه کرد،
کاتیک که له قوتابخانه بووم له ته مەنى (14 تا 18) سالیدا زیاتر
وینەم کێشاوه، وه ختیک دهستم له شار به ربوو ئاره زووکانی خوّم
هه لگرت و هاتم بۆ شاخ، مه ودايه ک بۆ وینە کێشان نه مایه وه، له
پيشمه رگایه تیدا، جیگایه ک بۆ وینە کێشان نه بوو، ناچار ئەوهی له
دلندا بوو، ده بوايه به شیوه یه کی دیکه خو ی ده ربخات، ئەوه بوو
ورده ورده وازم له ره سم هینا و دهستم کرد به شیعیر نووسین
شتیک له جوودی مندا هه بوو، نه یده ویست بمینیته وه خولیايه کم
هه بوو، ئەو سه رده مه که له شار بووم که له ئارامیدا بووم ئەو
خولیايه بوو به ره سم زیاتر، من که چووم بۆ نه رویج له وى
مامه وه زیاتر هۆگری ره سم بوومه وه، ئیستاتیکام خویند، به لام
پيشمه رگایه تی که هه یچ بواریکی بۆ نه هیشتمه وه و ئەو کات
خۆشم پى دلخۆشبووم، ئەو ئامۆزگاریه شم چووبه گو ی، که
من کوردی له وى فیر ده بم، له و زانکویانه که ره نگه هه رگیز
ئوتۆمبیلی بۆ نه چووبیت، له نیو ئەو خه لکه ی که ره سه نترین
دیالیکتی کوردیان هه یه، ئیتر ئەوه ژيانی منی نه خشاند، که زیاتر
پوو بکه مه شیعیر و زیاتر پوو بکه مه په خشان.

* يادوههريهكى خوښ يان ناخوښى پيشهنگمان بو بگيرهوه؟

- هه موو شتيكى پيشهنگ بو من خوښ بوو، وهكوو چوون كه سيك خهون به وهوه ده بينيت كه كهى خوښه ويسته كهى ده بينيت منيش هه زم ده كرد زوو پيشهنگ ده رچييت و چاوم پيى بكه وييت، نهك له بهر ئه وهى شتى خو مى تيدايه، هه ستم ده كرد زور شتى خوښى تيدايه، پيشهنگ زوو زوو دهرنه ده چوو به داخيشه وه پيشهنگ هه تا ده هات ئه و هاوړئ و خوښه ويستانهى كه له ده وري پيشهنگ بوون بلاو ده بوون، شوړش بلاوى ده كردين، گيان به ختكرد يان چوون بو دهره وه، هه موو ئه وانه كاريگه ريان له سهر من دانا، وهك پيشتر گوتم له پيكهه يته رانى كانوون و ئه ده بى كريكارى و پيشهنگ نه بووم، به لام دوايى چوومه ريزى ئه و كه سانهى كه له ده ستهى نووسه ران بوون، ده توانم بليم من سه رنووسه رى پيشهنگ بووم له ژماره (13) وه هه تا ژماره (16) ي پيشهنگ. نهك هه ر سه رنووسه رى بووم، به لكوو ده توانم بليم ته نها من مامه وه كه هه موو كاره كانى پيشهنگم ده كرد، خو م تاييم ده كرد خو م مونتاژم ده كرد، ويته م بو ده كيشا و شتم بو كو ده كرده وه، له كو تايدا ده مهينا چاپى بكه ين، چونكه له ده وره يه كدا به رپرسي چاپه مه نى كو مه له ش بووم، هه ر له وى چاپمان ده كرد، ته نانه ت له به شى فو توگرافيشدا كاره كه هه ر بو خو م ده مكرد، ئه و چوار ژماره يى من كارم بو كرد، دوايى له ئاخو ژماره يدا هه ستم كرد سه ركردايه تى ئه و ده مى كو مه له هه زى نه ده كرد شت ئازادانه بلاو بيته وه، چونكه له كوردستانى عيراق و ناوچه كه كه و تبه و كو تبه نديكه وه، ئيمه يش سه ر بزبو بووين، له گه ل خه لك ئاشنا بووين، قسه مان زياتر له وه هه بوو كه پيشتر هه بوو، به رينايى به رچاومان، روانگه مان زياتر له

دەرەۋەى پېئىشمەرگايەتى بوو، ھەولمان دا، تائاستىك پېئىشەنگ سىياسى و سەردەمانە بکەينەۋە، ھۇشيارىيەكى زياتر لەۋەى كە بۇ كۆمەلە قەبوول دەكرا بلاو بکەينەۋە، لە دەورەيەكدا كۆمەلە لای خەلكى سلىمانى زور خۇشەويست بوو، خەلك ھاتوچۇى دەكردين، بابەتيان بۇ دەناردىن، يەككىك لەو خۇشەويستانه لە سالى (1985) دا، بوە ئاشنام (ساراي فەقى خدر) بوو، ئىستائىش ھەر دۆستايەتيمان ماۋە، ھەموو ئەوانە پېئىشەنگيان خۇش دەويست، بابەتيان بۇ پېئىشەنگ دەنارد و پېئىشەنگ دەۋلەمەندتر دەبوو، رېيەرايەتى كۆمەلە ھەستى كرد، لە چوارچىۋەى ئىختيار و بىرەكانى ئەو دەچىتە دەرى، بۇيە ئىتر چىدى يارمەتى پېئىشەنگى ئەدا، ئىمەش دەسەلاتىكى ماددى ئەوتۇمان نەبوو.

شەبەق لە پېئىشەنگدا شىعر، چىرۆك، ۋەرگىران و پەخشانى دەنووسى

*** لەپېئىشەنگدا شىعر و چىرۆك پەخشان و ۋەرگىرانت دەكرد، لە يەك كاتدا شاعىر و چىرۆكنووس و ۋەرگىر و پەخشان نووسىش بوو. سەرھتا بابىئىنە سەر شىعر بەرپىرتان پىئاسەى بۇ شىعر چىيە؟**

- من شىعر بە وشە دانانىم، من ۋەكوو ھىمن بىر دەكەمەۋە، پىم وا نىيە شىعر كۆن و نوئى ھەبىت، پىم وايە شىعر چاك و خراپى ھەيە، شىعر رەنگدانەۋەى ھەست و شعورى ئىنسانە، كە بە وشە دەكەۋىتە بەرچاۋى خەلك. ھەر ئەندانزەيەك ئەو شعور و ئەو ھەستە رەسەنتر بىت، خۆرسكتىر بىت، پاكتر بىت، چاكتر توانىبىتى لە نىۋ وشەكاندا جىي خۆى بكاتەۋە، بە ھەمان ئەندانە دەچىتە نىۋ خەلك، دەچىتە سەر دلى خەلك، دەبىت بە گورانى. باشتىر شىعر، ئەو شىعرانەى كە لە ناو خەلكدا ھەمىشە

زیندوون، چونکه چوونه نیو دلی خه لکه وه دهن به گورانی خه لک له بیرى ناچیتته وه، به هه زاران شيعر دنووسریت و پوژانه له گوڤاره کاندا بلاو ده کریتته وه، خه لک چاوی لی ده کات و ده روات، به لام ده بینى شيعریک وه کوو بۆمیک ده ته قیتته وه، زور جار ده لین شيعری به رهنگاری کهم ته مه نه له کوردستان وانییه، رهنگه له ولاتانی دیکه واییت، من یه کیک له وه که سانه بووم، که زورترین شيعری به رهنگاریم گوتوه به ده ست خۆم نه بوه.

*** پیت وانییه نه گهر سهردهمیک بیته پینشه وه به ته واهوتی کوردستان
 رزگاری ببیت و نازاد و سه ره خۆ بیت، که هیچ کیشه یه کی سیاسی نه ما
 ئیدی شيعری سیاسیش نه و تاموچیزه ی نامینیت؟**

– خۆزگه هه زار خۆزگه، هه زار خۆزگه م نه وه یه که نه و باره زیاده ی ئیمرو خراوته سه رشانی شيعر و شاعیران له کۆلیان بیتته وه، بگه ین به و ده وره که شيعر به و په رى ناسکی خۆیه وه ته نیا بۆ جوانی و بۆ خۆشه و یستی خۆی ته رخان بکات.

*** پیت وانییه شيعر وه زیفه یه؟ ده بیت وه زیفه یه کی پى به خشریت؟**
 – من وای بیر ناکه مه وه، من شيعر وه کوو که رهسته نابینم، ناشیبینم که وه زیفه یه کی دیاریکراوه و ده بیت هه بیت، به س هه م شاعیر که خۆی له بارودۆخی تاییه تدا ده ژى، به تاییه ت ئیمه وه کوو نه ته وه ی کورد بارودۆخه که مان زور تاییه ت، به تاییه تی له م قوناغه ی ئیستادا، به وه ی و نه ته وه ی تو کرده وه یه ک وه زیفه یه ک کاردانه وه یه کت ده که ویتته سه ر شان، چونکه تو ئینسانی نه و سه رده مه ییت، تو له نه ته وه ی بنده ستی، تو به چاوی خۆت ده بینى که خه لک ده چه وسیتته وه، که خه لک ژيانی سه خته،

که هه موو مه وداکانی ژیانیان لی بهرتهسک کردوه ته وه، ئایا که که سیک خۆی به شاعیر ده زانیت و خۆی به شعوری به خه به رهاتووی ئه و خه لکه ده زانیت، نابیت هه لویستیکی هه بیت؟ ئه ی شاعیر بوون، ئه ی به هه ستبوون، ئه ی هوشیار بوون، به خه به ربوون مانای چیه؟ پیم وایه باشترین شاعیرانی کورد له و قوناغه دا هه ر ئه و که سانه ی که زۆرتر شاعیری به ره نگاریان گوتوه، له گه ل ژان و برک و ئازار و خه ونه کانی خه لکی خۆیان بوون، دیاره ئه وه به واتای که مته رخه می و که مبه یه خدان نییه به خۆشه ویستی، یان به جوانی پاک یان رووت به و مانایه ی که بلین هیچ شتیکی دیکه ی پیوه نه لکابی، ئه گه ر له ولاتیکی ئه سه که نده نافی بیت، ده بیینی که ئه و شتانه نه ماوه، خه لک ئه گه ر شاعر بلیت ته نها بو جوانی ده یلیت و بو دلای خۆی ده یلیت، ته نها بو خۆشه ویسته که ی ده یلیت، بو ئه و خۆشه ویسته ی ده یلیت که ئه مرۆ خۆشی ده ویت، شاعر هیچ وه زیفه یه کی له سه ر شان نییه، میژووی هونه ر و ئه ده بیاتی نه رویجم خویندوه ته وه. کاتیک ئه وان خه ریکی خۆر زگار کردن بوون، که له لایه ن ئه لمانیه کانه وه له لایه ن به ره ی فاشیسته وه داگیر ده کرین، شاعیری به ره نگاری له دایک ده بیت، شعوری شاعیران به خۆ ده که ویت، ده بنه ده مرستی خه لکه که یان، ده بنه ئه و رۆحه به ره نگاریه ی که له وشه کانیاندا، له شاعیره کانیاندا خۆی نیشان ده دات و خه لک ده یکاته گۆرانی و سه روود، له هه موو ولاتیکی دنیا وا بوه.

*** پنت وایه شاعر نووسینه وه ی هه لچوون و چرکه ساته کانی شیتی مرۆقه کان بیت؟**

- ئه گه ر چاکم له بیر مابیت شاملوش قسه یه کی زۆر خۆشی هه یه ده لیت: «هه موو شتیکی دنیا که تان شیتانه یه، بیجگه له

خۆشەوېستىيە شىتانه كەي ئىۋە نەبىت» ئەو قەسەيە زۆر پىر مانايە تەنھا شىعەر نىيە فەلسەفەشە، مەن زۆر تر لە كاتى نارەحتىدا شىعەر گوتتە، لە كاتىدا دىلم زۆر پىر بوە، ئەو كاتانەي كە دىلم زۆر پىر بوە، وەك چۆن كە سىك بى وىستى خۆي مەست دەبىت لە سەر خۆي نامىنەت، مەن وام بە سەر هاتتە، بە دەست خۆم نەبوە، لەو كاتەدا كە مەن شىعەر كىم نووسىۋە، نەمزانىۋە چى دەكەم، لام وايە ئەۋە باشترىن كە شۇهەۋا و بوارىك بۆ لەدايكبۇنى شىعەر كى دەخولقەت.

* چى لاي شەبەق شىعەرە؟

– خۆشەوېستى، جوانى، شىتەي، بەرەنگارى ھەموو ئەو واقعانەي دەۋر بەر كە كار دەكاتە سەر ئىنسان، كاردانەۋەي ئەۋانە و رەنگدانەۋەي ئەۋانە لە شعورى شاعىردا دەبىتە شىعەر.

شلىر ۋەك شوپىنك لە يادەۋرى شاعىردا

* ناي شوپىن ئەو مەنزلگەيەيە كە شاعىر وابەستە دەكات بەخۆيەۋە؟
شىعەر گوتن بۆشلىر) ۋەك ناۋچەيەك چ مانايەك دەگەيەنەت و چ يادەۋرەيەكى لاي شەبەق چى ھېشتەۋە؟

– ناۋچەي شلىر، دۆل و دەرەۋ شاخىكى بەرىنە، لە نيۋان پىنجوئىن تا دەكاتە سنوورى بانە، سەر بە كوردستانى گەرمىنە كە ئىۋەي تىدا دەژىن، زىاتر لە (70) ئاۋايى و گوند، لەو دەشت و دۆلانە بوون، بەلام دەۋلەتى بەعس ھەموو ئەو ئاۋەدانىانەي پوۋخاند، خەلكەكەي راگۋاست و كانىيەكانى چىمەنتق كىرد، بەرلەۋەي مەن بىمە شۆرشى پىشمەرگانەي خۆرەھلات، ھاۋىنى سالى (1977) مەن ھاتم بۆ پىشمەرگايەتى يەكىتى، گەرچى تازە

فامم دهكردهوه، بهلام ههستىك هانى دام، تازهش پيشمه رگايه تىي يهكىتى پهيدا ببوو، له گه‌ل براده رىكى خوم ههستام له مه‌باده وه هاتين بو بانه، دوايى له بانه وه به پى رىكه وتين هاتين بو پىنجوين، كه له بانه وه بيته پىنجوين، دهبيت به شلىردا بيت، ئه و كات له گه‌ل شلىر ئاشنا بووم و چوه دلمه وه و خوشم ويست، ههستم كرد كه ولاتى ئيمه چهنده خوش و بهرينه! كهوت ههشت سال زياتر دواي ئه وه چوممه وه شلىر، ئه وسا به مانگ مامه وه، جارى وا بوو به تاقى ته نيا من له شلىر بووم، به و شاخ و كيوانه دا دهگه رام و ئه و شوينا نه م دهبيت كه پيشتر خهلكى لى بوه، زور ئىواران كه به ته نيا ئاگرم دهكرده وه، داده نيشتم بيرم له وه دهكرده وه، كه خو ئيره ئاودانى بوه، خو ئيره خهلكى لى بوه، خو ئيره وهكوو گونده كه ي ئيمه پر له دهنگى مه رومالات و سهگ و مريشك و جووچكه و مندالى بچكوله و گه و ره و ئه و قه ره بالغيانه ي له گونده كه ي خومان بوو به بيرم دههاته وه، ئه وانه زور كاريان دهكرده سه ره ههست و دهروونى من، رۆژىك كه زور به ته نيا بووم، شلىر بيدهنگ بيدهنگ بوو، به شيكىشى له گوشه ي ئه و لاوه دهمدى كه خهريك بوو، دارستانه كه دهسووتا. رىژيمى به عس سه رباقي ئه وه ي كه خهلكى راگواستبوو، كانى گونده كانيشى چيمه نتو كردبوو. شه وان توپيان ده هاويشت و ئه و توپانه ش دارستانه كه ي دهسووتاند. ئه گه ره هموو شيعره كه ي منت له باره ي شلىر خويند بيته وه، ئه و كات ده زانيت ههستى من چون بووه سه بارهت به راگواستنى خهلكه كه له م دهشته خوشه. ئه و كات ئه و ئازاره ده بينيت كه له چولى شلىر و له ته نيايى خومدا له وى ديتوومه ده بينى چون له شيعره كه دا رهنگى داوه ته وه. زور خوشحالم كه تو ئه و شيعره ت ديوه.

شەبەق لەگەرانەوہی بۆ کوردستان سەگە پیرە بەرەلاکان دەیھەژینن

«پلێك گۆشتی رانی دزی
زۆر لەمێژ بوو ھەتیوی باوك نەدیوی
بۆ گۆشت دەنوزاوە
كەس فرمێسكى بۆ نەدەسپری»

«ئەم كۆپلەیه لە پارچە شیعری (خەلكی ماقول) دا ھەیه،
دەتەوێت باس لە نەھامەتیھەكانی چینی چەوساوە و ھەژاران
بکەیت و ئەو ناعەدالەتیھە كۆمەلایەتیھە كە لە كۆمەلگادا ھەیه؟
باكگراوندی پشت ئەو شیعەرە چیه؟

- ئەو شیعەرە لە سلیمانی نووسیوە، من لە دەروونی
خۆمدا حال و ھەوا یەکی پێشمەرگانەم نەبوو، راستە چەكەم
ھەلگرتبوو، بە شاخەوہ بووم و لە ریزی پێشمەرگایەتیدا
بووم، لە شەردا بەشدار بووم، بەلام ئەوہی منی بەخۆیەوہ
خەریك دەکرد ژيانی خەلك بوو، ھەلسوكەوتی خەلك بوو،
من زۆرتر لەوہ دەگەرام من ھەمیشە دەمپروانی، نەمدەتوانی
نەپروانم و چاوم ببەستم، نەمدەتوانی بە سەر شتیكدات
پەرم، ھەر ئەم سال كە لە ھەولێرەوہ بەرەو ئێرە ھاتمەوہ،
شتیك كە زۆر سەرنجی راکیشام كۆمەلێکی زۆر سەگی
پیری بەرەلام بینی كە لە قەراخ جادەكان دەھاتن و دەچوون.
كزەم لە جەرگی ھات، راستە خەلكی ئیستا ھەژارە، لێرە
زۆر بەچاکی دەتوانی جیاوازی چینیایەتی بینی، فەقیری و

دهوله‌مندی به ته‌واوی دروست بوه، ئەوه‌ی ئەو دەم ئی‌مه شه‌رمان بۆ ده‌کرد زۆر دیارنه‌بوو، ئیستا زۆر به‌چاکی له‌ ناو کۆمه‌لگای هه‌ولێر و سلیمانی ده‌بیینی، که ئەو سه‌گانه‌م دیت که به‌پیری و بی‌ده‌سه‌لاتی به‌ره‌لا کرابوون، کتیبه‌که‌ی سادقی هیدایه‌تم وه‌بیر هاته‌وه به‌ ناوی (سه‌گی وینلگه‌رد) سه‌گی سه‌رگه‌ردان مه‌به‌ستی له‌ سه‌گی سه‌رگه‌ردان خودی مرۆف بوو، له‌ کۆمه‌لگای سه‌رمایه‌داریدا کریکاریک که پیر ده‌بیت، که ده‌رده‌کرین له‌ سه‌ر کار، که مه‌ئوایه‌کی نییه، که ورده‌ورده ده‌روات به‌بیابانیکدا هه‌تا ئەو جار دال له‌ سه‌ری ده‌سورینه‌وه و ده‌زانن پیر بوه و که‌نه‌فت بوه و تا‌قه‌تی نامه‌وه، چاوپرین چاوی له‌ سه‌ر یه‌ک دانیت و بیخۆن، سادقی هیدایه‌ت که من به‌فه‌یله‌سووفیکی ده‌زانم ئەو سه‌رده‌م کۆمه‌لناسه‌یه‌کی زۆر قوول و به‌رینی هه‌بوه له‌و کۆمه‌لگایه‌ی که خۆی تیدا ژیاوه، چاره‌نووسی سه‌گیکی سه‌رگه‌ردان بۆ ئەو چاره‌نووسی کریکاریکی بی‌ده‌سه‌لات و بی‌کارکراوه، من ئەم دوانه‌م وه‌ک یه‌ک وه‌بیر هاته‌وه، که وه‌ختیک هاته‌وه کوردستان ئەو شیعهری سه‌ره‌وه که باست کرد، ئەو شیعهری سه‌ره‌وه که باست کرد، به‌یادی ئەو ژنه‌م نووسیوه که له‌ سلیمانی پلێک گوشتی لای قه‌سابیک هه‌لگرتبوو و به‌چه‌ندین که‌س تیی وه‌رووکابوون و به‌ دز دز ئەوه‌تا دز خه‌ریک بوو چاوی ده‌رینن. ژه‌نه‌ش هاو‌رای ده‌کرد کوره‌که‌م برسیه‌تی، باوکی نه‌ماوه، هه‌تیوه. مانینگیک زیاتره‌ گوشتی نه‌خواردوو. هه‌موو روژێ لیره و له‌ ناو بازار بۆنی گوشتی برژاوی به‌سه‌ردا به‌سه‌ردا دی.

شەبەق شیعەر بۆ مندالانی ئەفریقا دەلیت

* شەبەق بۆ شیعەر بۆ مندالانی ئەفریقا دەلیت ئایا ھەستە
مرۆفانەكەى پانەر بوە یان وەك بەراوردیك لە نیوان مندالانی كورد و
ئەفریقادا ئەمەت گوتوہ؟

-دیارە من نەچوومەتە ئەفریقا، بەلام ژیانى خەلكى ئەفریقا
رەنگدانەوہى زۆرى لە گوڤار و رۆژنامە و تەلەفزیۆنەكاندا ھەبوہ،
لە ناو ئەدەبیاتی كۆمەلەشدا ژیانى خەلكى ئەفریقا رەنگدانەوہى
ھەبوہ، من زۆر قەرزدارى مندالانم، ھەمیشە لە دەروون و ناخى
خۆمدا خۆم سەركۆنە كردووہ كە شیعەرم بۆ مندال نەگوتوہ، بەو
جۆرەى كە دەبیت ئاورم لەمنداڵ نەداوہتەوہ، ئیستا كە مندالم
ھەیە زیاتر ھەست بە دنیاى مندالى دەكەم، دنیاى مندالى زۆر
تایبەتە، جا بۆیە من ھیوادارم بتوانم رۆژىك ئەو قەرزدارىەى
خۆم جوبران بكەمەوہ، دنیاى مندال پاكترین و خۆشترین دنیاىە.
لە سەردەمى پێشمەرگەییادا، پێشمەرگە دەچوونە سەركانى یا لە
سەربانەكان رادەوہستان، من دەچوومە لای دایەپیرەكان یان
لای منالان دادەنیشتم .

شەبەق كەیفى بە وەرزى بەھار دیت

* وەرزى بەھار لە دەقەكانتدا زۆر باس كراوہ بۆچى؟ زیاتر بەھار بە
ھیواىەك دەبىنى رۆژىك دیت كورد بەھارى سەربەخۆیى ببىنیت؟

- ھیوادارم بتوانم پیناسەىەكى دەروونى خۆم بكەم
بۆچى ئاوا بەھار تایبەتە، من سەرشیت بووم، من زۆر یاخى
بووم، لە مالى خومان، لە ناو ھاورىكانم، لە پێشمەرگایەتیدا

ياخىگەريەكى تايبەت بەخۆم ھەبوو، من ئەو ياخيپوونە ئەو نوئيپوونەوھەيى بەردەوام لە بەھاريشدا دەبينم، بەھار ژيانەوھەيە، دووپاتبوونەوھەيە، نوئيپوونەوھەيە بە بەردەوامى سەوزبوونەوھە و پواندەوھە سەرلەنوئى، بەھار زۆر گەشە، گولەكان لە بەھاردا دەپشكوئىن، دەنگە خۆشەكان لە بەھاردا دەبيستى، بۆنە خۆشەكان لە بەھارەوھە دىن، لە ميژووى كورديشدا تۆ تەماشاشا دەكەيت بەھار تايبەتمەنديەكى ھەيە، راپەرينەكانمان زۆر بەي لە بەھاردان، واى لى ھاتوھە كە ھەموو سالىك بەھار دىت دەللى خويىنە خەلكى كورد دەكوليت لە بەھاردا، خۆ ھەر من وانيم خۆ منيش يەككىم لەو خەلكە، خەلك دىتە دەرى دەيەويت ئەوھى لە دەروونىدايە بيخاتە دەرى، جا بەكردەوھە بيت يان بە قسە بيت، بەھار سەرى سالى كوردىيە، ئەورۆز خەرىكە دەبيتە جەژنى نەتەوھىي ئىمە، ئەو شىعرە خۆشەي پىرەميژدیش زۆر كارى تى كردووم.

كاوھە تاج بەخشبوو يان تاج فرۆش

* باش بوو باسى نەورۆزت كرد، بابىينە سەر لايەنە ميژوويەكە بەدەر لە شىعر بەريژتان تا چەند بېروات بەو ئەفسانەيە ھەيە، كە فيردەوسى لە شانامەكەيدا نووسيوويەتى و كاوھە سەرى زوحاكي پان كردوھتەوھە؟ بەرپاى تۆ كاوھە خەباتكەرى بە وھفای كورد بوو يان خيانەتكار؟

- ديارە ئەو شتەي فيردۆسى لە شانامەدا نووسيوويەتى ئەوھى لە ميژوودا ھەبوھە و ئەوھيشى كە شاملو لە سەر ئەو ميژوھە نووسيوويەتى، كاتى خۆى ناسرى حيسامى شتىكى لە

سەر ئەو بەلاو كردهوه، ئەوانەم خویندووتەوه و دیتو، من نەمتوانی لە نووسینەكەى شاملودا ئالوگۆرپك لە بېر و مېشكى خۆمدا پېك بەینم و باوەر بە ئەوه بكەم كاوه پیاویكى خراب بوە و زوحاك پیاویكى باش بوە.

*** تۆ لەو برۆایە دايت كاوه تاج بەخشبووبیت يان تاج فرۆش؟**

– من پېم خوشە هەر ئاوا بمینیتەوه ئەو خەونمان لئى تېك نەدات، كاوه رزگارېكەر بوە، ئازادىخواز بوە كۆكەرەوهى هەموو ئەو كورە ئازایانەى بوە كه لە بەر دەستی زوحاك رزگارى كردوون.

*** گومانمان لەوه نییه. بەس بۆ كاتېك تاجەكەى لە سەرى زوحاك**

داگرت پېشكەشى كوردېكى نەكرد؟ بە برۆای من گەورەترین دەولەتى

كوردى لە سەر دەستی كاوهدا لە ناو چو!

– رەنگە تۆ خویندەوهت لە من وردتر و زیاتر بیت لەو بارەیهوه، من زۆر ورد نەبوومهتەوه، نەمويستوه ئەو خەونەى خۆم ئالۆز بكەم، كه كاوه ئېنسانىكى رزگارېخواز و ئازادىخواز بوە، لەو سەردەمەى خۆیدا، چیرۆكى كاوه لە دەوروبەرى مهاباد، دەوروبەرى شارەكەى من ئاسەوارى (شار وێران) ئېستایش هەر ماوه، بەلام لىكۆلینەوهیهكى ئەوتۆى لئى نەكراوه، ئەوهى كاوه ئەو كارەى كردووە خۆ یەكەم جار نییه كه كورد كيانى خۆى پېشكەش بەخەلكى دىكە دەكات، سەلاحە دینیش هەرۆای كردو، وەختى خۆى كه ماددەكان یەكەم دەولەتى كوردیان پېك هیتاوه، لە خۆرەلاتى ناوهراستەوه تا دەگاتە، ئەو ولاتەى كه پېى دەلێن ئێران هەر زۆر زوو فارسەكانیان هیتاوتە ناو بارەگاكانى خۆیان.

* بەس تاكەى ئىمە خەونەكانمان لە سەر يۆتۆپيا بىنايد بىنەين؟

– يۆتۆپيا يارمەتيمان دەدات، يۆتۆپيا مەحالمان بۇ دەكات بە واقع ، يۆتۆپيا دەتوانىت كارى كارستان بكات، كارىك كە بە هىچ كەس ناكرىت، دەتوانىت بە كەسىكى زور سادە بىكات، ھەر يۆتۆپيا دەبىتتە واقع، پىشتر مرؤف خەونى بە فرىنەوہ بىنيوہ، جا دواى ئەوہ توانىويەتى بە ئاسماندا بفرىت، خەونى ديوہ كە بن دەرياکان چى تىدايە نازانم چىرۆكەكانى (ژۆلقرن)ت خويندوہتەوہ؟ نووسەرىكى فەرەنساويىہ، ژۆلقرن قەد لە ژيانىدا نەگەر اوہ، بەلام سەفەرى بۆ سەر مانگى ھەيە، سەفەر بۆ ناو دەرياي ھەيە، سەفەرىكى بەدەورى زەويدا ھەيە، لە خەونەكانى خۆى دا دەروات بەدەورى زەويدا و خەلكت پى دەناسىنىت، لەگەل خەونەكانى خۆى دەچىتتە بن دەريا و دەرياي پى دەناسىنىت، ئامىرى جوړاو جوړ دەناسىنىت، لە كاتىكدا شوړشى پىشەسازى دەست پى دەكات لە ئوروپا لە سەدەى (17)، ئەو دەمە كۆمەلگاي بەشەرى دەتوانىت ئەو خەونانەى ژۆلقرىن بە دى بەئىنىت و ئەو شتانە دروست بكات، يەك كارى خراب كە ئەدەبىياتى سۆسىالىست كردى، كە خەونى پاك كردهوہ، زورتر ھەولى دا، كە واقع نىشان بدات، پەخنە لە واقع بگرىت، كە پى دەلەين سۆسىالىستى پەخنەگرانە، يۆتۆپى لە سياسەتدا لەگەل يۆتۆپى لە دەروونى ئىنساندا جياوازى زورە، (لەنگستى ھىوز- Langston Hughes) شاعىرىكى پەشپىستى ئەمريكايە پىمان دەلەيت: ”خەونەكانت لە دەست مەدە، ئەگەر بىت و خەونەكانت لە دەست بدەيت، هىچ شتىكت نابىت بوى بڑى“.

* كەواتە ئىمەش بەو شىوہىە لە كاوہ بروانىن؟

– من پىم وايە ئەو شانازى و سەرکەوتنەى لىنە نەسىننەوہ، ئەو ئازايەتبيەى كە بە جوانى لى ھاتوتەوہ، خەلكىش ئەو خوليايەى

که چۆته دلی دهبینی لاونیکی شۆرشگیر گوی لهو چیرۆکه دهگریت، پیی خۆشه، خوی تیدا دهبینتهوه، ههستی شۆرشگیری و بهرهنگاری تیدا زیاتر دهبیته، ههستی ئازادبخوازی تیدا زیاتر دهبیته، مادام ئهو چیرۆکه و ئهو ئهفسانهیه فیڕی ئازادبخوازیمان دهکات، غهدره ئهگه له میشکی خه لکدا بیشوینهوه.

بهلام هاوکات له باری کلتورییهوه، با کاریک بکهین که کاوهکانی داهاتوومان بو رزگاری و سهربهخوی خه لک و نهتهوهکهی خویان ههول بدن نهک ببه پردهبازی داگیر کهران. کاوهکانی ئهمرۆی کورد پیویسته دهولت بو خویان، بو کورد دروست بکهن، نهک دهولت بو فارس و تورک و عهرب ریکبخهنهوه. ئهمرۆ ئیمه پیویستمان به کاوهی قارهمان و هاوکات زور تیژ و وشیار ههیه .

شه بهق: شیعیر زیاتر له ههر شۆرش و شۆرشگیریک خزمهتی به کورد کردوه

* ههر چهنده له بوارهکهی خۆمان دوورکهوتینهوه که شیعیر و ئهدهب بوو، با بیینهوه لای شیعیر با بزانیان تا چند خزمهتی به نهتهوهی کورد کردوه؟

- زیاتر له دهساله بهوه گهیشتووم که وشه، شیعیر و گۆرانی زیاتر له ههر شۆرشگیریک و ههر شۆرشیک خزمهتیان به نهتهوهی کورد کردوه، شیعیر رابردوی ئیمه ی پاراستوه، بواریان رهخساندوه بو لیکۆلینهوه لهو رابردوهی که بوومانه، ئهگه (توحفه ی مزه فه ریه) چاوی بکهی که هیمن کۆی کردوتهوه، ئوسکارمان نووسیویهتی گه پیدهیهک بوه، که هاتوته شاری

مهاباد و کابرایه کی به ناوی (حه مه ی بهیتان) دیوه، ئەو بهیتانه ی
 بۆ گوتوه، ئەو له سەر گرامه فۆن تۆماری کردوه، وهختی خۆی
 دکتۆر قاسملو له مۆزه خانە ی بهرلین ئەو گرامافۆنه دەدۆزیتەوه
 و نوسخه یه کی ده دات به هێمن که سه ره له نو ی دای ده پێژیته وه
 و دهینوو سیته وه، ئۆسکارمان وه ک میژووناسیک دوای دنیای
 خۆی که وتوه، که لیکۆلینه وه ده کات، بۆ نمونه چیرۆکی زه مییل
 فرۆشی لیک ده داته وه بیر له وه که ره سانه ده کاته وه که ئەو دم
 کورد به کاری هیناوه، بیر له وه چه کانه ده کاته وه که شه پی
 کردوه، بیر له وه که لتوو ره و هه لسوکه وه ته کومه لایه تییه ده کاته وه
 که ئەو دم بوه، له وه ده کولیته وه که ژنسالاری له کومه لگای
 کورده واریدا بوونی هه بوه، به لام بۆ ئیمه بهیت و باوه کانی و
 هۆنراوه کانی ئەو قه لا میژوو ییه قایمانه ن که گه له که مان و زمان
 و که لتوو ره که مانی پاراستوو ه. زمانه که مان به شی زۆری شیعر
 و بهیت و باوه، له وه دا زۆر ده وه له مه ندین ته نها له فره هنگی
 کوردا قسه ی نه سته ق زۆره، شیعر زیاتر له هه ر تۆبخانه یه ک،
 زیاتر له هه ر شۆرشگێڕیک، زیاتر له هه ر شۆرشیک خزمه تی
 به کورد کردوه تا ئەمرو.

شه به ق چیرۆک و په خشانیش ده نووسیت

* وه ک گۆران ده لیت: «ئهو خه یاله ی پی مه مستم

بۆم ناخریته چوارچیوه ی هه لبه مستم»

شه به قیش ره نگه له و روانگه یه کی هه ندیک خه یال مهستی کردییت.
 به لام نهیتوانییت له چوارچیوه ی شیعریکدا دای برێژیت نایا نه
 خه یالاتانه ی هه ندیک جار هه تبه وه. نهتوانیوه بیخه یته قابلی شیعره وه.
 بۆیه له قابلی په خشان یان چیرۆکدا ده ربیره وه؟

- ږهنگه هر من وا نه‌بم، پښم وايه زور له شاعيران يان هونرمه‌ندا هر وان، جاري وايه له‌گه‌ل واقعيك رووبه‌ږوو دهن، پښم وايه نه‌و واقيعه گه‌وره‌تره له‌وه‌ي بچيټه چوارچيوه‌ي شيعره‌وه، په‌خشان مه‌ودايه‌كي گه‌وره‌تره له شيعر، بيرمه‌كه يه‌كه‌م جار كه‌سيكځم خوځ ويست نه‌متواني شيعري بو بنوسم، نه‌متواني نامه‌شي بو بنوسم و دوو قسه‌شي له‌گه‌ل بكه‌م، به‌س په‌خشانكځم بو نووسي.

* دهقيكي نه‌دهبيت هه‌يه به‌ناو سڼ ويڼه. پښك هاتوه له به‌هار زيندان، گولدان، له يه‌ك كاتدا چيروك ناميزه‌و په‌خشان ناميزيشه، كاميانه؟ - په‌خشانه، به‌لام بوني چيروكي لي ديټ، ويڼه‌ي به‌هاره، كه خوڼنكاركي كچ له ناو پولدا دارشتنيك ده‌خوڼنيته‌وه له باره‌ي به‌هاره‌وه، ده‌ليټ: به‌هار ده‌بيت چاوه‌كاني شين بيت، وه‌كوو شيركووي برام، بزهي هه‌ميشه له سهر ليو بيت، وه‌كوو سه‌وزفروشه‌كه‌ي نه‌و به‌ر شه‌قام، ده‌بيت پرچه‌كاني زهر د بن، وه‌كوو پرچه‌كاني پوره‌كوبرام، به‌لام به‌هار وه‌كوو شيركووي برام پريشكي خو‌مپاره‌ي به‌رنه‌كه‌وتوه، وه‌كوو سه‌وزه‌فروشه‌كه‌ي نه‌وبه‌ر شه‌قام، ږه‌نجي فه‌قيري و هه‌ژاري كومي نه‌كردوه، وه‌كوو پوره‌كوبرام ده‌ستي وه‌به‌ر ده‌زگاي پارچه‌چنين نه‌كه‌وتوه. لي‌رده‌دا دوو شتي دژ به‌يه‌ك ده‌بيني ږه‌ش و سپي، ناحه‌ز و جوان، كه نه‌و دژياتييه‌ كه من بي‌ري لي ده‌كه‌مه‌وه، من نه‌و نازارانم ديوه به‌چاوي خو‌م، دوور له يه‌كتر، به‌لام لي‌رده‌دا كوم كرده‌ته‌وه بوته په‌خشانه شيعر كه وه‌ختي خو‌ي نه‌متوانيوه بيكه‌مه شيعر دياره نه‌وانه بو من گه‌وره‌تربوون له شيعر، سه‌ره‌نجام خو‌يان له‌وي‌دا

بینووته وه، له (گولدان) دا ویستومه وینهی جوانی دنیای مندال
بنه خشینم، که مندال چ دنیایه کی جوانی ههیه، دنیایه کی پاک و
مه عسومی ههیه، ئه و دنیایه به بیئدنگی به جوانییه که ی خویه وه
بانگمان دهکات که ئیمهش وه کوو ئه وان بین، خوزگه ئیمه له
مندالان شت فیر بووینایه.

*** چیرۆکه پهخشانی گولدانته له چ سهردهمینک و چ کاتیکیدا نووسی.**

چی پالی پیوه نایت نه و جوانییه مان بهم جوړه بو بهیان بکهیت؟

- دیاره گولدانم درهنگ نووسیوه، بهلام رووداوه که یم زووتر
بینیوه، سالی (1981) ئه وه م دیوه له شاره که ی خومان، مهاباد
ماوهی یهک مانگ بهر توپخانه کهوت، ئیمه له ناو شاردا بووین
وهک خه لک، بهلام دهولته به توپ له شاره که ی ددها، به توپی
تانگ له کوچه و له کولانه کان له خه لکیان ددها، به چاوی خوم
دیومه که دوو مندال قاونه فیشه کی گوره یان هیناوه ته وه، پنیان
هه لنه گیراوه داوای یارمه تییان له خه لکی دیکهش کردوه، لییان
پرسیون چی لی ده که ن، گوتویانه دهیکه ی نه گولدان، دیکتاتوریک
ئه وه وهک که رهسته ی شه ر به کار دهینیت بو کوشتن و
ویرانکردن، بهلام مندال به دنیای خویه وه تیمان دهگه یه نیت،
که دهکریته ئه وه ئینجانیه که بیته بو گولیکی جوان، بویه ده لیم
خوزگه ئیمه له منداله وه شت فیر بووینایه.

*** نهی باکراوندی پشت کورته چیرۆکی مامه ی نهفتی چیه؟**

- مامه ی نهفتین خه لکی گرهک و کوچه ی ئیمه بوو، به مندالی
زور جار دیتومه ههستم بو ی بزواوه وه کوو مندالیک دیومه له
ناو به فرو و سه غله ت و نار هحه تیدا، که چون ئه و چه له نگه نه وتانه

هه‌لده‌گریت و چ ره‌نج و زه‌حمه‌تیک کار ده‌کات، دیومه که من‌دال
لینی ترساوه، ئەوه‌نده ره‌نجی کاری تاقه‌تپروکین به پوویه‌وه
دیار بوو، که دهموچاوی ئالۆسکاوه، له‌ حاله‌تیکدا دلێکی گه‌وره
و پاک و جوان و به‌رینی هه‌بوه.

*** وه‌ک ته‌کنیک و ناوه‌رۆک کاریه‌ریی چ چیرۆکنوو‌سیکی ئەو**

سه‌رده‌مه‌ت له‌ سه‌ر بوه؟

- زۆرتر ده‌توانم بلێم مه‌کسیم گۆرگی، ده‌توانم بلێم هه‌موو
شته‌کانیم خویندوه‌ته‌وه، زۆر شه‌یدیای مه‌کسیم گۆرگی بووم،
ئێستایش هه‌ول دده‌م چیرۆکی کورتی مه‌کسیم گۆرگی په‌یدا
بکه‌م و بیکه‌م به‌ کوردی، خویندنه‌وه‌ی ئەو چیرۆکانه‌ ئەو
مه‌ودایه‌ی بۆ خولقاندم که‌ بێر له‌ واقیع بکه‌مه‌وه، واقیع له
هه‌موو شتیک گه‌وره‌تره، ئەگه‌ر ئینسان بتوانیت وه‌کوو خۆی
بینه‌خشینیت‌وه، دیاره‌ مه‌به‌ستم به‌هه‌ستی خۆی، چونکه‌ ناتوانیت
واقیع وه‌کوو خۆی دروست بکه‌یت‌وه هه‌میشه‌ هه‌ستی خۆی
تیکه‌ل ده‌که‌یت، چه‌ند له‌ واقیع نزیک بینه‌وه ئەوه‌نده له‌ شاکار
نزیک ده‌بینه‌وه.

*** به‌ پێی ئەو چه‌ند ساڵه‌ی له‌ ولاتی نه‌رویج ده‌ژیت تاچه‌ند ئاگاداری**

ئه‌ده‌بیاتی نه‌رویجیت، ئایا هیچ کاریه‌رییه‌کی له‌ سه‌رت به‌ جێ هێشتوه؟

- نه‌رویج دوو که‌له‌نوو سه‌ریان هه‌یه‌ که‌ له‌ میژوودا زۆر
به‌ناوبانگن، یه‌کیکیان له‌ به‌ر ئەوه‌ی زمانی نه‌رویجی ده‌وله‌مه‌ند
کردوه، به‌ناوی (Knut Hamsun) کنوت هامسون له‌ ژیا‌نی
خۆیدا ده‌بیته‌ فاشیست، ده‌بیته‌ دۆستی هیتلەر به‌و حاله‌شه‌وه
خه‌لک به‌ ئەمه‌ک بوه‌ ده‌ره‌قه‌ی، شتی خۆشی نووسیه‌ هێنده

زمانه که یانی دهوله‌مه‌ند کردوه ئه‌وان ناتوانن حاشای لی بکن، له باوه‌شی خۆیاندا وه‌کوو نووسه‌ریکی گه‌وره پاراستویانه. یه‌کیکی تر له‌و نووسه‌رانه ده‌توانم بلێم نه‌ک هه‌ر بۆ نه‌رویج، به‌لکوو بۆ دنیا گرینگه، هنریک ئه‌پسنه، به‌شکسپیری ئه‌سکه‌ندنافیا و نه‌رویج ناسراوه، ئه‌پسن پێش شه‌ری یه‌که‌می جیهانی ژیاوه، شه‌ری جیهانی نه‌دیوه، دنیا ی نوئ و سه‌ده‌ی بیسته‌می به‌ چاوی خۆی نه‌دیوه، مؤدیرنیته و فیتینیزی نه‌دیوه، دنیا ی پێشکه‌وتوو خه‌باتی ژنانی نه‌دیوه، پێش ئه‌وه‌ی خه‌لک هۆشیار بنه‌وه، هه‌ستی به‌ ژن کردوه، چیرۆکی هه‌یه ئه‌و چیرۆکه‌ی وا ئه‌پسنی به‌ناوبانگ کرد، له‌و چیرۆکه‌دا وه‌ک نووسه‌ریک قسه‌ ناکات وه‌ک فه‌یله‌سووفیک قسه‌ ده‌کات، له‌و رۆژه‌وه یاخیبوونی ژن له‌و چیرۆکه‌دا له‌ لایه‌ن ئه‌پسنه‌وه ده‌ست پێ ده‌کات، سه‌باره‌ت به‌کاریگه‌رییش من کۆمه‌لیک چیرۆکی نه‌رویجیم داناوه، وه‌ریان گێرمه‌ سه‌ر زمانی کوردی.

*** به‌و پێیه‌ی رشته‌ی ئیستاتیکیات له‌ که‌لتوو‌ردا خۆیندوه. ناچه‌ند**

که‌لتوو‌ری کوردی خاوه‌نی ئیستاتیکیه‌؟

- که‌لتوو‌ری کوردی زۆری تێدایه، ئیمه‌ خۆره‌ه‌لامان هه‌یه هه‌یج حه‌قیقه‌تیک له‌ رۆژ گه‌وره‌تر نییه، ئیمه‌ لێزه ره‌نگه‌کان به‌ جوانی ده‌بینین له‌ ئه‌سکه‌ندنافیا ئه‌و ره‌نگانه‌ وا نابینی، خه‌لک فیزی ره‌نگی چلکن بوه، یه‌کیک له‌و ره‌خانه‌ی که‌ من له‌ هونه‌رمه‌ندانی ئه‌وئ هه‌م بوو، وه‌کوو ئه‌ندام له‌ کانونی وینه‌کێشانی ئه‌و شارانه‌دا هه‌م بوو، هه‌موویان ره‌نگی خۆله‌میشی و ره‌نگی شینی تۆخ و ره‌نگیکی بنه‌وشه‌ی تیکه‌ل به‌ ره‌ش به‌ کار ده‌هینن، ئه‌وانه‌ ره‌نگی قورسن ره‌نگی خه‌من، ره‌نگی ته‌ماوین،

دهیانگوت ئەو پەنگانە زۆر جوانە، چونکە ئیمە هەر ئەو پەنگانە دەیبینن، دواتر بۆم دەرکەوت ئەوان وەک ئیمە پوژیان وەکوو حەقیقەتییکی گەورە نەدیو، کارتیکردنی ئەو ئاوووه‌واپە که تینیدا گەورە بوون، پەنگانە‌و‌ه‌ی کارەکانیانە، وەختیک من وینە‌یە‌کم دەکیشا له ناو سەد تابلۆی تردا دیاربوو.

ئەو شاعیرە‌ی بوە بە‌وینە‌کیش

شە‌بە‌ق کاتیک له ولاتی ئاوارە‌یی و غە‌ریبی جۆ‌ریک له ئارامی و نیشته‌جیی بە‌خۆ‌یە‌و‌ه‌ دیت، دەستی دایە‌و‌ه‌ وینە‌کیشان. وە‌کوو خۆ‌ی دە‌لیت:

هەر کات که هەستم بە ئاسایش کرد و زانیم ئیتر ئەو مائیک و جیگا و ریگایە‌ک هە‌یە، زیاتر لە‌و‌ه‌ی ئاو‌ر بە‌دو‌ه‌ له‌ شیعەر، ئاو‌ر‌م له‌ وینە‌کیشان دایە‌و‌ه‌، له‌ نە‌رو‌یج له‌ چوار پینج پینشانگادا بە‌ش‌داریم کردو، پینشانگایە‌کم له‌ شارە‌کە‌ی خۆ‌مان له‌ کتیب‌خانە‌ی گشتی کردو‌ه‌ که له‌ ماو‌ه‌ی مانگیکدا زیاتر له‌ شە‌ش هە‌زار کە‌س سە‌ردانی کرد، دە‌ف‌تە‌ری‌کم دانابوو بە‌زمانی فارسی و کوردی و عەرە‌بی و نە‌رو‌یجی، ئە‌و دە‌ف‌تە‌رم هە‌ل‌گرتو، وە‌ک یادگارە‌ی‌کی جوان، سێ پینشانگام بە‌تە‌نیا کردو‌تە‌و‌ه‌، له‌ سێ پینشانگای هاو‌بە‌ش‌دا له‌گە‌ل خە‌ل‌کی تر بە‌ش‌داریم کردو، تابلۆ‌یە‌کم کیشا له‌ زانکۆ‌ی خۆ‌مان له‌ ناو پە‌ن‌جا خۆ‌ین‌د‌کاردا تابلۆ‌کە‌ یە‌کە‌م هاتە‌و‌ه‌. سالی (2006) بوو. (بی‌ج‌گە‌ له‌ من و کور‌پ‌کی چینی و کچ‌پ‌کی ویتنامی ئە‌وانە‌ی دیکە‌ هە‌موویان نە‌رو‌یجی بوون) هیندیک لە‌و خۆ‌ین‌د‌کارانە‌ مامۆ‌ستای قوتاب‌خانە‌ و زۆر لە‌من زانا تر بوون

و کلتور و میژوی ولاتی خویان چاک دهناسی. من کاریکم کردبوو یه کیک له مامۆستا کانمان زۆر سوپاسی کردم گوتی: «تۆ پۆله که ی ئیمهت برده، ئاستیکی دیکه» من کاریکم کردبوو به بئ ئاگایی خۆم نزیکبوو له کاری وینه کیشی ناوداری نه رویجی ئیدوارد مونگ، له نزیک ئه و شارهی که من لئی ده ژیم ماله که ی بۆته مۆزه خانه، ئیدوارد مونگ له گه ل دوو وینه کیشی به ناویانگی دیکه ی ئه و روپای بۆ خویان ریبازیکیان دانا، ئه و دوو که سه یه کیکیان (ونستون وانگۆگ) ئه وی تریان (گوگن)ه، ئه و سی که سه له راستیدا کۆتاییان هینا به هه موو ره وته کلاسیکیه کونه کان، ره وتیکی تازه ی گرینگیان له وینه کیشان له دنیا دا دانا، له دهره وه پئی ده لئین (ئیکس برۆشۆنیزم) و اتا دهرخستنی دهروونی خۆت، به لام ئیدواردو هاو ریکانی وینه کیشانان هینا یه دهروونی خویان، بۆ نمونه هاتوون خۆشه ویستی، ته لاق، جودایی، گریان، حه سوودی، نه خۆشیان به وینه کیشا وه ته وه. به بئ ئه وه ی شهرم بکه ن هاتوون ناخی خویان دهرخستوه، منیش پیش ئه وه ی له و ریبازه بگه م ئه و کاره م ئه نجام دا، من له خۆم نه ده گه یشتم، به لام مامۆستا کان له من ده گه یشتن.

*** له کۆتاییدا چ تیبینییهکت یا پیشناریکت له سه ر ئه ده بیاتی ئیستا**

هه یه؟

- به داخه وه وه ک تۆش بۆت دهرکه وت زۆر دوورکه وتومه ته وه له و که شه ئه ده بیه ی له کوردستانی خۆماندا هه یه، به لام من گه شه یه کی یه کجار به رین ده بینم چ له نووسین و چ له ئه ده بیات، شتیکی چونکه ئیستا ئیمه له ناوه ندیادین به چاکی ناییبین.

وتووئژ له گهل شاعیر و هونه رهنندی

شورشگیر «شهبهق»

ئاماده کردنی : لوقمان ئه یامی

گوڤاری : ئه وین *

شهبهق شاعیر و هونه رهنندی بهرهی بهرهننگاری و شورشه. له سالێ (1961) له خۆرهه لاتی کوردستان له نزیک مه هاباد له دایک بوه. له هه رهتی لاوئیتیدا ریگی شاخی گرتوته بهر، ئه زمونی شاعیری خوی له گه رمهی شه ری بهرهننگاری کورد دژی داگیرکه ران و شان به شانی پیشمه رگه و کومه لانی خه لکی زه حمه تکیش تیپه ر کردوه. خاراوی کووره ی شورش و بینه ری ده یان هیماسه و به سه رهاتی تال و شیرینی خه لک و پیشمه رگه بوه. هونه ری ئه و ره نگدانه وه ی ئه م ده وره و ئه م ره وته یه. زۆربه ی شار و گونده کانی خۆرهه لات و باشووری کوردستان گه راوه و ساله ها مامۆستای شورش بوه وانه ی «میژوو» ی بو لاوانی پیشمه رگه گوتوته وه. دوو ده فته ری شیعری به ناوه کانی «قه له م» و «له چا و نه بین و بینا» له چاپ دراوه و چه ندین شیعری بوونه گو رانی و سه روود. نووسینه کانی له گوڤاری پیشه نگ ئالترناتیو، پیشه ره و و شورش... دا بلاو بوونه وه. کاری ته رجه مه، کورته چیرۆک، ره خنه ی هونه ری و سیاسی و مه قاله ی ئه ده بی و میژووی، به شیکی تری له کاره کانی ئه م هونه رهنده پیک دینن. شهبهق ئیستا ماوه ی (4) ساله له ولاتی نه رویج ده ژی .

* تکایه خۆت به خۆینه‌ران بناسینه و بۆمان باس بکه، چۆن و له
کهیهوه رووت کرده کاری هونه‌ری ؟

- ناساندنی خۆم به خۆینه‌ران خۆ ئه‌گه‌ر هه‌ر به‌نوسینی
دوو وشه‌ی ناو شوهره‌ت کوتایی پێ هاتبا گران نه‌بوو. به‌لام له‌له
لایه‌که‌وه خه‌لک هه‌ر به‌و دوو که‌لیمه‌ لیخه‌ت نابنه‌وه و له‌لایه‌کی
دیکه‌شه‌وه به‌ ناشوکرێ نه‌بێ دوو که‌لیمه‌ که‌ش خۆی پێویستی
به‌ شی کردنه‌وه هه‌یه. به‌ شه‌به‌ق که‌ بم ناسن و بانگم بکه‌ن هه‌ر
دوو لامان، هه‌م من و هه‌م خۆینه‌ر ئاسووده‌ترین. ده‌نا منیش
وه‌ک «هێمن» ناویکی دوورودریژی سه‌خت و ناخۆشم هه‌یه.
چاکه‌ له‌ سایه‌ی سه‌ری هونه‌ر و پینشمه‌رگایه‌تییه‌وه ئه‌وه (23)
سه‌له‌ له‌ کۆل ئه‌و ناوه‌ یه‌ک جار دوورودریژه‌ بوومه‌وه.

من خه‌لکی دێی «وزندری»م، گونده‌که‌ که‌وتوه‌ته‌ چه‌ند
کیلۆمه‌تری خۆرئاوای خوارووی مه‌هاباد، له‌ مه‌هاباد و میانداو
و ره‌شت ده‌رسم خۆیندوه‌. دوا‌ی راپه‌رین پاش ئه‌وه‌ی زۆربه‌ی
شاره‌کانی ئێران و خۆره‌له‌اتی کوردستان گه‌رام، ئه‌و جار له
سالی (1363)ی هه‌تاوی (1984) هاتمه‌ده‌ر و رێگای شاخ و
دیهاتی کوردستانم گرته‌به‌ر. من سالی (1340)ی هه‌تاوی له
(1961)ی زائینی دایک بووم.

لانکی دێ، باوه‌شی کراوه‌ی ده‌شت و مه‌زرا و هه‌وا‌ی سافی
چیای به‌رز و به‌فرگر، قه‌له‌زه‌ی ئاو و بۆنی گوله‌باخه‌کانی قه‌راغ
چۆم، شنه‌ی به‌هاری دل‌رفین و جریوه‌ی کۆری پاسارییه‌ ئازا
و شه‌رانیه‌کان، سه‌گوه‌ری دوور و نزیک و شمشالی شوان،
باعه‌باع و باره‌ و پرمه‌ و لوشمه‌ی مه‌رومالات و کاروبه‌رخه‌ی
سرک و باقی جوانیه‌کانی ساده‌ و ساکاری دێ، هه‌ر له‌ تۆخی

مندالیدا وەھا دەرونیان لە شیرەوی خۆشەویستی و جوانی پڕ کردم، کە ھەر زوو، پیش ئەوەی دەنگم گریبت و خۆم بناسمەوہ شیعرم نووسی و وینە و نەقاشی جوانم کیشایەوہ، یەکەم شیعرم لە (11) سالی بە ناوی «بەھار» نووسی و یەکەم رۆژنامەیی دیواریم سالیکی دواتر لەگەڵ چەند ھاوکلای ترم لە مەدرەسەکەیی خۆمان دروست کرد. لەزەتی کاری ھونەری وەھا چوہ بن دانمەوہ کە تا دەھات زیاتر چیشتە دەبووم و ھونەر و شیعر بوون بە ھاوڕێی گیانی گیانیم و لەگەڵ خۆیان بردیانم. جاریک ئەمن ئەوانم ھەلەدکیشایە سەر ئاسۆی بەرز و جاریکیش ئەوان بە ھەلدیر و ڕژدی ژینی پڕ لە سەرسامی خۆیاندا دەیان بردم کئ دەیگوت ئەوان دەمگەیننە قوتیی شمال و دەیانەوێت ھەموو گۆی زەویم پئی بگەڕین.

من به قاسپەیی کەو گوێم کراوہ و بە ویزەیی قورقوشمئ ناخرا
لەشم بە تاوی دەشتی ھەولبیر بزاو دل لە بەخچالی قوتبیدا سووتا

*** کارە ھونەرییەکانی ئیوہ زیاتر شیعر و پەخشان چیرۆک و تەرجەمە لە خۆی دەگریت. چۆن بوو کە ئیوہ ئەم بەشانەتان لە بواری ھونەردا ھەلبژارد ؟ ئایە ئیوہ بیجگە لەم شتانە کاری ھونەری دیکە ھەیە کە خۆتان پێوہ خەریک کردبیت؟**

- زیاتر ئەوہ لە بەرچاوہ، دەنا زۆرتر ھۆگری کاری نەقاشیم، واتە وینەکیشان بووم. کاری «پەنگ رەوغەن»م کردوہ. ئیستایش ھەر کەمکەم تابلوی چکۆلە چکۆلە دەکیشمەوہ، ئەوہ (3) ھاوینە لە پیشانگای وینە لە شاریکی کەلتووری نەرویج بەشداری دەکەم و کارەکانم سەرنجی ھونەردۆست

و هونەرناسانی ئیره ی راکیشاوه. له ژیانی پېشمه‌رگانه‌دا هیچ مه‌ودایه‌ک بۆ کاری کیشانه‌وه نه‌بوو، باشه ئه‌گه‌ر په‌نام بۆ شیعر نه‌بردبا چم کردبا؟ کاری گرافیکیشم کردوه. کورته چیرۆک و زۆر چه‌شنه شیعرم نویسه‌وه. کاری ته‌رجه‌مه‌م کردوه و ده‌ستم بۆ هه‌ل‌دانه‌وه‌ی لاپه‌ره‌ی میژوو بردوه. بۆ نمونه له سه‌ر سپار تا کوس شتم نویسه‌وه. هیندیک ره‌خنه‌ی هونهری و مه‌قاله‌ شیتته‌ی سیاسیشم هه‌ن.

بۆ خۆت ده‌زانیت خه‌ریکی کاری چاپ، تایب و مۆنتاژ و عه‌کاسی، ئیدیت و ئیدیتۆری، رۆژنامه و گوڤاری سیاسی و هونهری بووم. (3) سال سه‌رده‌بیری پېشه‌نگ بووم. جا کاکه چیم پێ نه‌کراوه، هه‌ر گیره‌ی دروان مابوو، خۆ ئه‌گه‌ر چه‌ند سالی تر له زرگۆیز مابامه‌وه ئه‌وه‌یشیان پێ ده‌کرم، راوه ژوشکه‌که‌ت له بیره!

هه‌ر چه‌ند له‌گه‌ڵ شیعر و هونهر ره‌فیقی گیانی به‌ گیانیم، به‌لام زۆر خۆم به‌ هونهرمه‌ند نازانم، باشه ئه‌گه‌ر هونهر نه‌توانیت نه‌غمه‌کانی ده‌روونی من بکاته ملوانکه‌ی بوکی جوانی، ئه‌گه‌ر من نه‌توانم به‌ یارمه‌تی هونهر چه‌پکه‌ گوله‌کانی ئه‌وین و خۆشه‌ویستی پېشکه‌ش به‌ ئاشقانی نازادی بکه‌م، کوا گونجاو و شیایوی ناوی هونهرمه‌ندم، هه‌تا ئیستایش پر به‌ دلێ خۆم له شیعریک، له چیرۆکیک، له تابلۆیه‌ک یان له نویسنیکی خۆم رازی نه‌بووم:

«بۆ ئازادى»

بومه شهيداي عهشقى تۆ مهىلى رپوتم گرتهبهر دامه رپى هات و نههات مهست و ساده و بىخه بهر كىوبه كپو خاكى كوردستانم گهرام و گاله مام تۆ ههر له سهر دوندى جوانى و ئىسته من لهو چاله دام تاكوو دپى جوانتر ده بى دل دهه ژينى و ده بهى من له كوتم ئىستا تۆ له كوئ رامش و عشوهى ده كهى.

*** شيعرى «بۆ هه وارن ديمه وه» يه كيك لهو شيعرانهى، كه له ناو هۆگرانى شيعردا جىگايه كى باشى بۆ خۆى نهستاندوه. تكايه گهر به كورتيش بوه چيروكى ئەم شيعره مان بۆ باس بكهى.**

- كاك توفيق ئەلياسى پياوئىكى هه لكه وتوو و پيشمه رگه يه كى به جهرگ و ئازا بوو. خو شه ويستى خه لكى ناوچه يه كى كوردستان بوو. وا بزانه سالى (1371 - 1372)ى هه تاوى بوو، به پپى پيلان و جاسوسى سيخوران له مالىكدا له ئاواييه كى بچووك له گه ل چه ند هاو رپى گه مارۆ دهر ديت دواى شه رپى كورت به بريندارى ده كه ويته ده ست دو ژمن. يه ك دوو جار له نيوان كوردستان و تاران ها توچۆى پى ده كه ن، نيشانى زۆر كه سى پايه به رز و شكه نجه گه رى دپ و به ته جره بهى ده دن. هه موو ئەشكه نجه يه كى له سهر تا قى ده كه نه وه، له شى بريندار و چاوه نه بووى له ژير ئەشكه نجه دا كو تكوت ده كه ن، ده ست و لاقى ده برنه وه پاشان له وه ها حاله تى كدا ئىعدامى ده كه ن. من به هوى دو ستايه تى نزيك له گه ل خانه وادهى و منداله كانى ئاگادارى وه زعى ئەو ده بووم. رژيم و جه لاده كانى ههر چه ند وهخت جار يك خوشكى يان خزميكي نزيكيان ده نار، تا دواى

چاوپيڼکه وتنی کاک توفیق بیت بو لای ئیمه. ئەوان بهم شیوهیه
 جهرگی ئیمه شیان دهرزی ئاژن دهکرد. نه فرهت و توردهی له م
 هه موو حه یوانیهت و درهنده ییه سه راپایی دلای داگرتم. کاتیک
 ئیتر دهر وونم سه ر ریژ بوو «بو هه واران دیمه وه» م نووسی.
 ئەوسا جا که میک سوکنایم هات. توزیک دامرکامه وه.

شییعه ره که خراپ نه بوو. دهست به دهست پوی و که وته
 دهستی هه زاران که س، له خه لکی کوردستان. کرا به گورانی و
 سه روود و له دوو سی جیگاش چاپ کرا. پیم وایه له داهاتوشدا
 هه زاران لاوی شوڤشگیڤ هه ستیان به و شیعه ره گر دهگریته وه
 و به ره و پووی جه لاد و زورداران دهینه وه. به لای راسته ئەم
 شیعه ره جیگه یه کی باشی بو خوی ئەستاندوه.

«بو هه واران دیمه وه»

شهوی ئەنگه وس ته چا و ده بپر
 به ره به یانی دیمه وه
 خه ل ه عیشه قی شه م ده دم
 بو ژوانی دیمه وه.

ته ری به ی دلای ئەم شوڤشه م
 شه و له سه وێیان دیمه وه
 گه ر له شه وه گار به رده دم
 به گه ر باران دیمه وه.

له سه ر لو تکه ی به رزی هی وام
 روژ و شه وه ده شن دیمه وه

بـــــؤ ئهوينيڭ ســـــهر دهدهم
وهك هـــــهزاران دېمـــــهوه.
وهك هـــــهزاران ئـــــارمزوم
دهچمـــــه گيانى تـــــازوه
دهبمـــــه تـــــؤى شينى بههار
بـــــؤ هـــــهواران دېمـــــهوه.

چـــــاوبه چـــــاوان چـــــا دهكهم
پۆخ بـــــه گيانان دادهكهم
وهك شـــــهمالى خـــــهم پوهوين
بـــــؤ بېســـــاران دېمـــــهوه.
پئى! بـــــه مـــــن پېيـــــه
شاخ! بـــــه ودمى مـــــن دژى
باوهشى دهشت بـــــؤ مـــــنه
بـــــؤ چـــــهشاران دېمـــــهوه.

ســـــا وهرن بېگـــــرنهوه
هـــــهرچى پېنگـــــه و پېچـــــهيه
ســـــا وهرن بېســـــرنهوه
هـــــهر كوئ شـــــوئ پېى مـــــن هـــــيه.

مـــــن دلى شـــــارى ســـــنهم
شـــــاخى هـــــهورامانى چـــــر
شـــــان و باهـــــؤى پـــــاوهمه
مېشكى كـــــوردستانى پـــــر.

ســـــا وهرن بېبـــــرنهوه
چېهى ناو مهيدانى كار
ئېـــــدامى كـــــهن يهكبهيهك

دەنگوباس و خەلكى شار،
گەر و ئاورىنگى راسانم
لە كورە و كان و كارگا
چىن لە دەريا دەكەن؟
ھەمىسان ھاكاتوفان كا!.

رئ مەدەن دەنگ بىتتەدەر
رئ مەدەن باس بىتتەوہ
رئ مەدەن سامى شەو بشكى
ئاورى گيان ھەستىتەوہ.

رئ مەدەن پىخوستانى شار
كۆر و كۆمەل سىاز بىكەن
بىن بە ھاوارى يەكگىرى
راستەقىنە باس بىكەن.

چىلى لە تىواناتان ھەيە
رپكى خەن ئامادە و تەيار
تەك تەكى ئەم خەلكە بگىرن
بىن بە زىندان دى و شار.
* * *

ئەو گىرەى وا لە سەرما بوو
دېت و گىر دەگرىتتەوہ
شار و گوندى كوردەوارى
پىر بە پىر دەگرىتتەوہ.

تو داره به نیک له شاخ هه لکه نه نیوهی زیاتری پیشه که ی با له گه ل نه یه ت، ئه و جار بیهینه، دواى تپه رینی هه زاران کیلومه تر له نزمایی له قه راغ ده ریایه کی سه هۆل بیچه قینه وه. وای دابنی قه ت دهستی ریشه ی نه گاته وه شاخ. چی به سه ر دیت؟ چی لی ده مینته وه؟ ئه دی کاکه گیان ئه گه ر لیڤه زۆر چاک بنووسینه وه تراژیدیای شکستی خۆمان ده نووسین. دان به که موکوریه کانی خۆمان داده نین. لیڤه توزی غه ربیی له سه ر نووسینه کانمان ده نیشی و پیکه نینمان زۆر جار له کیشانه وه ی لیوه کان واوه تر ناچی. ژانی غوربه ت مگرینیکی به رده وامه لیڤه چاره سه ر نا کریت. نووسین و شیعر و تابلۆکان ئوخنایی ناخه نه وه گیان. من له وئ شیعریکم ده نوسی و لی ده بوومه وه هه ستم به حه سانه وه و رۆح سوکی ده کرد. لیڤه هه ر قورس و قورستر ده بم. خه م هه یه لیڤه هه موو شه ویک مارانگازت ده کا و نابیت به شیعر. لیڤه له نیوانی ره نگدانه وه و ئه وق بووندا، له نیوان ده ستپیک و کوتایدا، له نیوان روونی و تارمایدا زۆر شتت لی ون ده بیت، تا دئییه وه خۆ باوه شیک ئه ستیره ی وشه ی جوانت لی پڤاوه و تازه ش به هیه خودایک بۆت کو نابیتته وه.

زۆر شاعیری لاو نه مپۆ زۆر شانسی پینگه یشتن و گه وره بوونه وه ی زیاتریان له وه فایی و هه مدی و پیره میڤد و بیکهس هه یه.

* گه ر بمانه ویت هه لسه نگاندنیک له نیوان شیعرى شاعیرانى لاوی پيش دوو دهیى رابردوو و شیعرى شاعیرانى لاوی نه م سه رده مه بکه ین. چ جیاوازیه ک به دی ده کریت؟

- شاعیرانی ئەو دەورەیه زۆر ناناسم، بە داخەوێ شیعەرشیانم زۆر کەم دیوێ. بە ناچارى دەبیت هیندیک کونکریت لەو بابەتەوێ. بدویم. یان ئاسودەتر ئەوێه بلیم لێردا وەک هێمن بیر دەکەمەوێ. من پیم وا نییە کە شیعەر و شاعیر کۆن و نوێی هەیه. ئەحمەدی خانى ئیستایش هەر خۆش و تازەیه. مەولەوی هەر دلبزوین و شیرینە و گۆران هەر وا سىحراوی و خەيام ئیستایش پوون و نوێیه. شیعەر و شاعیر چاک و خراپى هەیه جوان و ناحەزى هەیه. شیعەرى گەيوو نەگەيوو هەیه. بەلام زۆر دەرکى کۆن و نوێى ناکام. تو تەماشاکە ئیمە هەمان ئینسانە ناکامەکانى جارائین. دەرەکان، هەستەکان، کۆست و کەرەستەکانیش هەر وەکوو خویانن. هیندە ئالوگۆپیکى گەورە پووی نەداو، ئەوینى بە باچوون، لاوی دل شمشالى کون کون بوو، خویرى پیگەبشتوو، ناپیاوی لە خۆشدا سووربوو، خەفەقان، شکەنجە، زیندان، راولەدوونان، خولانەوێ لە بازەنى نانى رۆژانەدا، شکانى قەلەمەکان و بەستنى دەمى شاعیران، ویزەى گوللە و کرپە و شکانى ئیسک و هاوار و نالە و نوزەى نیوێه زیندوان، تو تەماشای هەموو شت وەک سەد سال لەوێ و پێش، وەک پەنجە سال لەوێ و پێش، هەر وەکوو خوی ماوێ. زۆر شاعیری لاو ئەمرو زۆر شانسی پیگەبشتن و گەورە بوونەوێ زیاتریان لە وەفایى و حەمدى و پیرەمیرد و بیگەس هەیه. ئەویش لەبەر ئەوێه کە ئەمرو یەک شتى تازە خەریکی دیتە گۆرئى. رۆوداویکی گەورە ئەویش راست لە جەرگەى کوردستاندا خەریکە پوو دەدات. رۆوداویک، کە قارەمانانى پێشمەرگە دەبەزینیت و رابەر و قافلەوانى نوێ دەخولقینیت. ئەو شتەش بوژانەوێ پەوتى هونەریمان بە واتەى پوونتر دیاردەى رەنسانسى هونەرە لە کوردستان. کاتیک تارمایی قارەمان خوازی

خهباتی پیشمه‌رگانه له کوردستان که‌وته ئەنجامی ئاسته‌نگی و
 ته‌نگانه، هونه‌ر ده‌سه‌لاتی مه‌زنی خۆی هینایه‌ گه‌ر و گه‌شایه‌وه.
 گه‌وه‌هه‌ری هونه‌ر له کانه‌ زیره‌ راستیه‌کانی خۆیه‌وه که‌وته
 ده‌رکه‌وتن و ده‌ره‌شانه‌وه. تو‌ته‌ماشای «به‌همه‌نی قوبادی» بکه.
 من پیم‌ وایه‌ ده‌یان و سه‌دان «به‌همه‌ن»ی ترمان به‌رپۆنه‌هه.
 هه‌ر پپۆسته‌ ئیمه‌ بیان بزووینن و بیان ببینینه‌وه. که‌میک له‌ ته‌نگانه‌ و
 تاریکی و له‌عه‌زاب و شین‌ دوریان‌ خه‌ینه‌وه. ئەوسا هونه‌رمه‌ندی
 ئەم‌پۆ له‌گه‌ل‌ رابردوو له‌به‌ر بوونی له‌ جه‌رگه‌ی بوژانه‌وه‌دا
 جیاواز و به‌رچاو ده‌بیت، دیاره‌ ئەمه‌ له‌ نرخ‌ رپچکه‌شکینانی
 وه‌ک قانع، هه‌ژار، هه‌من، هه‌ردی، گۆران و بیکه‌سه‌ قه‌ت که‌م
 ناکاته‌وه، شاعیری‌ک له‌ مه‌هاباد هه‌یه‌ که‌ له‌ نیوانی نه‌سلی‌ کۆن
 و نویی شاعیرانی خۆره‌ه‌لاتدا چاک جیکه‌وتوه. پته‌و و قایم
 ر‌اوه‌ستاوه. بۆته‌ پرد. ده‌ستی له‌وبه‌روبه‌ران ر‌اخستوه. ئاوپکی
 بی برانه‌وه به‌ ده‌وونیدا ده‌روا و میراتگر و میراتپیدهری دوو
 نه‌سلی‌ گرینگ له‌ شاعیرانی کوردستانه‌. من ئەو که‌سه‌م زۆر
 پ‌ی‌ گه‌وره‌یه‌. به‌ داخه‌وه من که‌م ده‌یناسم کاک قاسم مویدزاده
 (هه‌لۆ) ده‌لیم که‌ زۆر که‌سه‌ دیاره‌ ده‌یناسیت، به‌لام به‌ قه‌ده‌ر
 گه‌وره‌یی خۆی هه‌یشتا ناوی له‌ قولایی و به‌رینایی ولاتی کوردا
 بلاو نه‌بوته‌وه. خۆزگه‌ ئەو مامۆستا گه‌وره‌مان زوتر و زیاتر
 ده‌ناسی. شاعیری ل‌او زۆرن و زۆریش دل‌ناسکن، من گه‌ر ناوی
 هه‌ندیکیان به‌ینم هه‌ندیکی تریان ده‌ره‌نجین. ئەوه‌ی داده‌نیم بۆ
 کاتیک که‌ ده‌رفه‌تی خویندنه‌وه‌ی شیعری زۆربه‌یانم هه‌بیت، له
 لایه‌کی دیکه‌شه‌وه من له‌ پ‌ی‌گه‌یه‌ک دا نیم هه‌لسه‌نگاندن بکه‌م له
 سه‌ر شاعیرانی کۆن و نوی یان چاک و خراپ، من له‌ ده‌ره‌وه‌ی
 باخ و دارستانه‌که‌م ره‌نگه‌ به‌ سه‌دان گولی بۆن خۆش و جوان

له قولای بهر و باخی تازهماندا هه‌بیت، که من به داخوه هه‌ر
چاویشم پینان نه‌که‌وتوه. هه‌ر بۆنیشم پیوه نه‌کردوون.

*** به له‌به‌رچاوغرتنی دۆخی هه‌ساسی کوردستان. شاعیر و نووسه‌ری
کورد به تایه‌ت هونه‌رمه‌ندانى لاو ده‌بیت چ رۆل و ده‌وریک بگێرن؟**

- بارودۆخ هه‌ساس بى یان نه‌بى هونه‌رمه‌ندی لاو ده‌بیت
هه‌ساس بیت. پیویسته له هه‌ر رۆوداویک به تییینییه‌وه وردبیته‌وه.
سه‌رنج بدا و به چاویکی کراوه ته‌ماشایی چاره‌وری خۆی بکات.
جاریک له ناوه‌وه و جاریک له ده‌ره‌وه‌ی دارستانه‌که ب‌روانیه‌ته
ورد و درشت و دوور و نزیک. ده‌بیت بخوینیه‌ته‌وه. نابیت هیچ
پرسیاریک به بى وه‌لام فری بدات و شت له کۆل خۆی بکاته‌وه.
ده‌بیت ته‌جروبه و میژوو بکاته دوربینیک، تا ده‌شته سه‌وزه‌کانی
کۆنی ئازادی و باغچه ئه‌سیره‌کانی ئه‌م‌رۆی ده‌ورووبه‌ری
به‌روونی ببینیت. ده‌بیت ده‌رده‌لگر و دل به به‌رگه بیت. ئه‌گه‌ر
گۆلیکی ژاکاوی دی وه‌کوو خه‌لکی تر پیشیلی نه‌کات. به سه‌ریدا
رانه‌بریت. بۆی کرا ده‌بیت ببوژینیه‌ته‌وه. ده‌نا بیکاته ئالای چیرۆک
و شیعری خۆی. به دینی بالنده‌یه‌کی بالشکاو ده‌بیت ئاره‌زووی
فرینی زیاتر له دلدا دروست بیت و نابیت فرینی ته‌نیا بۆ خوی
بویت. نا، ئاسان نییه. له هه‌ر بارودۆخیکدا هونه‌رمه‌ندبوون
کایه نییه. کایه‌ش بى ئه‌وه کایه به ژیانه. هونه‌رمه‌ندی لاو
پیویستی به ئه‌زموون هه‌یه، ده‌بیت عه‌شق و ئه‌شک، ئازادی
و ئازار بناسیت و نه‌ک هه‌ر قسه‌یان لى بکات. هونه‌رمه‌ند و
شاعیری لاو، بى تیوه‌چوون، بى قولبوونه‌وه، بى تیگه‌یشتن، بى
ئازارکێشان و فرمیسکرشتن و بى ئیده و هیوا و هه‌وین، ناتوانیت
له سه‌ر قاچی ئیده‌ای هونه‌رمه‌ندی رابوه‌ستیت. یه‌که‌مین ئه‌سلی

هونهرمه‌ند بوون له ههر هه‌لومه‌رجیکدا ئه‌وینداری و وه‌فادارییه به‌خۆشه‌ویست و خه‌لک و خاک و لانه‌که‌ی. ئه‌وه ئاسان نییه. دنیایی ئه‌مرو گه‌وج خوازه. پیاوی گه‌وج زوو سه‌رده‌که‌ویت و پنده‌گات. که‌سی وشیار و ده‌رده‌دار و راستگو ده‌شکینیته‌وه و فری ده‌دات، تا بوی بکریت ری له‌گه‌وره بوونه‌وه‌ی ده‌گریت. له‌خاکوخولی وهر ده‌دات، ئه‌سیر و زیندانی یان مال به‌کوڵ و ده‌ربه‌ده‌ری ده‌کات. بۆیه هونه‌رمه‌ندی کورد ئه‌غله‌ب دوا‌ی مه‌رگی ناو ده‌رده‌کات. هیمن به‌خو‌رای وا نالی‌ت «هونه‌رمه‌ند و ژیا‌نی خو‌ش مه‌حاله، هونه‌رمه‌ند ره‌نجه‌رویه ژینی تاله».. به‌هه‌موو ئه‌وانه‌وه من پیم وایه هونه‌رمه‌ند ده‌بی‌ت دل گه‌وره و بی‌نیاز بی. بی‌مه‌نه‌ت بنووسیت و سه‌ری به‌رز رابگریت. چاو له‌ده‌ستی، شی‌او‌ی ئینسانی هونه‌رمه‌ند نییه. هونه‌رمه‌ندی لاو ده‌بی‌ت ژیا‌ن بکاته مام‌وستا. ده‌بی‌ت زاتی خو‌ی به‌به‌باوهر به‌خو‌یی و ئازاده‌گی بخارینێ.

*** گۆفاری پێشه‌نگ. کانونی هونه‌ر و نه‌ده‌بیاتی کرێکاری کوردستان**
یه‌کیک له‌و گۆفاره‌ ده‌گمه‌نانه بوو که کاتی خو‌ی له‌ بارودۆخیکی زۆر نه‌سته‌مدا به‌ زمانی کوردی و فارسی بلاو ده‌کرایه‌وه. ئیوه‌یش یه‌کی له‌ کارگیرانی چالاکی ئه‌م گۆفاره‌ بوون به‌لام به‌ داخه‌وه ئیستا «پێشه‌نگ» بلاو نابیته‌وه. ده‌توانن هۆکاره‌که‌ی باس بکه‌ن؟

- ئه‌وانه‌ی کانونیا‌ن پێک هیتا، ژماره‌یه‌ک هونه‌رمه‌ندی ناو کۆمه‌له‌ی زه‌حمه‌تکیشا‌ن بوون. له‌گه‌ل ره‌وتی شو‌رش و ئالو‌گۆره‌کانی کۆمه‌له‌ ئه‌وانیش ئالو‌گۆریا‌ن به‌ سه‌ردا هات. ژماره‌یه‌کیان به‌ داخه‌وه گیانیا‌ن به‌خت کرد. ئه‌وانی تریش ورده‌ورده بلاو بوونه‌وه، زۆربه‌یا‌ن په‌رته‌وازه‌ی هه‌نده‌ران بوون. هیندی‌ک ناویان ده‌رکرد و هیندی‌ک به‌ دل به‌قولدا چوون. هه‌ندی‌ک

دهس و خامه‌یان هەر وا ڕه‌نگینه‌وه و هیندی‌کیش له‌به‌ر زۆر سیاسی بوونه‌وه له‌هه‌لکه‌چه‌وه‌وه. من کۆری کانونم پێ‌خۆش بوو. پێشه‌نگم زۆر خۆش ده‌ویست. کاتیک هه‌موو ده‌ستیان لێ به‌ردا من هەر وا چه‌ند سالیکی تریش له‌نگه‌رم راگرت. ژماره‌کانی (14، 15، 16) من سه‌رده‌بیریان بووم و ده‌توانم بڵێم سه‌رجه‌م کاره‌کانیان هەر له‌کۆکردنه‌وه‌ی بابته‌، تاپ، مۆنتاژ و ئیدیانه‌وه بگره‌ تا چاپ و بلا‌وکردنه‌وه‌یان خۆم کردم.

ئێستا دوو کۆمه‌له‌هه‌یه‌ و دوو گۆڤاری هونه‌ریش به‌پالیانه‌وه ده‌رده‌چیت. یه‌کیکیان به‌ناوی «سپیترا» و ئه‌وتریان هەر به‌ناوی «پێشه‌نگ». دیاره‌هیچ کام له‌وانه‌پێشه‌نگی پێشوو نیین. نه‌که‌ له‌به‌ر ناوه‌رۆکیان، به‌لکو له‌به‌ر ئه‌وه‌ی هونه‌رمه‌ندانی پێشوو کانون نووسه‌رانی ئه‌م دوو گۆڤاره‌تازه‌یه‌ نیین. ئه‌گه‌ر قسه‌له‌ ناوه‌رۆک بێت له‌وانه‌یه‌پێشه‌نگی ئێستا و سپیترا ته‌نانه‌ت شتی باشت‌ریشیان تیدا بلا‌و بکرینه‌وه. به‌داخه‌وه‌من له‌وانه‌یش دوورم.

*** هاورێ شهبه‌ق ئیوه‌ سالانیکی زۆر پێشمه‌رگه‌بوون له‌نزیکه‌وه له‌گه‌ڵ جه‌ماوه‌ردا پێوه‌ندیان هه‌بوه‌زۆریه‌ی گوند و ناوچه‌کانی کوردستان گه‌راون. بێ شک ئه‌م تیکه‌لاوی و نزیکیه‌ کاریگه‌ری له‌سه‌ر ئیوه‌هه‌بوه. ئه‌م کاریگه‌ریه‌یه‌ چه‌نده‌له‌شيعره‌کانی ئیوه‌ره‌نگی داوه‌ته‌وه؟**

- راستت بوی من هێمن هانی دام، تا له‌جیاتی زانکۆهه‌گه‌به‌کۆلهدا ده‌م و بچمه‌خزمه‌ت دایه‌گه‌وره‌و پیاوانی پیر و پاک و ساده‌. بچمه‌خزمه‌ت مامۆستایانی راسته‌قینه‌ی زبانی کوردی. بچمه‌کۆنه‌دێ و خزمه‌ت گونديه‌کانی شیرین زبانی دووره‌شار، بچمه‌ناو گۆلزاری وشه‌ی ڕه‌سه‌نی کوردی. ئه‌و کات من ته‌نیا (20) سال بووم، ئه‌و ئامۆژگاریه‌یی هێمن وه‌کوو

خوین له دل و دهر و نم گه را و نارام و قهراری لی بریم. دووسال دواتر پویشتم. وه شاخ که وتم. نه و پنیه م وها گرته بهر که بوو به ژیانی راسته قینه م و لایوه تیم له سهر دانا. (17) سال پیوام، (17) سال دی به دی دۆلبه دۆل مه زرابه مه زرا، شوان به شوان و ریگابه ریگی کوردستان گه رام و له خزمهت هه زاران داپیر و پیاوانی ته مه نداردا دانیشتم گویم له سهدان چیرۆک و به سه رهاتی تال و شیرین گرت. له قون ته ندوران دانیشتم و تامی شیرین زبانی داپیره کان و نانی گهرمه ته ندورم کرد. له بهر به پوچکه ی سهدان مزگه وت و له گوینه سوانه ی هه زاران مال هه لتور شکام و گویم بو پیرانی چازان شل کرد. سهدان به سه رهاتم به چاوی خوّم دیت. له سهدان سه رگوزه شتی تال و شیریندا خوّم به شداریم کرد، هه موو کات و هه موو پوژیکیشی هه گبه ی دل و میتشم له میوژ و گویزی وشه ی ورد و په سه نی کوردی ئاخنی و پر کرد. جوانیه کانی خوړسکی نه و ژیانه پر به سه رهاته تا راده ی شیتی هه ست و سه رنجیان پاکیشام. هه رگیز بیرم له وه نه کرده وه که ژیانم له خه ته ردایه یان له هه لباژاردنی نه م پنیه هه له م کرده وه. هه لبه ته زور خو شه و یستم له ده ست دا، وه داخی گه وره شم نه وه یه که گه وره ترین ماموستای خوّم «هیمن» م تازه نه دیته وه. نه گینا نه گه ر ژیانی داها تووم هچی تیدا نه بیته هیشتا هه وینی سهدان شیعر و چیرۆکم له دل دایه. رابردووی ژیانم هه ر دهم جیگای شانازی و غرووره بوّم. پیم وایه ته جروبه ی ژیانم، گه ران به کوردستاندا و تیکه لاویم له گه ل کومه لانی خه لک له هه ر چین و تووژیک، تا نه مرو زور له شیعر و نوسیندا په نگی نه داووته وه، به لام کارتیکردنیان له سه رخوّم قول و حاشا هه لنه گره. نه وه نه رکیکی گه وره یه

له سەر شانم كه ئەمهكى چاكه و نان و نمهكى وان بدهمهوه.
هيوارم لهم پڻيهدا شياوى ئەوه بم ناوم له پىزى دۇستانى
راستهقينهى خهلكى كوردا بنووسرئتهوه.

*** هاوړئ شهبهق ئيوه چ پرۆژهيهكتان له بهردهستدايه بۆ داهاتوو؟**

- به ئەندازهى كئيبكى باش شيعرى نهديتراوم كو
كردوتهوه. به تمام چاپيان بكهه. دهستم داوته وهرگيرانى
پۇمانى «سپارتاكوس» له نووسينى هورات فاست/ تهرجههمى
ئىبراهيم يونسى. دياره به سستى چومه پيش، بهلام هيوادارم
ئهو كاره به ئەنجامى خوئ بگهيهنم.

(10-15) وتارى رهخهئى هونهرى و سياسيم نووسيوه له
گوڤار و شوينى جوئ جوئ بلاو بوونهوه. بهلام به تمام ئەم جارە
يهك جئ له كئيبكىدا چاپيان بكهه. ههلبهته خهونى ترشم ههه.
تەمەن مەودا بەدات هيزى نووسينم ههبيت بيرهوهريهكانى كاتى
پيشمهركاياهتم دهكهمه ههوينى چهند چيروكئىكى نوئ. بۆ ههموو
ئهو كارانه پئويستم به هاوړئ و هاوکار ههيه. بهراستى من به تەنيا
ناتوانم شتهكانى خوم تايپ و مونتاز بكهه. خو پياو ناههقىش نهليت
دوست و هاوړى باشم زوره، بهلام تا ئيستا كهس نهى گوتوه
شهبهق من ئەو كارەت بۆ دهكهه، خوشم روم له كهس نهناوه.

**له ههموو كاتيكدا بترسيئ
له كاتى نووسيندا ههركيز مهترسه**

*** بۆ قسهى كوئايى گهر پهيام يان وتهيهكتان ههيه. فهرموون ؟**

- ههه كات دهبينم دۇستئكى راستهقينهى خهلك يان

شۆرشگىرېك دەست بۇ قەلەم دەبات، ھەر كە دەبىنم، ھونەرمەنىكى ئاشق و شەيدا يالى ئەسپى ياخى خەيالى وەبەر شەنبەي بەھار و خۆشەويستى دەدا، ھەر كات دەبىنم چەند ھاوپىيەك يان كۆپىكى گەش بىن لە سەر كانى ھونەر و شىعر دەستى يەكيان گرتوھ ھەلدەپەرن. ھەر كات ھەست دەكەم چاويكى نەنوستوو، ھەستىكى بىدار لە درزى دەلاقەي مالىكەيدا چاوى بربووتە ئەستىرەكان و بە داگىرساندى چەند وشەي پىرشنگدار شەقلى شەوى شكاندوھ، لەو كاتانەدا وەك مەستىكى شەش دانگ، وەك ئاشقىكى بە ئەوين شاد بوو، وەك شەپكەرىكى سەرگەوتوو خۇ بە بەختەوهر و رەزامەند دەبىنمەوھ، بە ھەموو وجودم ھەست بە شانازى و زىندوويى دەكەم. من بەخىل نىم و پىم خۆشە بوكى جوانى ئازادى ھەزاران ھەزار ئاشقى لاو و شەيداي ھەبىت، پەيامى من بۇ ھەر ھونەمەندىكى لاو ئەوھىيە ئاشق ببە، لىي گەرى با دلت بە ھەموو گەرمى و ھىزى خۆيەوھ بۇ ئازادى بكوئى و لى بدات. كاتىك دەست بۇ قەلەم بەرە كە خامەت شەيداي و شىرى و شىبىيى پىوھ ديار بى. زلف و كاكولى ھەستت وەبەر شەنى راستگوى بدە و خوت رەھا كا، بەو چەشەنى كە بالندەيەك لە ئاسمان بال دەكاتەوھ و سىنەي وەبەر شەنى بەھار دەدا و دەندوكى بە چرىكە و نەغمەي ئەوين دەكاتەوھ. لە ھەموو كاتىكدا بترسىي لە كاتى نووسىندا ھەرگىز مەترسە. ئەوھ و تەنھا ئەوھ رەمزى ھونەرمەند بوونە.

*ئەوين گۇفارىكى ئۆرگانى كۆرى ھونەرى لاوان و شۆرشە.

ئەم چاوپىكەوتنە لە ژمارە (17)ى سالى پىنچەم بلاوكراووتەوھ.

لِيكُولِينَه وَه



**زیندوو ږاگرتنی ئهستیره
سوورهکانی ئاسمانی چهوساوهکان
لای حسین شهبهق**

ئهنوهر حسین (بازگر)

ياری جاران کوان؟

وهفاداران، وهفاداران، وهفاداران، کوان؟
ياری جاران، ياری جاران، ياری جاران، کوان؟
عاشقانی نیو تهلان و سه‌خیره ساران، کوان؟
دل په‌ره‌ستی، گول په‌ره‌ستی، سه‌وزه‌زاران، کوان؟
ئه‌و دلانه‌ی که هیلانه‌ی عیشقی شیرین بوون
ئه‌و گولانه‌ی که په‌یمان‌ی جه‌رگی خوینین بوون
وه‌ی له‌راو و وه‌ی له‌داو و وه‌ی له‌چاوی من
شه‌ونخوونی و بیره‌وه‌ری ئالۆزای من
وهفاداران، ياری جاران، يی‌ادگاری زوو
له‌ دووریتان، دل‌ی شه‌یدام، ئاوری تی به‌ریوو

(1990)1369

بۆتی

حسین شەبەق، لە زومرەى ئەو شاعیرانە بوو، کە
دوای شۆرشی گەلانی ئێران و ئەو ئالوگۆرە سیاسى و
کۆمەلایەتییانەى پووی دا، تەنانهت کاریگەریی گەورە
و قوولێ لە سەر ژیان و بیرکردنەوه دانا، پەنگە ئەوه
فاکتەریک بوو بێت بۆ کاریگەریدانان لە سەر پەوت و
پێبازی ئینسانی و شۆرشگێرانە و دواتر لە شیعەر و
شۆرش نزیك دەبیتەوه، وهکوو خۆیشی دەلیت «لە ریگای
ئەدەبەوه چووته ناو شۆرشەوه».

بەلام جیا لهوانه ههستی ئینسانی و شۆرشگێرانە
له وجودیدا ههبوو، بۆیه ئەو کاتەیش ناوی بۆ زانکۆ
دەردەچیت و بیر لەوه دەکاتەوه بێتە پێشمەرگە، بەلام لەو
نیوەندەدا خۆی بۆ ساغ نابیتەوه، تا دوا جار مامۆستا هیمنی
شاعیر، پێشنیاری شاخ و گوند و شۆرش و پێشمەرگایەتی
بۆ دەکات، ئەو کات و زەمەن و سەردەمەیش گەرمەى
شۆرشی کریکاری و سۆسیالیستی و کۆمونیستی بوو له
هەر دوو دیووی کوردستان و ناوچهکەدا.

ئەم هەلومەرجە سیاسییە، کاریگەری لە سەر ئەدەب و
هونەریش هەبوو، کە تەواو جەویکی ئەدەبیاتی کریکاری
و چەپ و ئینسانی بالی بە سەر ئەدەبیاتی کوردستانیشدا
کیشا بوو، حسین شەبەقیش لە ژێر کاریگەریی ئەم فەزا
سیاسی و ئەدەبییە بێ تاسیر نەبوو، وهکوو خۆیشی دەلیت
«لەگەڵ هاتنە ناو ریزی شۆرش، کەوتە ژێر کاریگەری
(ئەحمەد بازگری شاعیر و د. جەعفەر شەفیعی)».

ئىتر جەوى واقىيى و كرىكارى شۆرش و ئوردوگا و
خۆشهويستى بۇ ئەو ھەلوومەرجهى كوردستان، شەبەق
دەستى دايە شيعرنووسىن و واقىيەتى ئەو سەردەمەى
گواستەوہ بۇ ناو وشە و شيعر و ميژووى ئەدەبىيات.

لە شيعرى (يارى جاران كوان؟) حسين شەبەق، لە دىرى
يەكەمى شيعرەكەدا باس لە پروداويك دەكات، ھەر چەندە
پى دەچىت شيعرەكە ھاكات بيت لەگەل كارەساتى بۆتى،
كە بيست و سى ئەستىرەى سوورى چەوساوەكان و بيست
و سى ئەستىرەى رىيازى كرىكاران و زەحمەتكيشان بە
ھۆى بۆردومانى كىمياوى بەعسەوہ گيانيان لە دەست دا.
ئەوانە كوران و كچانىك بوون، رەزمەندە، مندالانى
نىو كورەكان و مەزراكانى لادىيەكانى كوردستان، پاش
دەيان جار دەست و پى نەرمکردن لەگەل رەنج و ئازار
و مەينەتى و ھەلگرتتى دونيايەك ئارەزووى گەش
و جىھانىك لە تامەزروى گيانيان نايە پىناو ئازادى و
دونيايەكى باشتەر.

وہفادارانى شەبەق و يارى جارانى ئەو ئەستىرە گەشانەى
ئاسمانى كوردستان بوون، كە ھاوپى و ھاوسەنگەر و
ھاوپىيازى شەبەق بوون، وەكوو خۆيشى دەلىت «ئەم
شيعرە و بەشىكى ترى شيعرەكانى لە ھەلومەرچىكى
تايبەتى و پاش شكستى شۆرشى پارتىزانى كە ھاتىنە
ئوردوگا و دواترىش بە ھۆى ھەلومەرچى دژوارى ئوردوگا
و سەختى ژيان زۆر لە ھاوپى پيشمەرگەنمان وردەوردە
كۆچيان كرد بۇ ئەوروپا و ئىمەيان جى ھىشت»، ھەموو

ئەوانە دلی پر کرد و بیرکردنەوهی پر بوو له وشەیی کوردی و وهختیک که دل پر بوو له وشەیی گەش و جوان، ئەو دەمه هەستی ئینسانیش باشتر تەرجمە دەکریت و دەهۆرنینەوه و دەبیتە رایەلەیهکی پر زەنگیانە.

شعیر بە گشتی و له ناویشیدا شیعی کوردی، دابراو نییه له شیعی و ئەدەبیاتی جیهانی، بە قەدەر و قودرەت و ئیمکانی خۆی، بۆیه وهکوو هەموو دەقیکی تر دەکریت له ناو شیعی کوردیشیدا بگەریت و بیدۆزینەوه، گوتاری ئازادی، گوتاری سیاسی، گوتاری ژن و گوتاری ئەدەبیاتی کرێکاری، چونکه ئەمه خۆی له خۆیدا یهکێکه له ئەرکهکانی شیعی و ئەدەبیات.

بەم حالهوه شیعیرهکانی حسین شه به قیش به دەر نییه له وهی که دهیه ویت میژوو و گوتاری سیاسی و هه لومه رجی دهیهی هه شتا و نه وه ده کان بگێریته وه، که مافی ئەساسی هه ره که تی چه پ و مارکسیست و کرێکاری بوه یان به شیکی سه ره کی بوه، له ناو ئەو رهوت و جهریانانهی ده ور و نه قشیان هه بوه.

تا له دێری دووه می شیعی ره که دا ده لیت: عشقانی نیو ته لان و سه خره ساران کوان؟ دلپه رستی گول په رستی سه وزه زاران کوان؟ ئەمانه ئەو چه ره خۆشه و یستنانه ن، که سه رده میکی زور ژیانیان له نیو شاخ و ته لان و زه نویری سه روشتا بوون، له ناو ده شت و شاخ و کو یستانه کانی کورده ستان بوون.

ئەوانەى دىل پەرسىت و گولپەرسىت بوون و سىروشتىيان
لە باوەش گرتبوو، ئەو دلانەى كە هیلانەى عشقى شۆرش
بوون، ئەو گولانەى كە پەيمانىيان بە ژيان داو، جەرگيان
پىرپىرە لە خوینی گەشى كچان و كورانىك كە پەرودەى
شاخ و دۆلى پىر لە ژانى كوردستان.

شەبەق، لە سەر و سۆراخى ئەو ئازىزانە دەپرسیت،
چيان لى هات؟ خۆى باش دەزانى، ئەم ئازىزانە باج و
قوربانىبوونى شەرى دوو جەلاد و شەپەنگىزى ناوچەكە
دەدەن، بەلام ئەوانەى گيانيان لە دەست داو، فرىشتەى
سىروشتى كوردستان بوون، ئەوان كچ و كورانى خانەواده
هەژارەكانى كوردستان بوون، كە دلان پىر بوو لە كەيل
و عشقى ئازادى، ئەوانە شىرىن و فەرهادى كۆمەلگا
بوون، ئەوانە مەم و دىوانەى ناو ئەم شۆرشە سورهى
زەحمەتكىشانە، كە پىرپىرە لە عشق و خۆشەوىستى، پىرە لە
دەستى پىر لە گول و پىرە لە دلى پىر لە ئەستىرەى سور،
ئەم ئەستىرە سورانە توىشوویان پىرەتى لە گول و عشق
و هیلانەى دلە شكاوەكان و دلە پىراویزخراوەكان.

ئەمانە بەرىتتىن ئىنسانەكانى سەر گوى زهوى بوون
لە ناو دۆلىكى بچووكى ئەم جیهانە ئالۆزەدا. كوشتنى بە
ناهەق و ناپەرەواى ئەوان بە دەست دەولەتانى دىرندە و
سەرمايهدار، نەيتوانى ئاواتەكانى ئەوان بۆ بونيات نانى
جیهانىكى نوپى شىاوى ئىنسانى ئازاد و بەرابەر، لە بار
بەرى . پىگای ئەو ئازىزانە ئىستاش هەر درىژەى هەيه

هەر چەندە بۆچوونیک هەیه دەلیت «مەرج نییه شیعر
هیندە سادە و ئاسان و بیته خواری هەموو کەس توانای
تیگەیشتنی هەبیت، بەلکوو پیویستە وەرگر ئاست و توانای
خۆی بەریتە سەر بۆ تیگەیشتن لەو شیعر و دەقانه».

ئەگەر چی، ئەم بۆچوونە راستی و هەقیقەتی تێدایە،
بەلام دەتوانین پیچەوانەکەشی لە هەندیک لە شیعرەکانی
شەبەق دا هەست پێ بکەین، بەو مانایە سادە و رەوان
و بیگری و گۆلن و خوینەر دەتوانیت بە سادەیی لە مانا و
ناوەرۆکی شیعرەکان تێ بگات، ئەمەیش دیویکی تری ئەو
بۆچوونەیه کە دەلیت «شیعر دەبیت سادە بیت تا هەموو
کەس تێ بگات».

لە بەشیکی تری شیعرەکەدا ئەو کارەساتە وا دەکات،
زەهن و فیکری شاعیر ئالۆزای بکات و نیگەرانی بکات
لەو راو و داوای لە بەرچاوی ئەو رووی داو» «ئازیزانی
یار و یاوهرانی هاوڕییاز و پیشمەرگانە یەک سەنگەر
گیانیان بەخت کردو».

هەر چەندە لە بەشیک لە شیعرەکانی شەبەقدا، تام و
بۆی نەتەو هەیی یان ناسیۆنالیستی بە دی دەکریت، هەر
چەندە شەبەق خۆیشی لە ناو ئەو بزوتنەو کرایکارییهدا
بوو و هەکوو خۆیشی دەلیت «لە پیشەنگ کارم کردو»
نووسەریش بوو، بەلام هەر ئەو کات پیشەنگ و کانوونی
هونەری ئەدەبیاتی کرایکاری مانیفیستی ئاوا بوو، گەرایشی
کرایکاری و هونەری بەرانبەر بە گەرایشی مەزەهەبی و

ناسیۆنالیستییه، به گشتی گه رایشه غهیره کریکاریه کان، به لام له گه ل ئه وهیشدا هیچ له تام و بۆی شیعره کانێ شه به ق کهم ناکاته وه، که سه ره رای ئه و بابه ته، به لام له زۆر به ی شیعره کانیدا، ئیمه ره مز و ئولگۆ و کاره کته ری کریکاری و سۆسیالیسته کان، یان گه رایشی کریکاری و چینایه تی ده دۆزینه وه، که هه لگری خه سلته تی ئه م گه رایشه ن.

شیعره کانێ (قه له م، هاوار، بانگه وازی سوور، تابلۆی ئه شقیکی زیندوو، یاری جاران کوان؟) ده کریت ئه م دیالۆگه ی نیوان شاعیر و شه هیده کانه، دیالۆگی نیوان کریکاریک و شه هیده کانه، یان پێشمه رگه یه ک و پێشمه رگه گیانبه ختکردوه کان، ئه م دیالۆگه، ئه م ستاییشه، ئه م وه فا و شه ونخونیه بۆ بۆنوبه رامه ی هاوړیکانییه تی بۆ ئه و ئازیزانه که دل و پۆحیان پر بوه له ههستی کریکاری و پێبازی چینایه تی، پر بوو له وه ی ئه وانه منالانی نیو شاخ و کۆلیته کانێ کوردستان بوون، ده ستیان له شار و مال و گوزهرانیان هه لگرتبوو، بۆ به دیهیتانی جیهانیکی باشتر و گه شاوه تر.

حسین شه به ق، جیا له وه ی وه کوو شاعیر ناسراوه، له هه مان کاتدا چیرۆک و په خشانێ نووسیوه، به کوردی و فارسی، له هه مان کاتدا کاری وه رگیرانیشی کردوه، له پال ئه وانه یشدا شه به ق پێشمه رگه یه بوه، جیا له هه موو ئه وانه یه یه خۆیسه ده لیت «من کوری گوندم و کریکار و سۆسیالیست بووم، دژی چه وسانه وه م، له گه ل عه داله تی کۆمه لایه تی و به دیهیتانی دونیا یه کی باشترم، له گه ل مافی

ژنانم»، هه‌موو ئەمانه ئاماژەن بۆ ئەوەی که شەبەق، بەشیک بوە له ئەدەبیاتی کرێکاری و چینیەتی و خۆیشی دەلی «شعیەر هەلۆیستە»، له وه‌لامی ئەو پرسیارەیش که چی شتیک لای شەبەق شعیەرە؟، دەلیت «خۆشەویستی، جوانی، شیتی، بەره‌نگاری هه‌موو ئەو واقیعیانە‌ی دەورووبەر، که کار دەکاتە سەر ئینسان، کاردانە‌وە‌ی ئەوانه و په‌نگدانە‌وە‌ی ئەوانه که له شعوری شاعیردا دەبیته شعیەر».

شاعیر له کۆتایی ئەم شعیەرەدا دیتە‌وه‌ سه‌ر ئە‌وه‌ی بلیت ئەوانه وه‌فادارن، هاورپی رۆژانی سه‌خت و ته‌نگانه‌ن پرن له یادگاری، ئیوه ئیستا نیین، ئیوه که نیین، دلی شه‌یدام ئاوری تی به‌ربوه.

شەبەق، کاتیکی ده‌که‌وێته بی‌ری یارانی بۆتی، له بۆتی له (1990) عشق و خۆشە‌ویستی خۆی ئاویته‌بوونی رۆژانه‌ی سه‌خت و دژواری ناو شوپ‌رشن، دژی سته‌م و ده‌سه‌لاتی تۆتالیتار دە‌نووسیتە‌وه‌.

یادی ئەو ئازیزانه، تا ئیستایش له دلی خه‌لکی کوردستان ماوه، ریز له یادیان ده‌گیریت، به‌لام گرینگ ئە‌وه‌یه له کات و ساتی خۆییدا شەبەق، ئەو چیرۆکه‌ی کرده شعیەر و خستییه سه‌ر زار و دلی هه‌موان و دواتریش هونه‌رمه‌ند (به‌کری له‌گزی) کردیه گۆرانی و تام و بۆی تاییه‌تی پی به‌خشی.

شەبەق، ئەم کاره‌ساته‌ی یاداشت کرد و به‌رگی ئە‌ده‌ب و هونه‌ری ئیحساسی کرد به‌ به‌ریدا و ئەو کاره‌ساته ناخۆشه‌ی کرد به‌ ده‌قی شعی‌ری و ئاویزان و ئاویته‌ی سروشت و جوانی و وه‌فای کرد.

ئەوان لە دلى ھەمواندا زىندوون، شەبەق ئەوانى
زىندوتر ھىشتەو، ھەوللى دا تا ئەوان ئەبەدى كاتەو و
جوانتر نىشانى ئىمەيان بەت.

2020/3/20

سەردەمى كۆرۈنا

بیوگرافیای ح. شهبهق

-له سالی (1961) له گوندی (وزندری) نزیك شاری مه‌هاباد له
پوژه‌ه‌لاتی کوردستان له دایکبووه.

-یه‌که‌م شیعری له ته‌مه‌نی (11) سالی به ناوی "به‌هار" نوسیوه
و بلاوکردوه‌ته‌وه.

-یه‌که‌م پوژنامه‌ی دیواری سالیك دواتر له‌گه‌ل چهنده‌اوپولیکی
تری له خویندنگه‌ی خویان دروست کرد.

-له سالی (1984) چوته شاخ و بووه به پیشمه‌رگه.

-جگه له بواری نوسینی شیعر، وینه‌کیش و چیرۆک نوسیکی و
وه‌رگنریکی به توانایه.

-کاری چاپ، تایب و مونتاز و عه‌کاسی، ئیدیت و ئیدیتوری،
پوژنامه و گوڤاری سیاسی و هونه‌ری بوو کردوه، ماوه‌ی
(3) سال وه‌ک سه‌رپه‌رشتیاری گوڤاری (پیشه‌نگ) کاریکردوه
که بلاوکراوه‌یه‌کی کانونی هونه‌ر و ئه‌ده‌بیاتی کریکارانی
کوردستان بووه.

-ده‌یان وتاری سیاسی و هونه‌ری نوسیوه و له گوڤار و
پوژنامه کوردی و فارسیه‌کان بلاویکردوه‌ته‌وه.

-نوسه‌ر سالی (2012)، (bachelor) واته ليسانسی له به‌شی
زمان و کلتور له زانکوی قیستفۆلد له نه‌رویج وه‌رگرتووه،
پاشان سال و نیویکی تر ماتماتیک و زمانی له هه‌مان زانکو
خویندووه و ئیستا مامۆستای ماتماتیکه له به‌شی ناوه‌ندی.

-ماوه‌ی چهنده‌ ساله له ولات نه‌رویج ده‌ژی.



چاپکراوہکانی ئەنومر حسین (بازگر)

1- (تیر)ستان

گۆشەى رۆژنامەنووسى-2003

2- خۆیندنهوہیەك بۆ مەسەلەى گۆرانى سیاسى لەعێراقدا

لێكۆلینەوہى سیاسى-2003

3- قەدەر

شيعر- 2005-چاپى يەكەم

2007-چاپى دووہم

4- كورد لە ئالووگۆرانكارىیەكانى عێراقدا

لێكۆلینەوہى سیاسى-2005

5- ئاشنابوون بە ئەفلاتوون

پیتشەكى و پێداچوونەوہ-2005-چاپى يەكەم

2005-چاپى دوہم

6- رۆمانىك لەگفتوگۆدا – چەند دیدارىك سەبارەت بەشارى

مۆسیقارە سپیەكانى بەختیار عەلى

دیدارو چاپیکەوتن-2006

7- فایل

گۆشەى رۆژنامەنووسى-2007

8- كورد و قەيرانەكانى عێراق

لێكۆلینەوہى سیاسى-2007

9- ئاشنابوون بە ئەرستۆ

پیتشەكى و پێداچوونەوہ-2007

10- یاداشتەكانى رۆژانى تەنیاى، گابریل گارسيا مارکيز

پیتشەكى و پێداچوونەوہ-2008

11- دۆکیۆمێنت

گۆشەى رۆژنامەنووسى-2008-چاپى يەكەم

2008-چاپى دووہم

12- ديدار له گهّل سى شاعىرى چەپى كوردستانى ئىران
- له ئارىزەوہ تا سازو زولفا - چوار ديدار له گهّل چوار
شاعىرى رۇژھەلاتى كوردستان

ديدار و ليكۇلئىنەوہى ئەدەبى-2009 چاپى يەكەم
2010-چاپى دوہم

13- عىراقى ناھۆمۇجىن

ليكۇلئىنەوہى سياسى-2010

14- چاوەكانى باران

شيعر-2010

15- سانسۆر

گۆشەى رۇژنامە نووسى-2011

16- عىراقى مۇزايك و ناھۆمۇجىن

ليكۇلئىنەوہى سياسى-2011-چاپى يەكەم

2011-چاپى دوہم

17- مۇدىلى حيزبايەتى له كوردستان

ليكۇلئىنەوہى سياسى-2011-چاپى يەكەم

2011-چاپى دوہم

18- لۇژيك، ئەپستمۇلۇژيا، ميتافيزيك له ديدىي

فەلسەفئىيەوہ

فەلسەفە-2011-چاپى يەكەم

2012-چاپى دوہم

19- چۆن بۆت بدويم - ديوانى شيعرى ئەحمەد بازگر

- گۆمەشىن - ديوانى شيعرى ئەحمەد بازگر

كۆكردنەوہ و ئامادەكردن و پيشەكى، شيعر-2011-چاپى يەكەم

2021-چاپى دوہم

20- سەردەمى چاوەروانى

ديوانى شيعر-2012

21- کاتی دواين قسهيه

گۆشه‌ی رۆژنامه‌نووسی-2012

22- رۆلی (ی.ن.ک) له ديموکراتيزه‌کردنی کۆمه‌لگه‌ی

کوردستان

لێکۆڵینه‌وه‌ی سیاسي-2012

23- پریسترویکای به‌هاری عه‌ره‌بی

لێکۆڵینه‌وه‌ی سیاسي-2012-چاپی یه‌که‌م

2014-چاپی دوهم

2015-چاپی سێیه‌م

2021- چاپی چوارهم

24- قه‌قنه‌سیک به‌سه‌ر ئاویه‌ره‌وه

دیدار له‌گه‌ڵ مه‌زه‌ه‌ری خالقی-2012

25- شاهینى ئاناوازا

دیدار له‌گه‌ڵ عه‌بدوڵلا هه‌سه‌ن زاده-2012

26- گۆله‌ گه‌نمێکی قه‌رسیلی سه‌وز

دیدار له‌گه‌ڵ ناسر ره‌زازی-2012

27- ملوانکه‌ی شین - دیوانی شیعری شه‌ریف

کۆکردنه‌وه و پێشه‌کی به‌هاوبه‌شی له‌گه‌ڵ لوقمان ره‌ئوف، شیعەر-

2013

28- بۆ ئازادی - دیوانی شیعری موسلیح شیخولنیسلامی

(رێبوار)

کۆکردنه‌وه و ئاماده‌کردن و پێشه‌کی، شیعەر -2013-چاپی یه‌که‌م

2021-چاپی دوهم

29- مه‌لا به‌ختیار-گوتاری ئه‌نکه‌ره، وه‌رچه‌رخانی هاوچه‌رخي

کوردایه‌تی

کۆ وتاری مه‌لا به‌ختیار-2013

30- پېڭەى خۆرهلاتى كوردستان له كۆنگرهى نتهوهييدا

ديدار و چاوپېڭهوتن-2013

31- له زرگويزهوه بو ئۇكرانيا-ديدارى ئيبراهيم عهليزاده

ديدار له گهآ ئيبراهيم عهليزاده-2014

32- له قهنديلهوه بو كۆبانى

ديدار له گهآ جهميل بايك- هاوسهروكى (PKK)، موراد قهرهيلان-

ئهندامى كۆنسهى سهروكايهتى (PKK)

ديدار و چاوپېڭهوتن- 2015

33- ههژمونى پهكهكه دواى سهرهآدانى داعش

ليكۆلينهوهى سياسى-2015-چاپى يهكهه

2017-چاپى دوهم

34- بهارى عهرهبى و مهترسيهكانى فهندهمينتاليزم

ليكۆلينهوهى سياسى-2015-چاپى يهكهه

2021-چاپى دووهم

35- ههژمونى هيلالى شيعى له خۆرهلاتى ناوهراستدا

ليكۆلينهوهى سياسى-2015-چاپى يهكهه

2017-چاپى دوهم

36- پيشلكارييهكانى دژ به رۆژنامه نووسان له ههرىمى

كوردستان

ليكۆلينهوه له رهوشى رۆژنامه گهرى-2016

37- حكايهتى مروقه ستهمليكارواهكان

خويندنهوهى كتيب-2016

38- داعش و ميليشياكان

ليكۆلينهوهى سياسى-2016

39- فاكت

گۆشهى رۆژنامه نووسى-2016

40- ھەرئىمى كوردستان و مملانى ناوچەيىھەكان لە نىوان

دوو زۆن و دوو جەمسەردا

لىكۆلىنەھەي سىياسى-تويژىنەھەي جىھانى-2017

41- ھىزەكانى خۆرھەلاتى كوردستان و پىرسى سەربەخۆيى

دىدار و چاوپىكەوتن-2016

42- كورد لەناو عىراقى مۇزايك و ناھۆمۆجىندا

لىكۆلىنەھەي سىياسى-2017- چاپى سىيەم

2021 - چاپى چوارەم

43- نفوذ الهلال الشيعي في الشرق الأوسط

لىكۆلىنەھەي سىياسى- وەرگىرانى بۆ عەرەبى- عەلى شەمەدىن-2017

44- كۆنگرەي نەتەھەيى كوردستان

- كۆنگرەي نەتەھەيى كوردستان بۆچى؟

لىكۆلىنەھەي سىياسى-2018- چاپى يەكەم

2018- چاپى دوھم

45- كوردستان پاش رىفراندۆم

دىدار و چاوپىكەوتن-2018

46- بىبلۆگرافىيى بىلاوكراوھەكانى دەزگاي ئايدىيا 2004-2019

كۆكردنەھەي بىلاوكراوھەكانى دەزگاي ئايدىيا بەھاوبەشى لەگەل بابان

ئەنۆمەر-2018

47- رەوشى رۆژنامەگەرى لە ھەرئىمى كوردستان (2008-

2018)

لىكۆلىنەھەي لە رەوشى رۆژنامەگەرى- بەھاوبەشى لەگەل پەرژىن

ئەھمەد-2019

48- جەمىل بايك - فىگەرىكى شۆرشگىر

دىدار و چاوپىكەوتن-2020

49- رەھەند

كۆشەي رۆژنامەنووسى-2021

- 50- رۆژناقا: ئۆپەراسىيۇنى توركيا و ئەجىنداي ئەمريكا و پووسيا**
 ديدار و چاوپىكەوتن-2020
- 51- ئەستىرە سورەكانى ئاسمانى چەوساوهكان- شيعرى كوردى و رەھەندى چىنايەتى**
 لىكۆلىنەھەمى ئەدەبى-2021
- 52- بۆھواران دىمەھە - ديوانى شيعرى حسيىن شەبەق**
 كۆكردنەھە و ئامادەكردن و پىشەكى، شيعر-2021
- 53- كوردستان بەھەشتى ئەوروپا و دۆزەخى ئەفريقا**
 لىكۆلىنەھەمى سىياسى- 2021
- 54 - (تيراستان - بەرگى يەكەم - 2021**
 گۆشەى رۆژنامەنووسى (تيراستان - فاكت)
- 55 - (تيراستان - بەرگى دوھم - 2021**
 گۆشەى رۆژنامەنووسى (فاكت - فايل - دۆكيومىنت)
- 56 - (تيراستان - بەرگى سىيەم - 2021**
 گۆشەى رۆژنامەنووسى (دۆكيومىنت - سانسۆر - كاتى دواين قسەيە)
- 57 - (تيراستان - بەرگى چوارەم - 2021**
 گۆشەى رۆژنامەنووسى (كاتى دواين قسەيە - رەھەند)
- 58 - پىگەى خۆرەلاتى كوردستان لە كۆنگرەى نەتەھەييدا-**
 2021-چاپى دوھم
 (پىگەى خۆرەلاتى كوردستان لە كۆنگرەى نەتەھەييدا - كۆنگرەى نەتەھەيىيى كوردستان بۆچى)
- 59 - پرسى ريفراندۆم و سەربەخۆيى كوردستان 2021- چاپى دوھم**
 (ھىزەكانى رۆژھەلاتى كوردستان و پرسى سەربەخۆيى - كوردستان پاش ريفراندۆم)

 a.bazgr@gmail.com

 <https://www.facebook.com/anwar.hussen>

 <https://www.facebook.com/pages/anwar.hussen.bazgr>

 telegram// anwar hussen bazgr

 youtube: Anwar Hussen Bazgr

 www.ideafoundation.co

اسم الكتاب: بؤههواران ديمهوه

الكاتب: انور حسين (بازگر)

الموضوع: مجموعة قصائد (ح. شبق)

المراجعة: هيو كاظم

التصميم: اوميد محمد

الغلاف: ارام على

الطبعة الاولى: 2021

Book name: bo hewaran dêmewe

Writer: Anwar Hussein (Bazgr)

Subject: (H. Shabaq) Poems

Proofreader: Hewa Kazm

Text Designer: Omed Muhamad

Cover: Aram Ali

First Edition: 2021

